

KELLY

Better Tillage. Better Tomorrow.

Kelly Tillage System 3009NT

Manuale operativo

KTOM-D-01012023



NUMERO SERIALE:

KELLY

Telefono: +61 8 8667 2253
Email: sales@kellytillage.com
kellytillage.com

Booleroo (Head Office)
684 Kelly Road,
Booleroo Centre SA 5482

Adelaide Office
28 Greenhill Road,
Wayville SA 5034





Grazie per aver scelto un prodotto KELLY.

Ci auspichiamo che le seguenti istruzioni siano chiare e semplici da seguire. Se necessitate di ulteriore supporto o assistenza, non esitate a contattarci.

Le parti di ricambio possono essere acquistate, se necessario, presso il rivenditore locale o contattando direttamente KELLY.

Il team KELLY apprezza i vostri commenti. Se desiderate segnalare problemi, suggerimenti o modifiche che ritenete possano migliorare i nostri prodotti, saremo lieti di ascoltarvi.

Contatti

Australia

Booleroo (Head Office)

684 Kelly Road,
Booleroo Centre SA 5482

+61 8 8667 2253

Lunedì - venerdì
8am - 4pm Fuso ACDT

Adelaide Office

28 Greenhill Road,
Wayville SA 5034

+61 8 8667 2253

Lunedì - venerdì
8am - 4pm ACDT

Sedi nel mondo

Canada Orientale

Leading Edge Equipment
www.leadingedgeequipment.ca

1-519-421-3223

Lunedì - venerdì
8am - 4pm EST

Canada Occidentale

Adair Sales & Marketing Co Inc
www.adairreps.com

1-306-773-0996

Lunedì - venerdì
8am - 5pm CST

Stati Uniti

Hood & Company
+1 417-865-2100

Lunedì - venerdì
8am - 4pm CST

Europa

kellytillage.com

+61 8 8667 2253

Lunedì - venerdì
8am - 4pm ACDT

Argentina

Giorgi Sa Maquinarias Agrícolas
www.giorgi.com.ar

+54 3464 493512

Lunedì - venerdì
8am - 5pm ART

Sudafrica

Desmond Whitfield CC
+27 82 567 8245

Lunedì - venerdì
8am - 4pm SAST

Indice

Informazioni sulla sicurezza

Simboli di pericolo	4
Linee guida di sicurezza	4
Avvertenze operative	5
Trasporto	5
Idraulica	5
Controllo e manutenzione	5
Adesivi di sicurezza - posizionamento individuale	6-16

Sezione 1 - Garanzia

Condizioni di garanzia	17
Modulo di registrazione del prodotto	18

Sezione 2 - Operatività della macchina

Prima dell'utilizzo	19
Controlli preoperativi	19
Impostazione della macchina prima dell'uso	20
Freno di stazionamento	21
Impostazione del freno	22
Operatività di base - Principali posizionamenti	23
Operatività di base - Sgancio e dispiegamento	24 - 27
Operatività di base - Ripiegamento	28 - 30

Sezione 3 - Funzionamento della catena e regolazione

Importanza della tensione della catena	31
Tensione della catena - Moduli	32 - 33
Tensione della catena	34
Tensione della catena - Catene posteriori con detensionamento idraulico	35
Curvatura della catena	36
Regolazione corretta dell'altezza della catena	37
Regolazione dell'altezza dei supporti dell'ala della catena posteriore	38
Regolazione dell'altezza della piastra di supporto della catena	39
Regolazione dell'altezza del telaio anteriore A	40
Regolazione di precisione per risultati operativi perfetti	41
Importanza dell'estremità rastremata della catena (TCE)	42
Installazione della catena	43 - 49

Sezione 4 - Valvole di sequenza idraulica

Panoramica della valvola di sequenza	50
Collettore della valvola di sequenza - Diagramma di flusso	51
Descrizione della funzione della valvola	52
Impostazione di fabbrica: Tabella per collettori con valvola di sequenza V12.5	53
692196, V12.5 - Circuito diviso	54
Valvole overcenter	55
Valvole di ritegno	55

Sezione 5 - Manutenzione e controllo

Manutenzione e controllo	56
Elenco dei controlli di manutenzione raccomandati	57
Ispezione della catena	58
Risoluzione dei problemi	58 - 59
Risoluzione dei problemi - Valvole di sequenza idraulica	60 - 68

Sezione 6 - Specifiche

Velocità operativa	69
Pressione degli pneumatici	69
Specifiche 009NT	69
Impostazioni coppia di serraggio	69
Lunghezze e quantità delle catene a disco	70
Note	71

Registrandovi entro 2 mesi dall'acquisto della macchina, riceverete una garanzia aggiuntiva di 12 mesi. *Le informazioni relative alla registrazione sono riportate a pagina 17.*

Informazioni sulla sicurezza



Prima di mettere in funzione la macchina, leggere tutte le istruzioni per l'uso e studiare attentamente le immagini.



Simboli di pericolo

Il simbolo di pericolo è accompagnato dalle parole **PERICOLO**, **AVVERTENZA** o **ATTENZIONE**.

Quando vedete questo simbolo sulla macchina o in questo manuale, fate attenzione alle istruzioni che riguardano la vostra sicurezza personale e quella degli altri. La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare morte o lesioni.



PERICOLO - Indica una situazione di pericolo immediato che, se non evitata, può causare **MORTE O LESIONI GRAVI**.



AVVERTENZA - Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare **MORTE O LESIONI GRAVI**.



ATTENZIONE - Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare un **INFORTUNIO DI GRAVITA' LIEVE O MEDIA**.

Leggere attentamente tutti i requisiti di sicurezza riportati nel presente manuale e sulla macchina. Conservare tutti gli adesivi di sicurezza in buone condizioni e sostituire quelli usurati o persi. Gli adesivi di ricambio sono disponibili presso il concessionario di zona.

Linee guida di sicurezza

- Questa apparecchiatura è pericolosa per le persone che ne ignorano il funzionamento.
- Non tentare di utilizzare o assemblare questa unità senza aver letto il presente manuale e aver compreso a fondo le precauzioni di sicurezza.
- Non provare a utilizzare questa apparecchiatura sotto l'effetto di droghe o alcol.
- Tutti gli utenti devono rivedere annualmente le istruzioni di sicurezza.

Nota bene: la sinistra e la destra si determinano stando dietro la macchina e guardando in avanti.

Avvertenze operative

- Procedere con cautela sotto le linee elettriche aeree e intorno ai pali elettrici: il contatto può provocare gravi scosse elettriche all'operatore.
- Proibire la presenza di persone nelle immediate vicinanze durante l'utilizzo dei macchinari.
- Rimanere a distanza quando si sollevano o si abbassano le ali.

Trasporto

- Viaggiare sempre a una velocità di sicurezza. **NON SUPERARE MAI I 25 km/h.**
- Le catene devono rimanere distanti dal suolo
- Assicurarsi che la velocità sia sufficientemente bassa da consentire un arresto di emergenza sicuro e ridurre la velocità prima di svoltare.
- Consultare le normative del proprio paese, stato, provincia, regione o comune sulle regole per il trasferimento di macchine agricole su strada.

Idraulica

- Non rimuovere **MAI** i tubi o le estremità idrauliche se la macchina non è in posizione da trasporto o completamente estesa in posizione da lavoro. Scaricare tutta la pressione idraulica prima di scollegare i tubi e i raccordi idraulici.
- Assicurarsi che tutti i raccordi e i tubi siano in buone condizioni.
- Indossare una protezione adeguata per il viso e le mani o un dispositivo di protezione personale quando si controlla l'impianto idraulico sotto pressione per evitare lesioni.
- Effettuare un doppio controllo per verificare che tutto sia a posto prima di azionare l'impianto idraulico.
- Mantenere i livelli di fluido idraulico e la pressione corretti.

Controllo e manutenzione

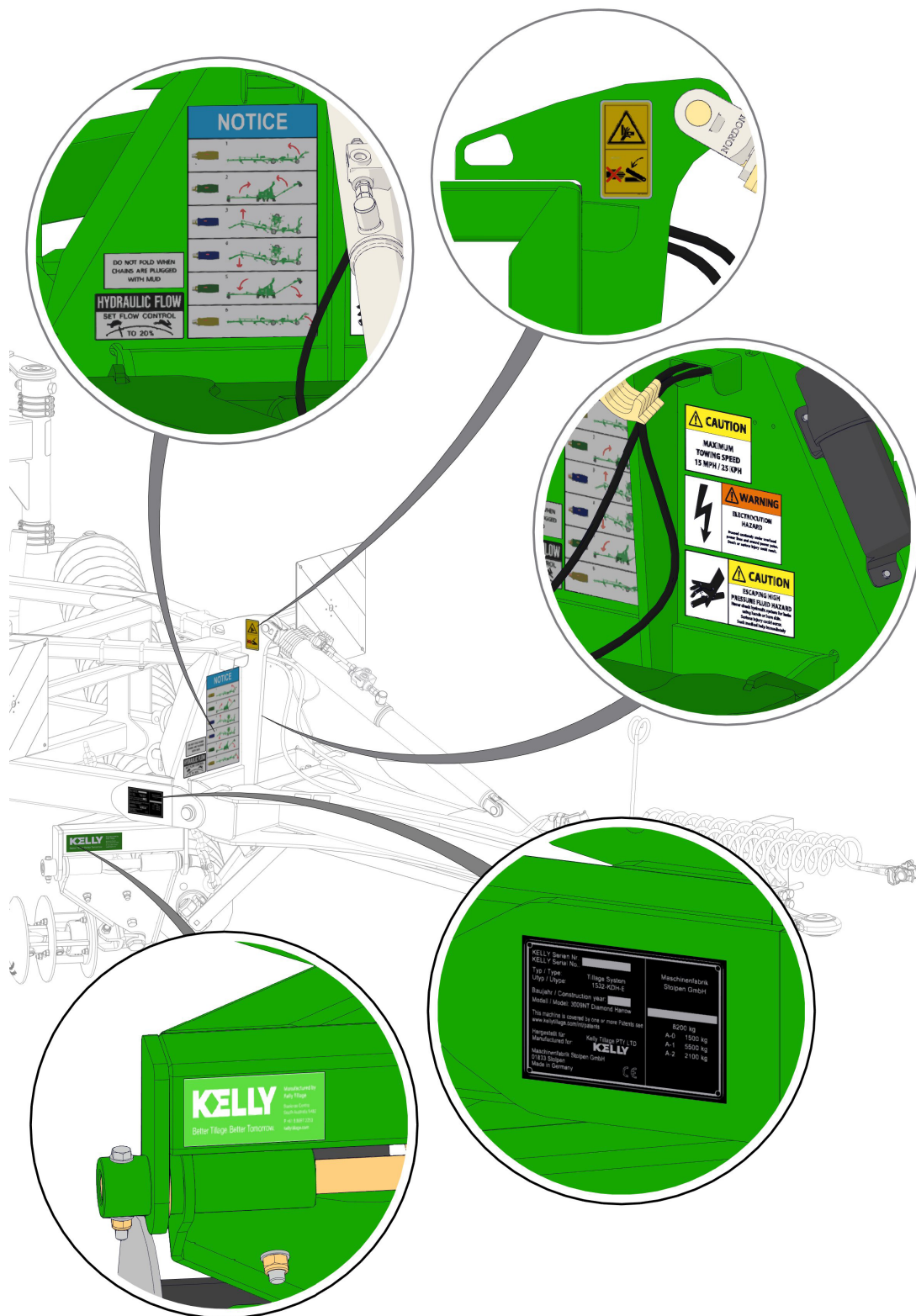
- Una corretta manutenzione è una vostra responsabilità.
- È indispensabile eseguire controlli e manutenzioni regolari.

Le linee guida per la manutenzione sono riportate nella sezione 5.



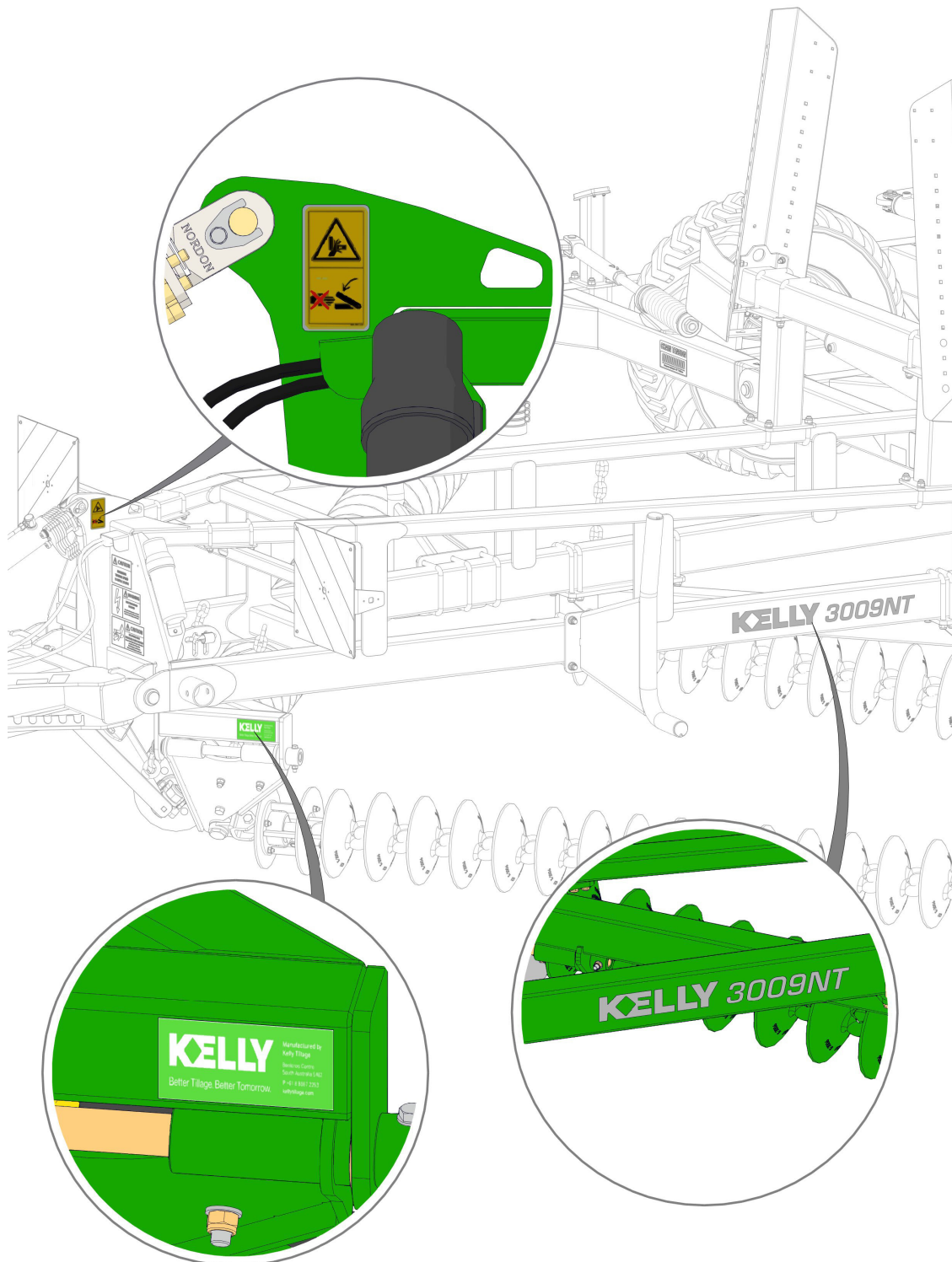
Nel caso in cui risultino mancanti gli adesivi di sicurezza, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore di fiducia e di non utilizzare la macchina.

Adesivi di sicurezza - posizionamento



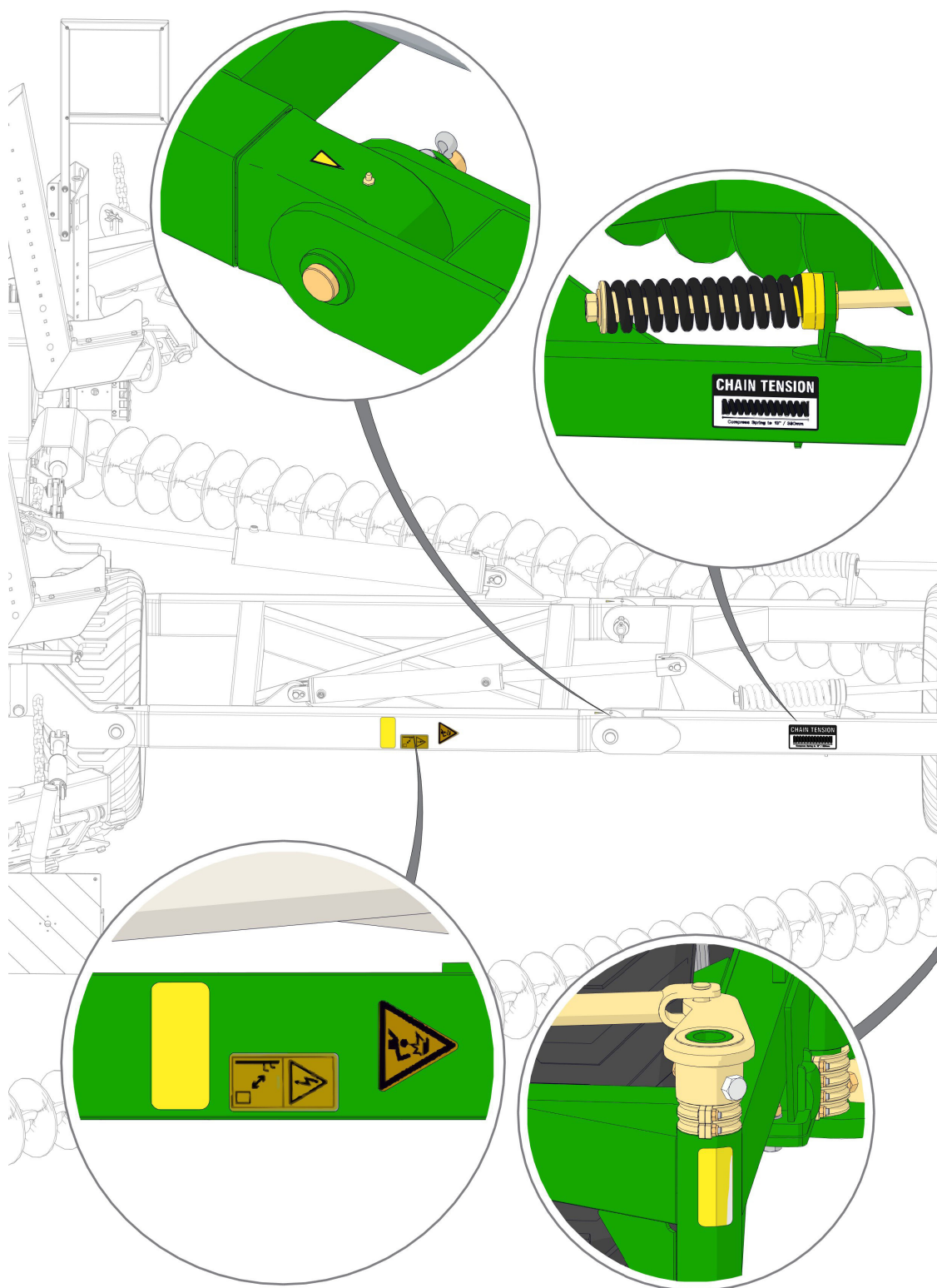
Nel caso in cui risultino mancanti gli adesivi di sicurezza, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore di fiducia e di non utilizzare la macchina.

Adesivi di sicurezza - posizionamento



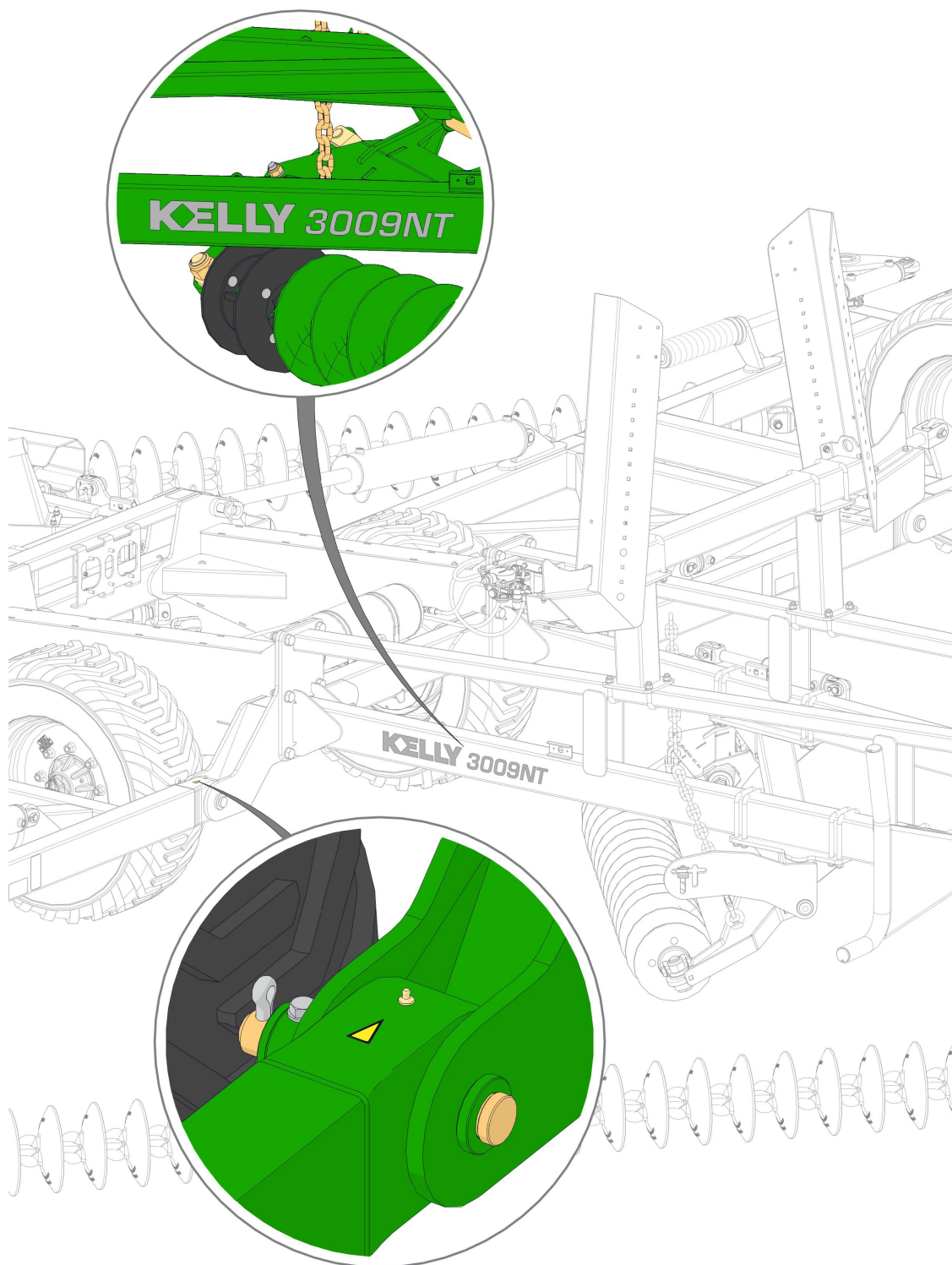
Nel caso in cui risultino mancanti gli adesivi di sicurezza, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore di fiducia e di non utilizzare la macchina.

Adesivi di sicurezza - posizionamento



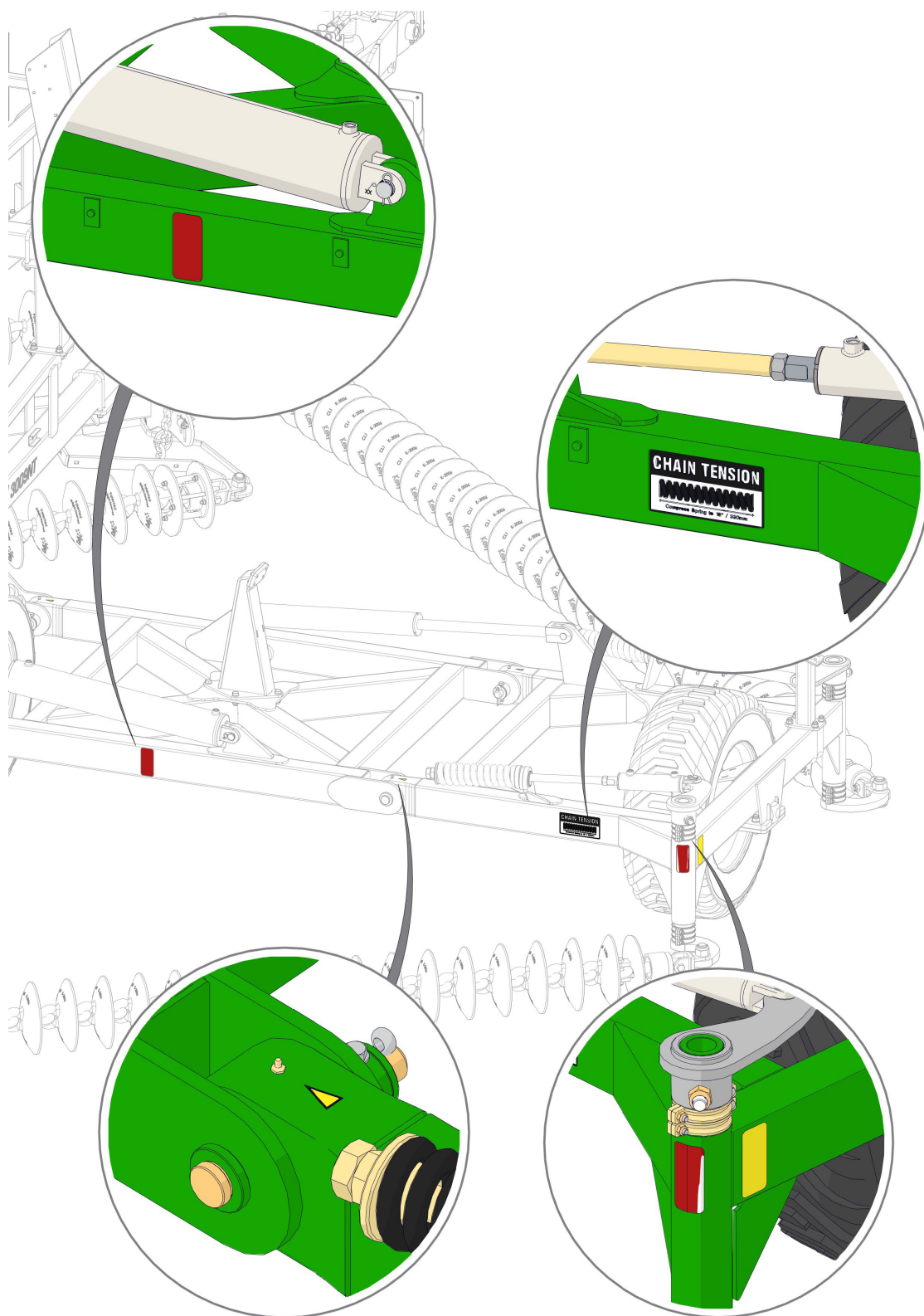
Nel caso in cui risultino mancanti gli adesivi di sicurezza, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore di fiducia e di non utilizzare la macchina.

Adesivi di sicurezza - posizionamento



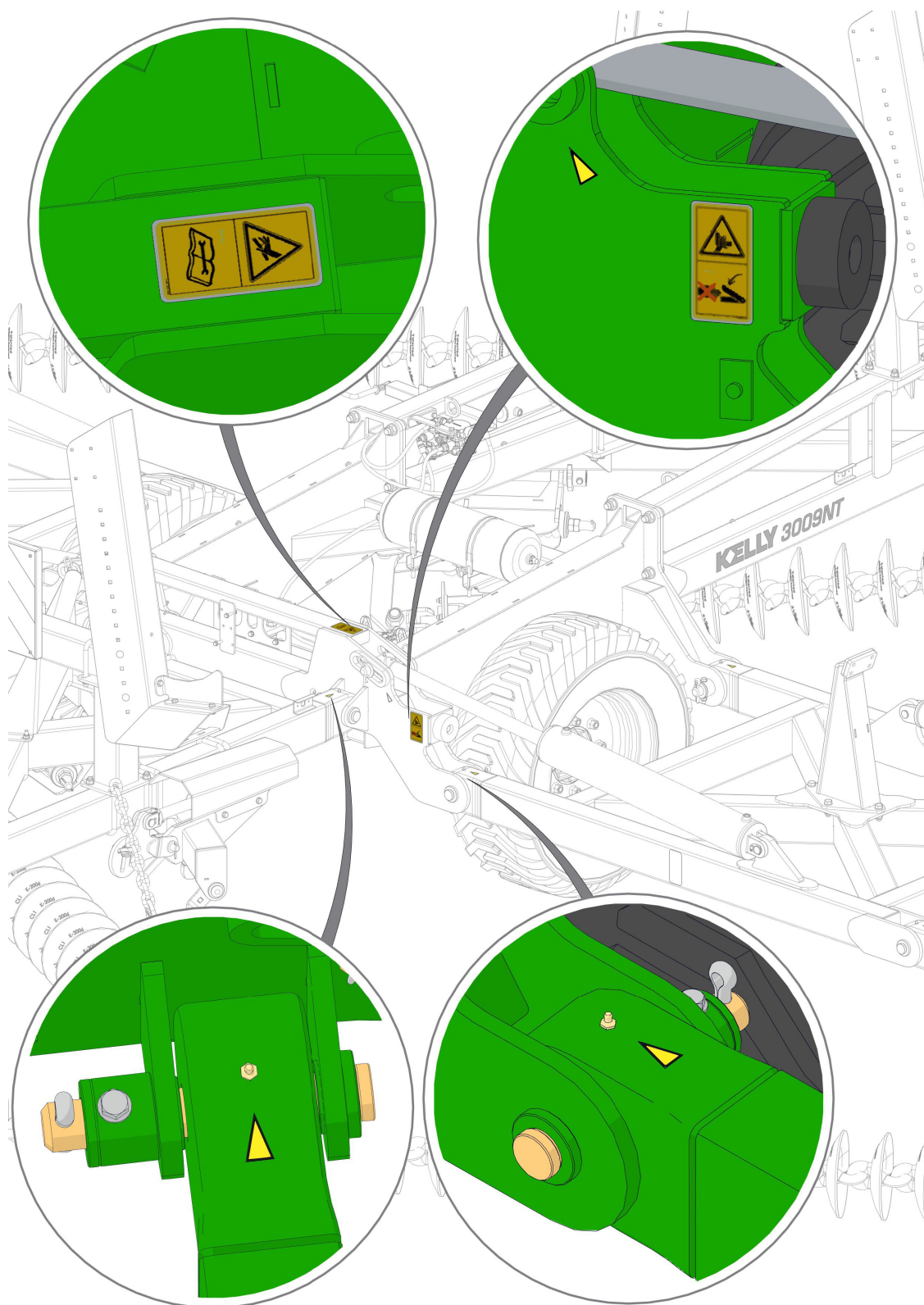
Nel caso in cui risultino mancanti gli adesivi di sicurezza, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore di fiducia e di non utilizzare la macchina.

Adesivi di sicurezza - posizionamento



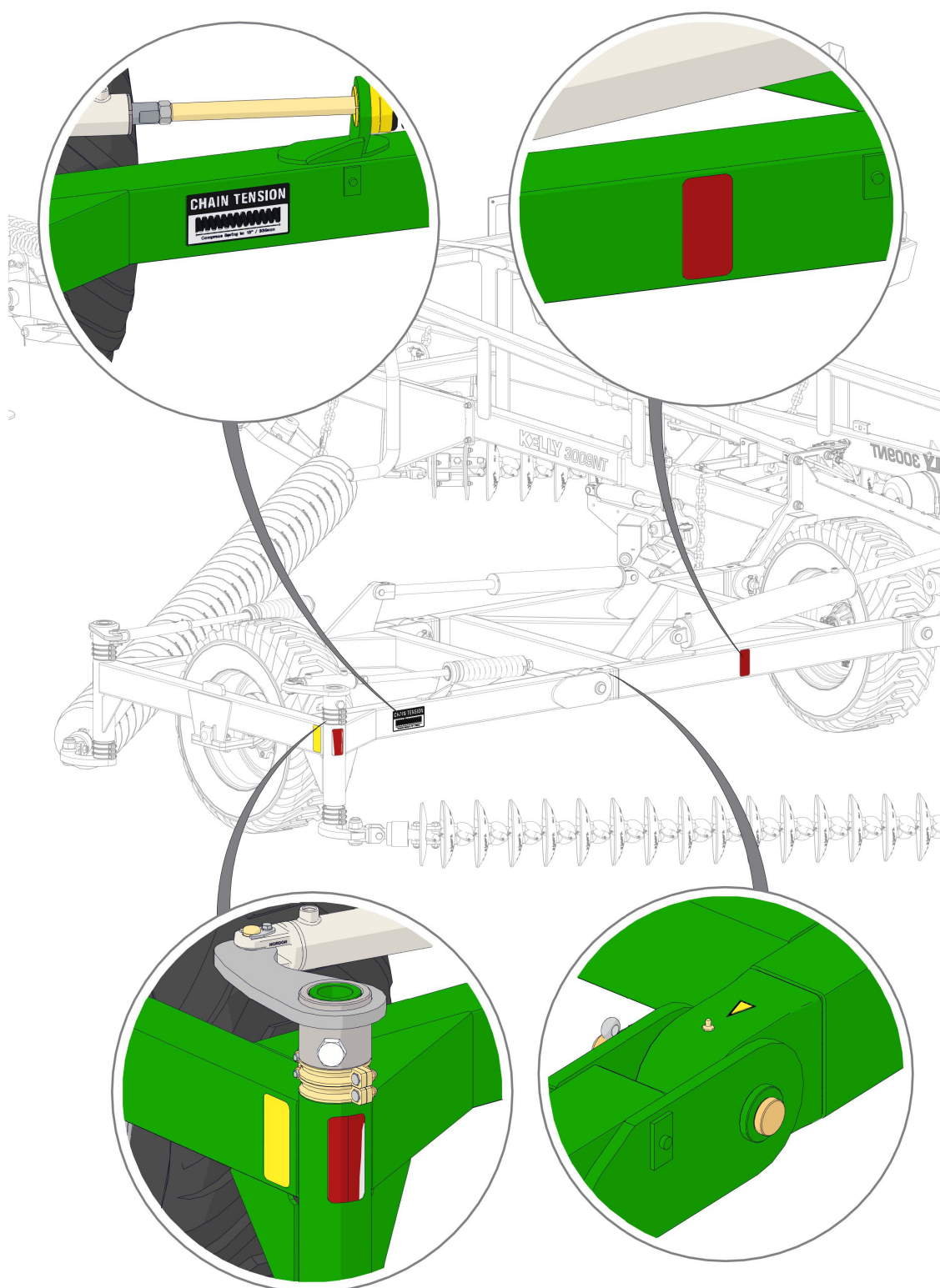
Nel caso in cui risultino mancanti gli adesivi di sicurezza, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore di fiducia e di non utilizzare la macchina.

Adesivi di sicurezza - posizionamento



Nel caso in cui risultino mancanti gli adesivi di sicurezza, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore di fiducia e di non utilizzare la macchina.

Adesivi di sicurezza - posizionamento



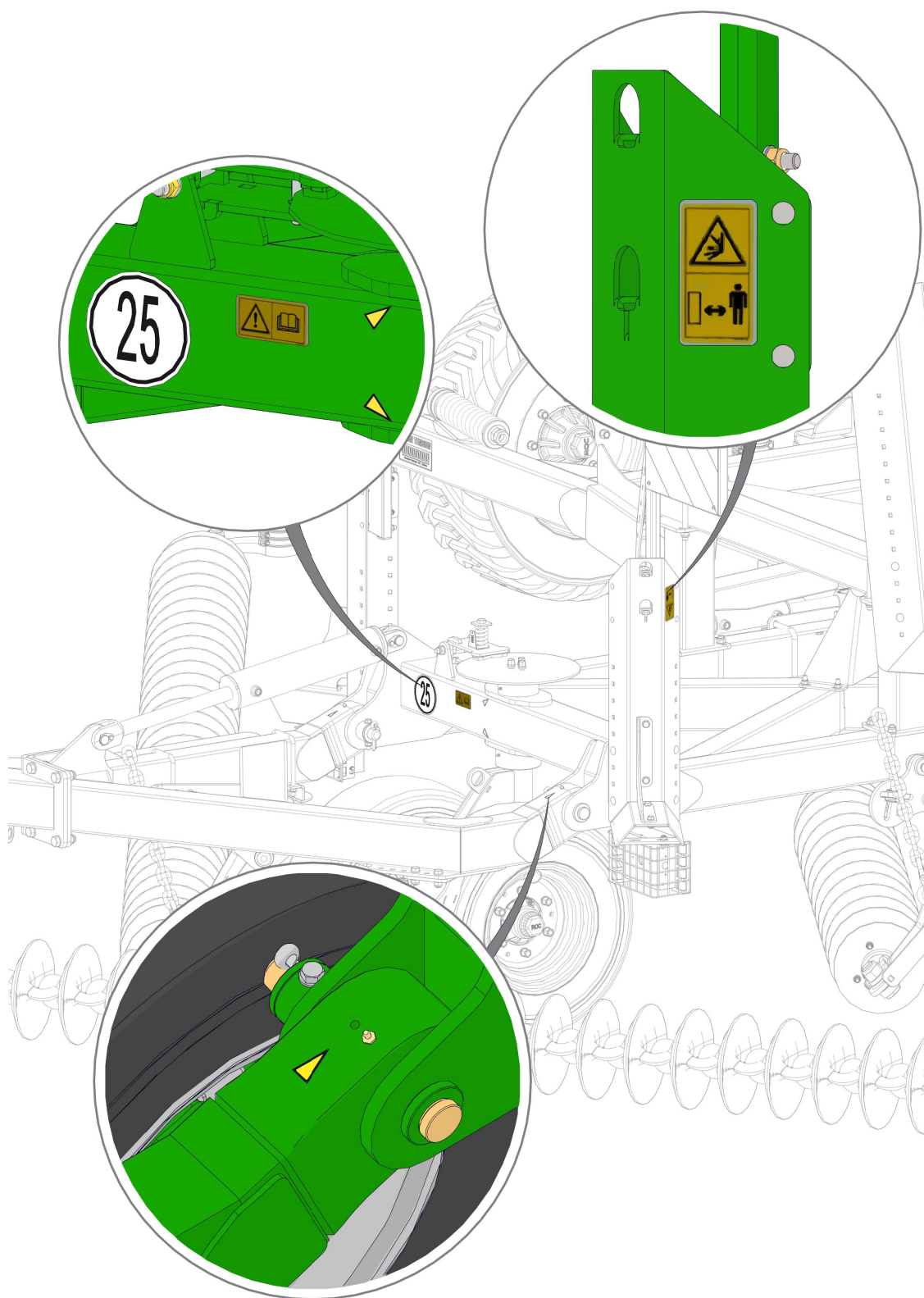
Nel caso in cui risultino mancanti gli adesivi di sicurezza, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore di fiducia e di non utilizzare la macchina.

Adesivi di sicurezza - posizionamento



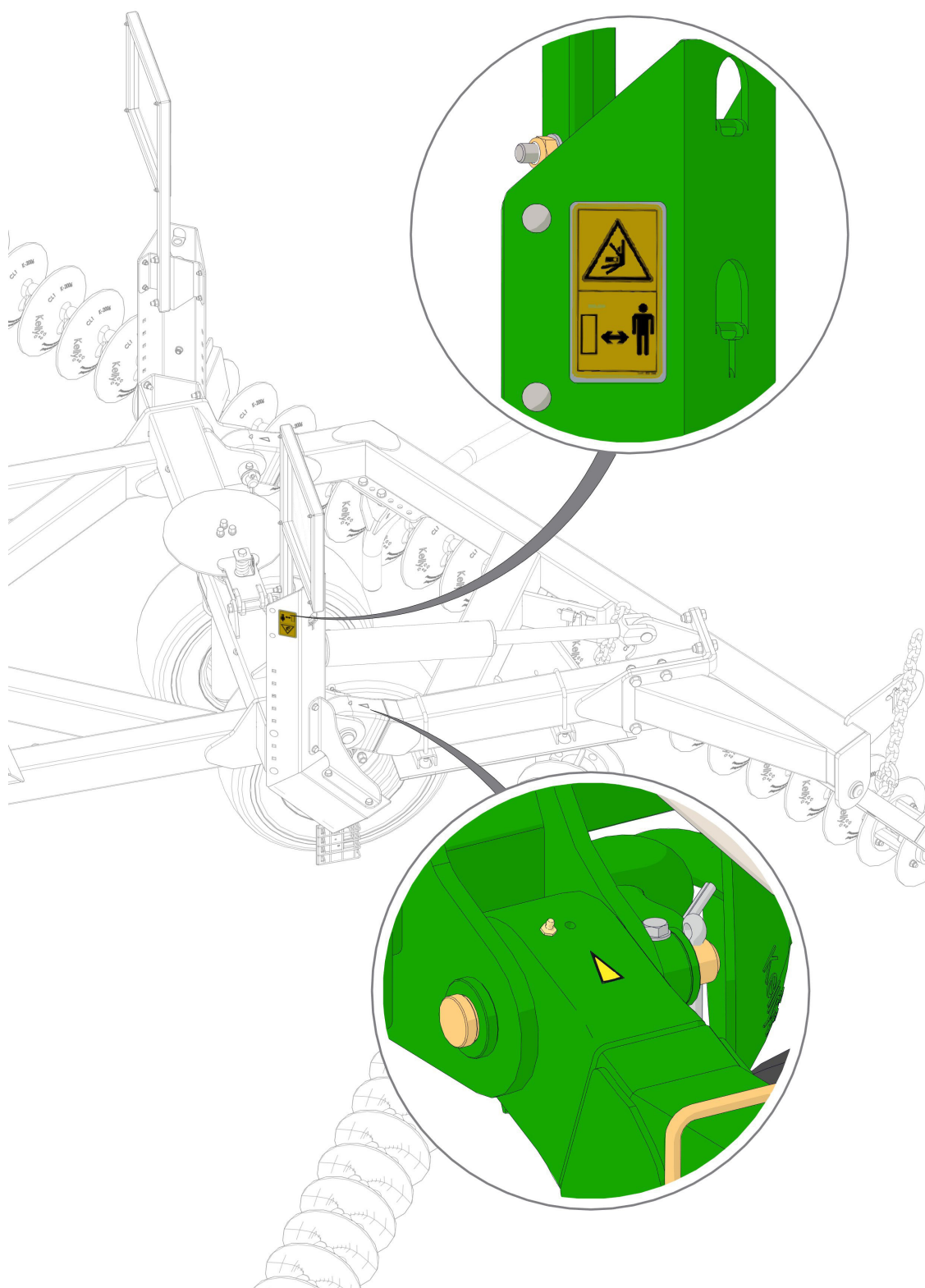
Nel caso in cui risultino mancanti gli adesivi di sicurezza, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore di fiducia e di non utilizzare la macchina.

Adesivi di sicurezza - posizionamento



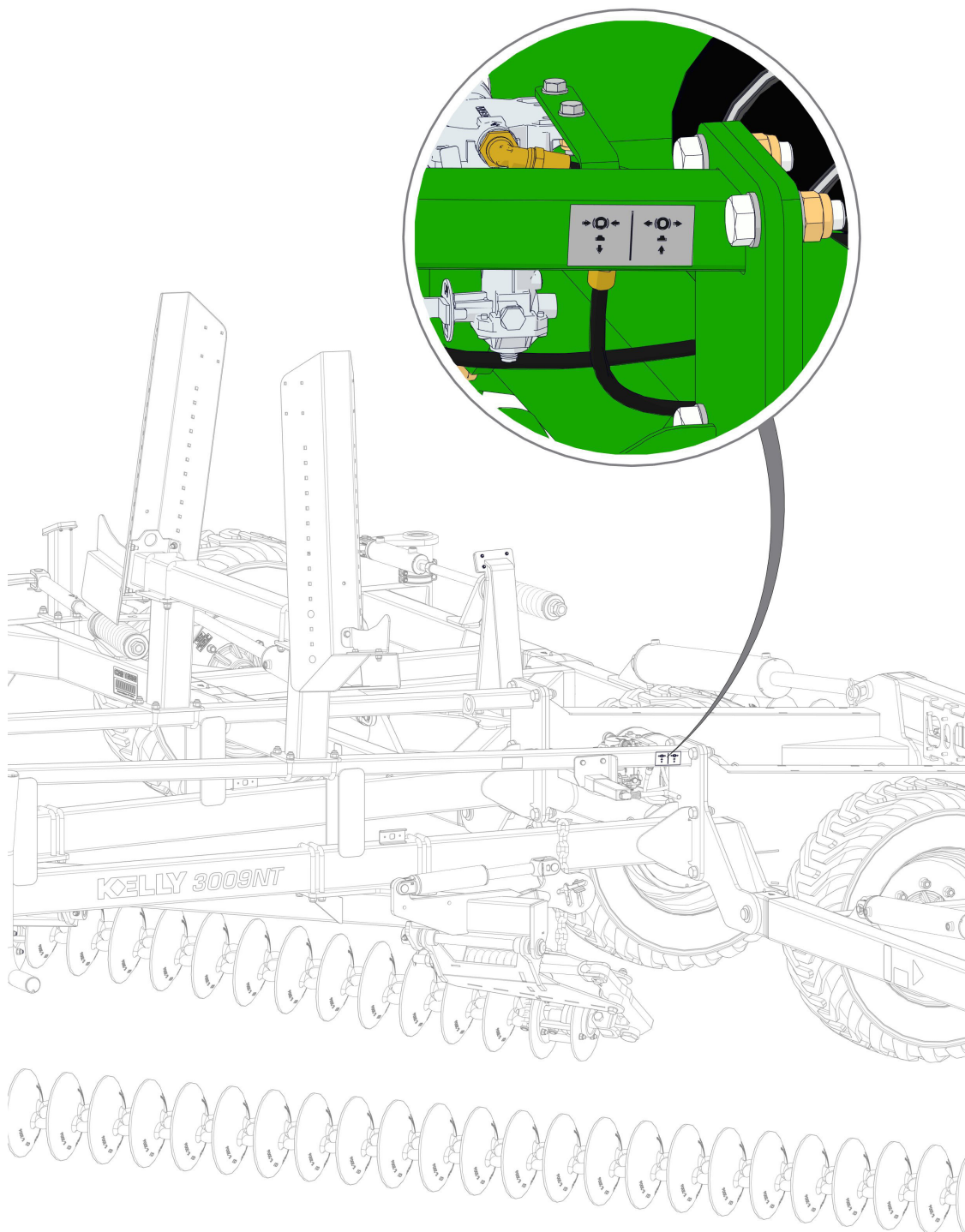
Nel caso in cui risultino mancanti gli adesivi di sicurezza, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore di fiducia e di non utilizzare la macchina.

Adesivi di sicurezza - posizionamento



Nel caso in cui risultino mancanti gli adesivi di sicurezza, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore di fiducia e di non utilizzare la macchina.

Adesivi di sicurezza - posizionamento



Nel caso in cui risultino mancanti gli adesivi di sicurezza, si prega di contattare immediatamente il proprio rivenditore di fiducia e di non utilizzare la macchina.

Sezione 1 - Garanzia

Condizioni di garanzia

La garanzia non deve ritenersi valida se sulla macchina viene utilizzato un componente non originale KELLY.

Kelly garantisce i suoi prodotti contro i difetti di fabbricazione e dei materiali per dodici (12) mesi dalla data di consegna, a condizione che il rivenditore si assicuri che i requisiti funzionali e di configurazione della macchina siano in conformità con quanto indicato nei manuali di assemblaggio e di operatività, al momento della consegna all'acquirente.

Gli attrezzi per la lavorazione del terreno sono garantiti contro i difetti di materiale e di fabbricazione per 20.000 ettari. Le lame dei dischi da taglio intercambiabili sono garantite solo contro i difetti di materiale e di fabbricazione. Tutti gli altri attrezzi per la lavorazione del terreno hanno una garanzia contro l'usura valida per 20.000 ettari.

Kelly offre al rivenditore un'estensione della garanzia di 12 mesi se la macchina viene registrata entro 2 mesi dalla data di consegna. La registrazione della macchina può essere completata dall'acquirente o dal rivenditore sul sito web di Kelly o sul modulo di registrazione della garanzia fornito da Kelly nel manuale dell'operatore.

La politica di garanzia di Kelly non copre l'assemblaggio non corretto dopo l'avvenuta consegna all'acquirente, l'uso improprio, le modifiche, i danni durante il trasporto o i prodotti che non sono stati sottoposti a manutenzione secondo le procedure di manutenzione Kelly descritte nel relativo manuale del prodotto. La mancata manutenzione della macchina o l'uso palesemente improprio comporteranno l'annullamento della garanzia.

Tutte le richieste di garanzia da parte dell'acquirente devono essere inoltrate tramite il rivenditore, che a sua volta presenterà una richiesta reciproca a Kelly. Kelly rimborserà il rivenditore per qualsiasi richiesta di risarcimento approvata, il quale, a sua volta, rimborserà l'acquirente.

Kelly si riserva il diritto di richiedere una documentazione scritta, fotografica o video dell'effettivo difetto o guasto prima di qualsiasi autorizzazione in garanzia. Tutte le domande di garanzia e le richieste di autorizzazione possono essere indirizzate a warranty@kellytillage.com

Qualsiasi riparazione in garanzia, assistenza o modifica ai prodotti deve essere eseguita da un meccanico autorizzato Kelly e preventivamente approvata da Kelly per iscritto prima dell'esecuzione di qualsiasi intervento.

Kelly emetterà un modulo di "Reso autorizzato" per la restituzione di qualsiasi parte difettosa su richiesta dell'azienda. In caso contrario, il reclamo potrebbe essere respinto.

Qualsiasi richiesta di garanzia, manodopera o pezzi di ricambio deve essere compilata sul modulo di richiesta di garanzia prescritto, disponibile sul sito web di Kelly.

Le richieste di garanzia devono essere presentate entro 30 giorni dal completamento dei lavori. Se il Responsabile del procedimento richiede ulteriori informazioni in merito alla richiesta di garanzia, il cliente ha 30 giorni di tempo per fornirle. Se non si rispettano le istruzioni di cui sopra, la richiesta di garanzia può essere rifiutata.

Al completamento e all'approvazione di questa richiesta, il rivenditore riceverà il relativo accredito.

Per attivare la garanzia è necessario presentare al produttore un modulo di registrazione della macchina.

Completa il modulo di registrazione della macchina online

Visita la pagina **Risorse** del nostro sito web

Registrando il prodotto entro 2 mesi dall'acquisto, riceverete un'estensione della garanzia di **12 mesi**.
Per avere diritto alla garanzia, è sufficiente inviare il modulo compilato via email o per posta, oppure compilare il modulo online.

Acquirente/Proprietario

Nome:

Indirizzo:

Indirizzo email:

Numero di telefono:

Professione:

Dati del prodotto acquistato

Data d'acquisto:

Luogo d'acquisto:

Modello acquistato:

Numero seriale:

Come hai conosciuto i prodotti KELLY Tillage?

Fiera agricola

Familiare

Rivista/Giornale:

Rivenditore

Sito web

Dimostrazione:

Amico/Vicino

Radio

Referente:

In una scala da 1 a 10 (10 è il massimo), quanto è probabile che ci raccomanderai ad amici e parenti?

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Se hai assegnato un punteggio di 8 o inferiore, cosa ci consigli di fare per ottenere un 10?

Se hai assegnato un punteggio pari o superiore a 9, ti invitiamo a indicarci il motivo di tale punteggio:

Gradimento verso il rivenditore/agente:

La macchina è stata riconsegnata in modo soddisfacente?

Sì

No

Gli agenti erano ben informati sul prodotto?

Sì

No

Consiglierebbe l'agente ad altri agricoltori?

Sì

No

Si prega di restituire il modulo compilato a:

PO Box 100, Booleroo Centre SA 5482 Australia

Email a: sales@kellytillage.com

OPPURE compila il modulo di registrazione della macchina online

Visita la pagina **Risorse** sul nostro sito web

Sezione 2 – Operatività della macchina

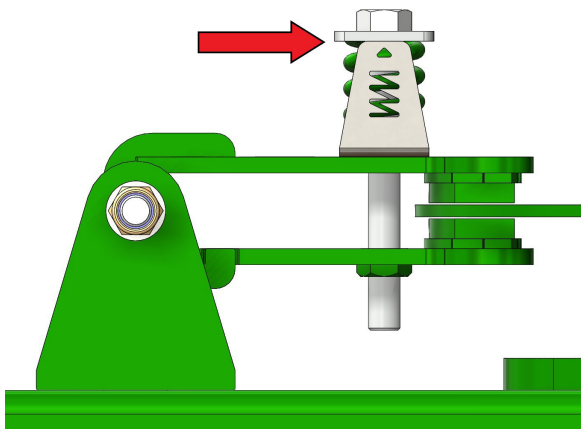
Prima dell'utilizzo

- Studiare e comprendere attentamente questo manuale.
- Non indossare indumenti ampi che possano impigliarsi nelle parti in movimento.
- Indossare sempre indumenti e calzature protettive.
- Assicurarsi che non vi siano utensili all'interno o sopra l'apparecchiatura.
- Non utilizzare la macchina prima di essersi assicurati che l'area sia libera.
- Se la macchina viene utilizzata in un'area arida o in presenza di combustibili, è necessario prestare attenzione per evitare incendi e disporre di attrezzature antincendio.
- Prima di utilizzare la macchina, familiarizzare con il suo funzionamento e con quello degli altri operatori.

Controlli preoperativi

1. Tutti i dadi, i bulloni e le viti delle ruote devono essere serrati ai valori di coppia corretti.
2. Le coppiglie devono essere posizionate correttamente e ripiegate.
3. Gli adesivi e i segnali di pericolo devono essere posizionati correttamente
4. I raccordi idraulici devono essere ben serrati e non presentare perdite
5. Le catene devono essere regolate in modo che tutte le molle siano compresse a 330 mm.
6. La macchina deve essere ripiegata per assicurarsi che le catene si aggancino ai supporti per il trasporto.
7. I giunti girevoli non devono essere bloccati e devono ruotare liberamente.

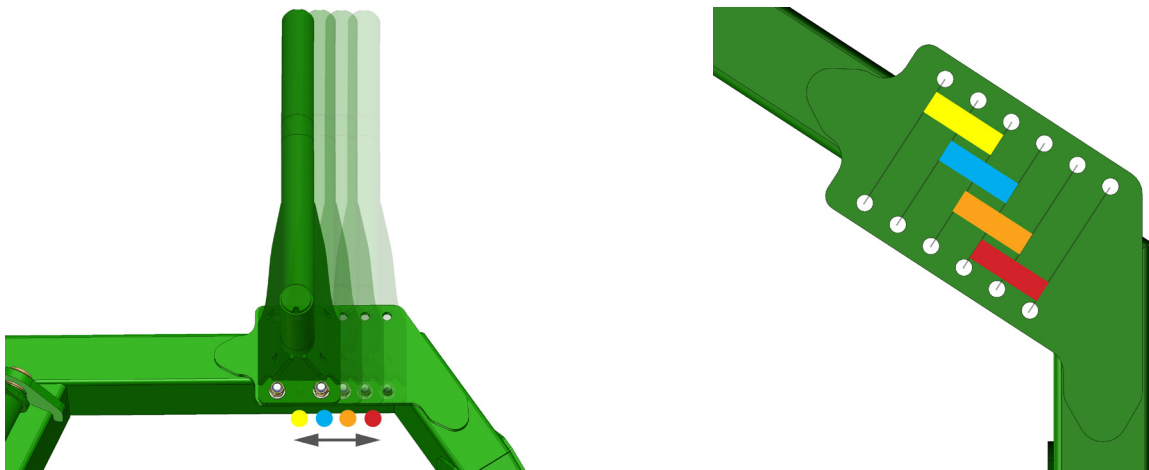
Impostazione della macchina prima dell'uso



Comprimere la molla della pinza freno all'altezza dell'indicatore, come illustrato nella figura. Regolare, come richiesto, in base alle condizioni del terreno.

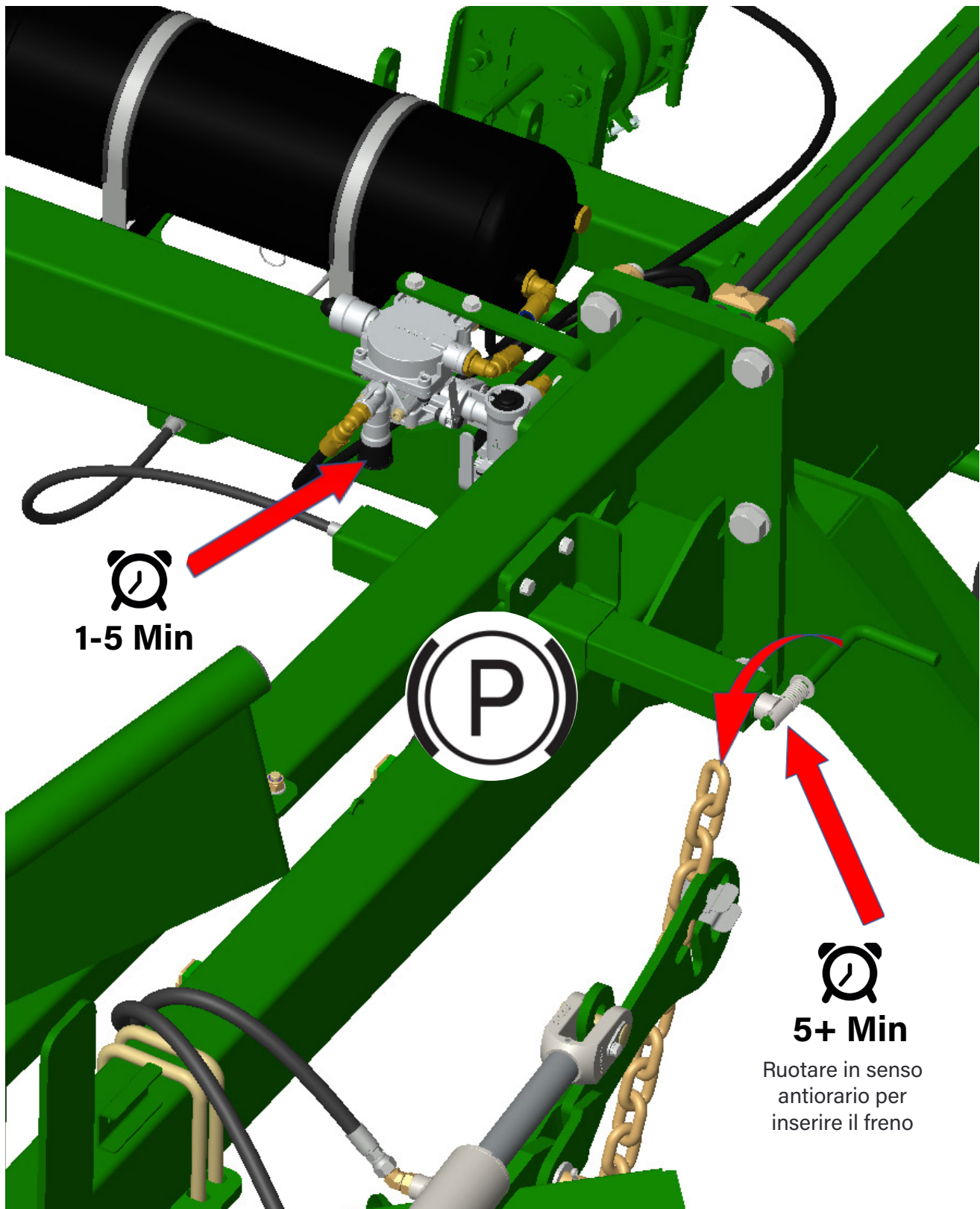
(Di solito non è necessario regolare costantemente la tensione della molla. È consigliabile una regolazione mediana che consenta l'utilizzo sia in campo che in strada. Effettuare un'ulteriore regolazione se le ruote dovessero oscillare durante l'uso in strada).

Assicurarsi di regolare la posizione di montaggio del paracatena posteriore in base al tipo di catena in uso; vedere le indicazioni riportate nella tabella sottostante. Tenere presente che l'usura della catena e la tensione della catena influiscono sull'efficacia della tenuta del guidacatena posteriore; un controllo regolare garantirà che non si verifichino danni mentre la macchina viene ripiegata.



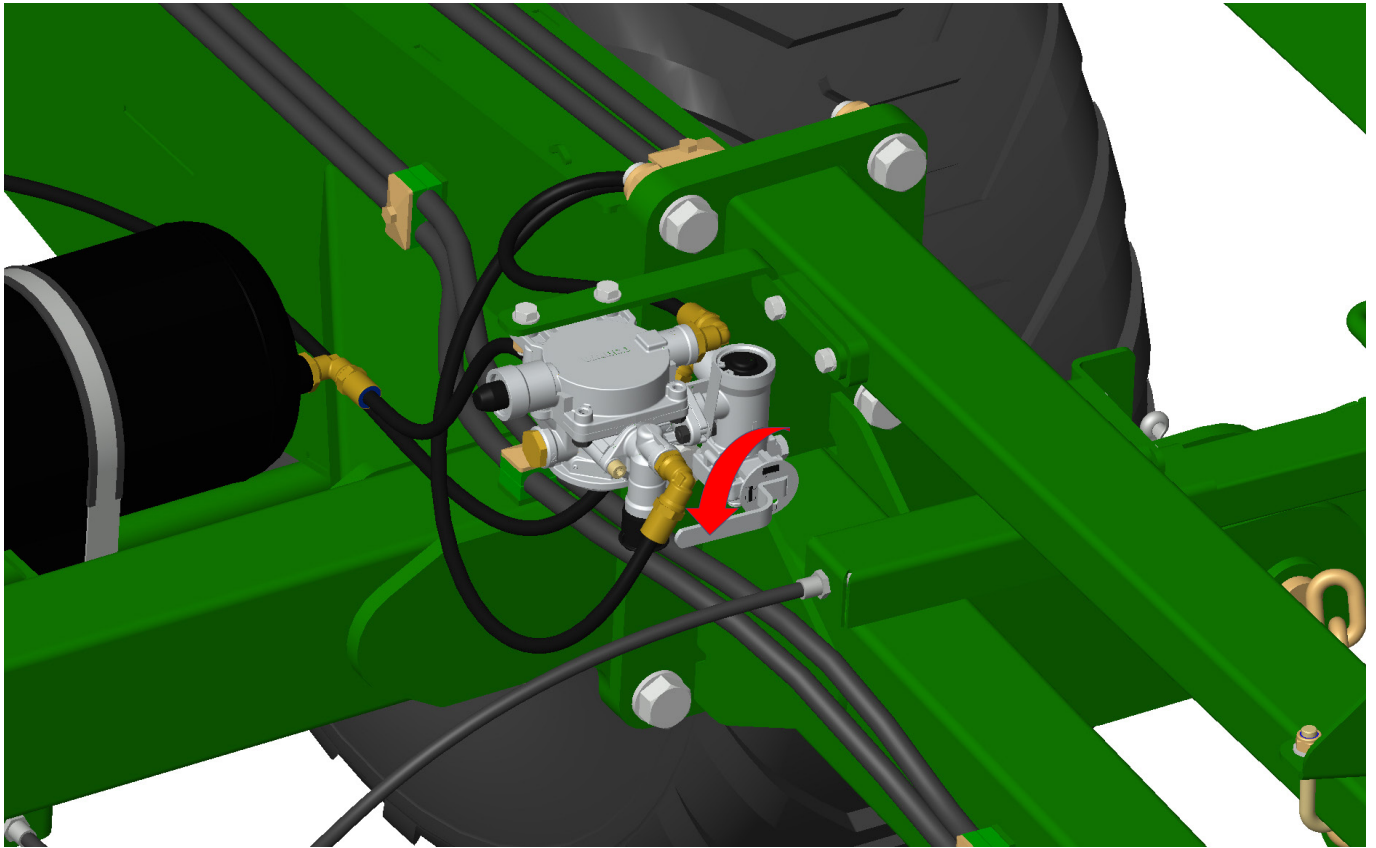
	Yellow	Blue	Orange	Red
CL1	✓	✓✓	✓	X
CL2	X	✓	✓✓	✓✓
K4	✓	X	X	✓✓
W36	X	✓	✓✓	✓✓
SD49	X	✓	✓✓	✓
PCH	X	X	✓	✓✓

Freno di stazionamento

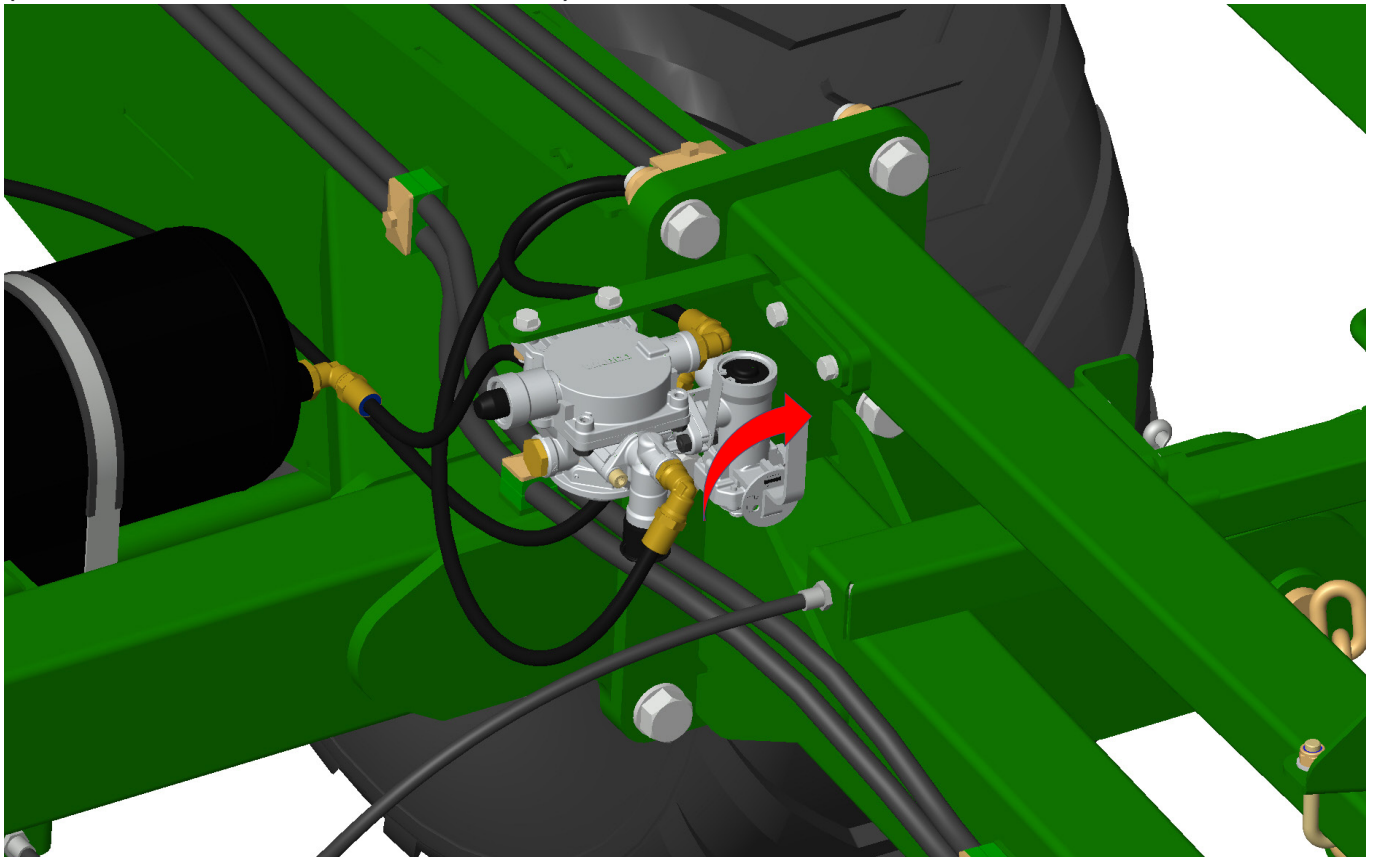


Impostazione del freno

A pieno carico per la configurazione della catena (anteriore/posteriore)
(CL1/CL1, CL1/W36, CL1/SD49 SD49/SD49)



A metà carico per la configurazione della catena (anteriore/posteriore)
(W36/W36, Catena Prickle / Catena Prickle)



Operatività di base

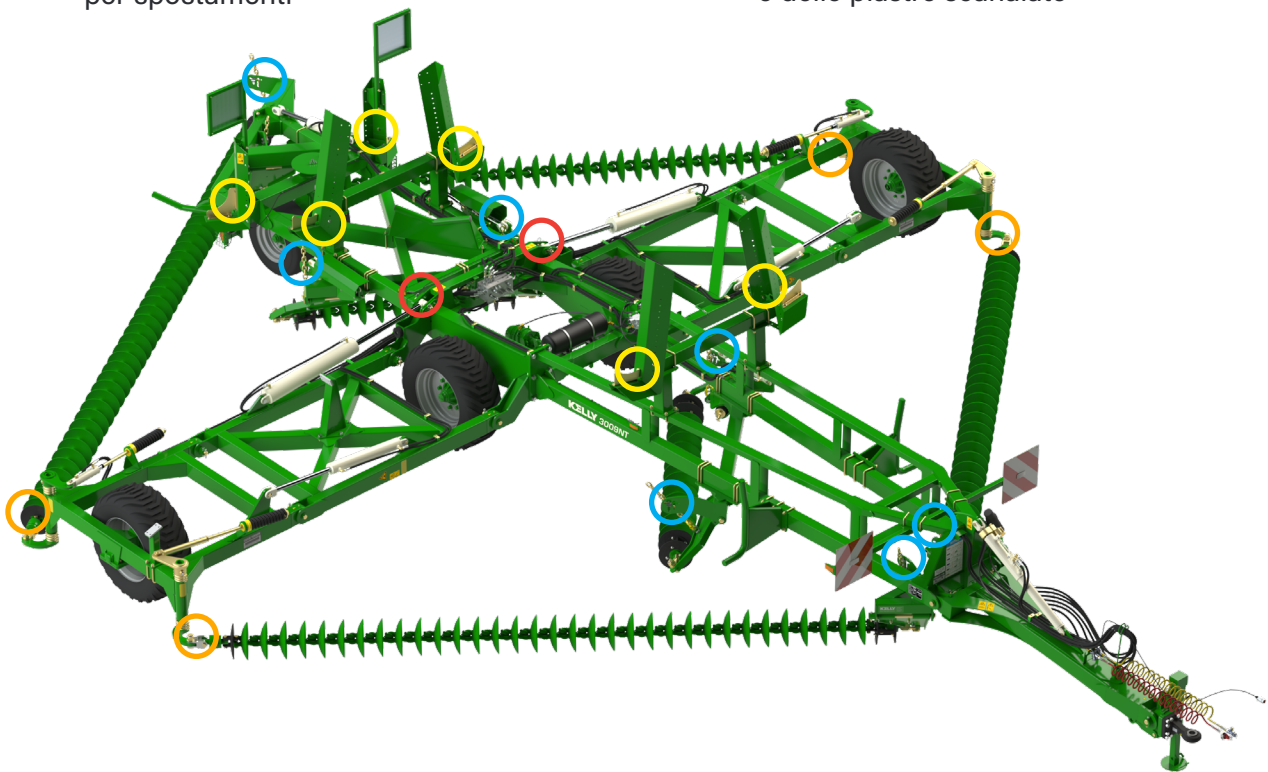
Principali posizionamenti



Guidacatena/posizione per spostamenti



Regolazione dell'altezza delle catene e delle piastre scanalate



Bullone pivot

Perni del cilindro idraulico del telaio centrale

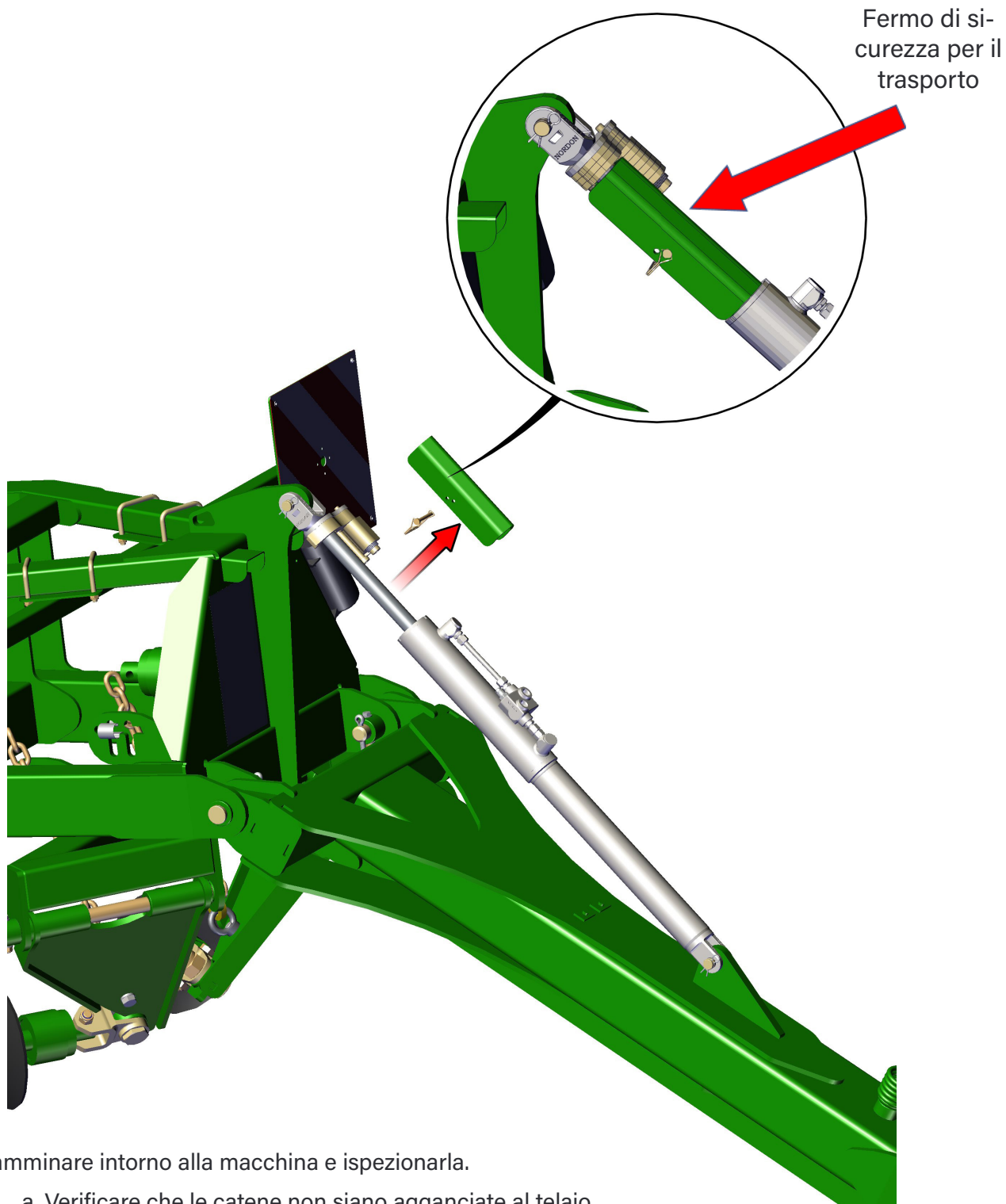


Dispiegamento

Come dispiegare:

1. Per il trasferimento, rimuovere il fermo di sicurezza dal cilindro dell'albero timone. Una volta rimosso riporlo nel supporto sul telaio anteriore A.

Assicurarsi che le piastre di arresto di profondità del cilindro anteriore siano completamente innestate sul cilindro dell'albero.

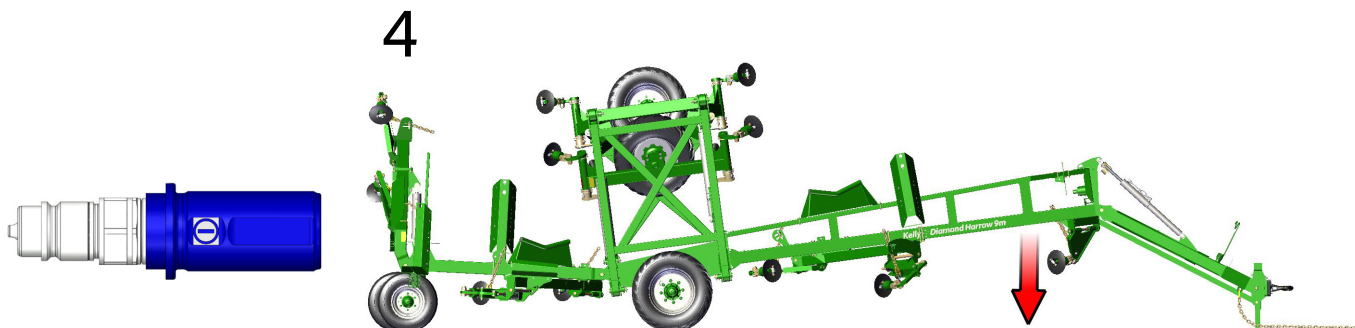


2. Camminare intorno alla macchina e ispezionarla.
 - a. Verificare che le catene non siano agganciate al telaio.
 - b. Controllare che i bulloni girevoli all'estremità di ogni catena siano in posizione e non siano rotti.
 - c. Controllare che la catena regolabile in altezza non sia caduta dalla piastra scanalata durante il trasferimento.

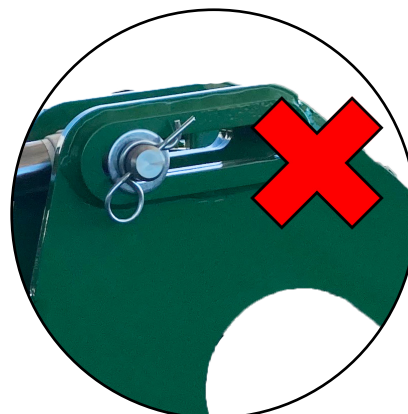
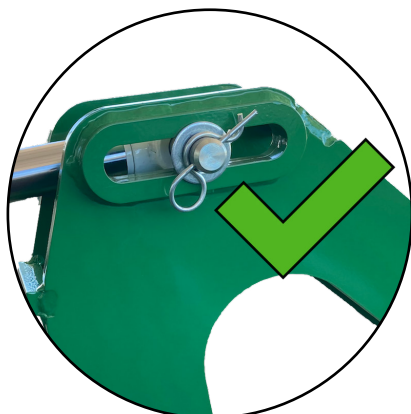
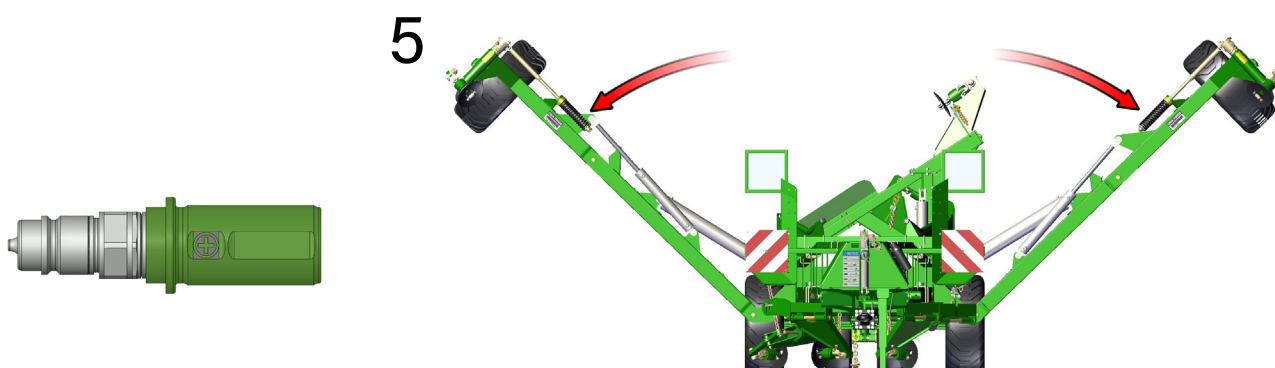
Dispiegamento

3. Seguire sull'adesivo i passaggi da 4 a 6 per ripiegare/dispiegare.

a. Abbassare il telaio anteriore A all'altezza di lavoro

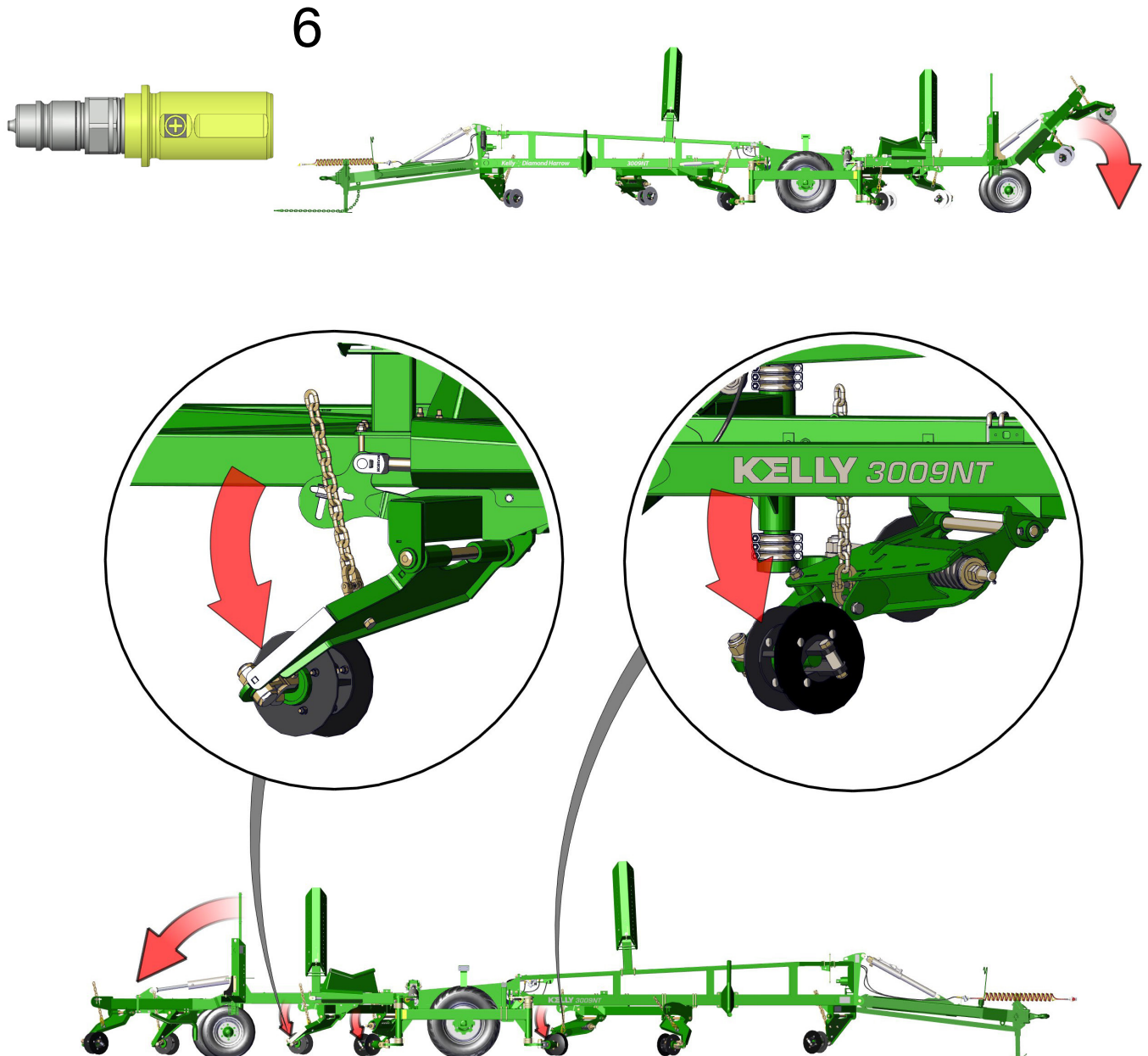


b. Dispiegare le ali, tenendo la leva idraulica fino a quando i perni del cilindro idraulico del telaio centrale non si sono centrati nelle loro sedi.



Dispiegamento

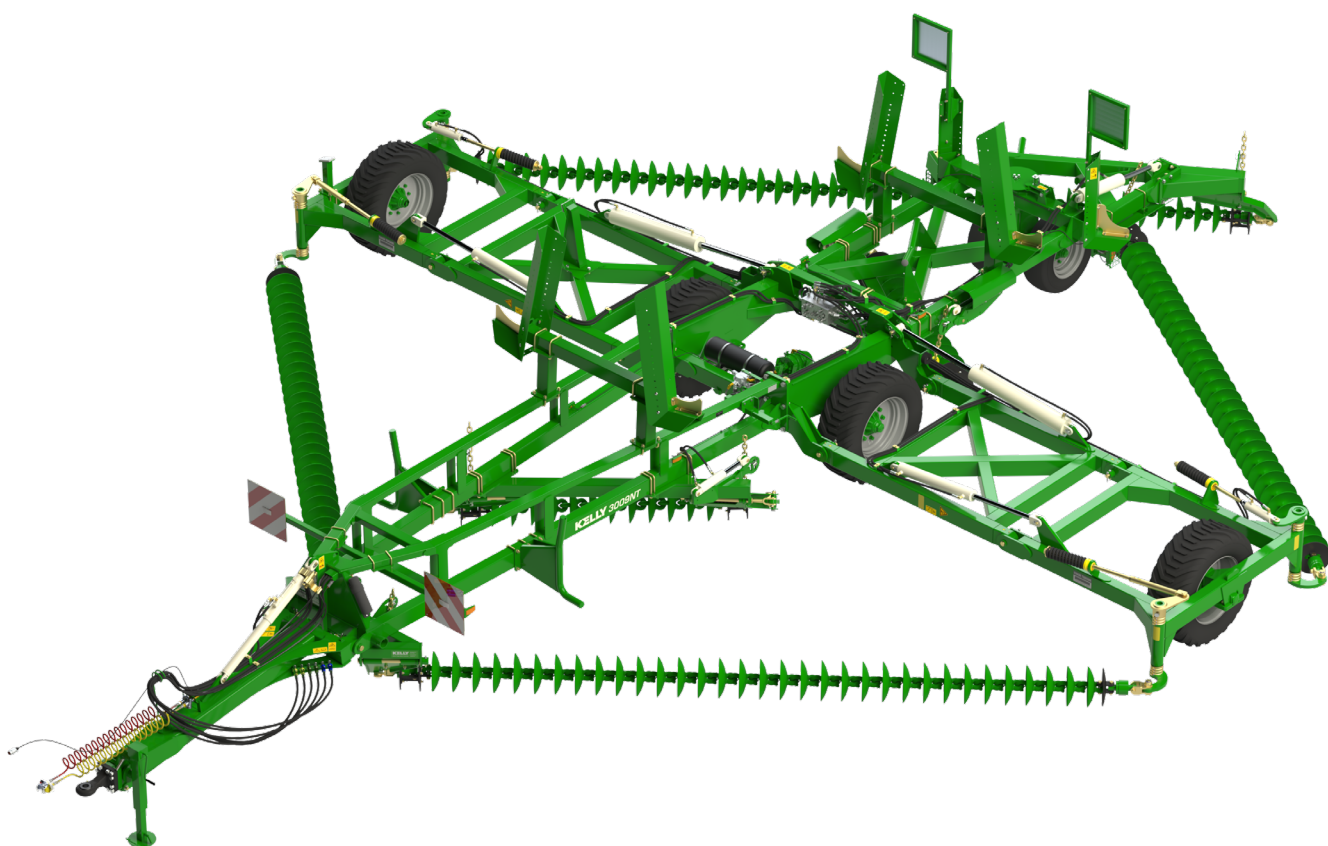
c. Abbassare la coda posteriore tenendo premuta la leva idraulica fino a quando la coda e i moduli sono completamente abbassati in posizione di lavoro e i cilindri di detensione delle ali sono completamente rientrati, mettendo in tensione la catena.



4. Camminare intorno alla macchina e controllare che tutte le maglie della catena siano diritte e che l'altezza di lavoro di tutte le parti girevoli sia adeguata alle condizioni del campo. Regolare se necessario. Fare riferimento a pagina 30 per la Regolazione dell'altezza della catena.

5. Spostarsi con tutte le catene in posizione di lavoro. Se necessario, è possibile sollevare il telaio anteriore A e il timone all'altezza di trasferimento. Questo solleverà le catene anteriori da terra e ridurrà il carico sul trattore. Abbassare il telaio anteriore A una volta raggiunta la velocità operativa.

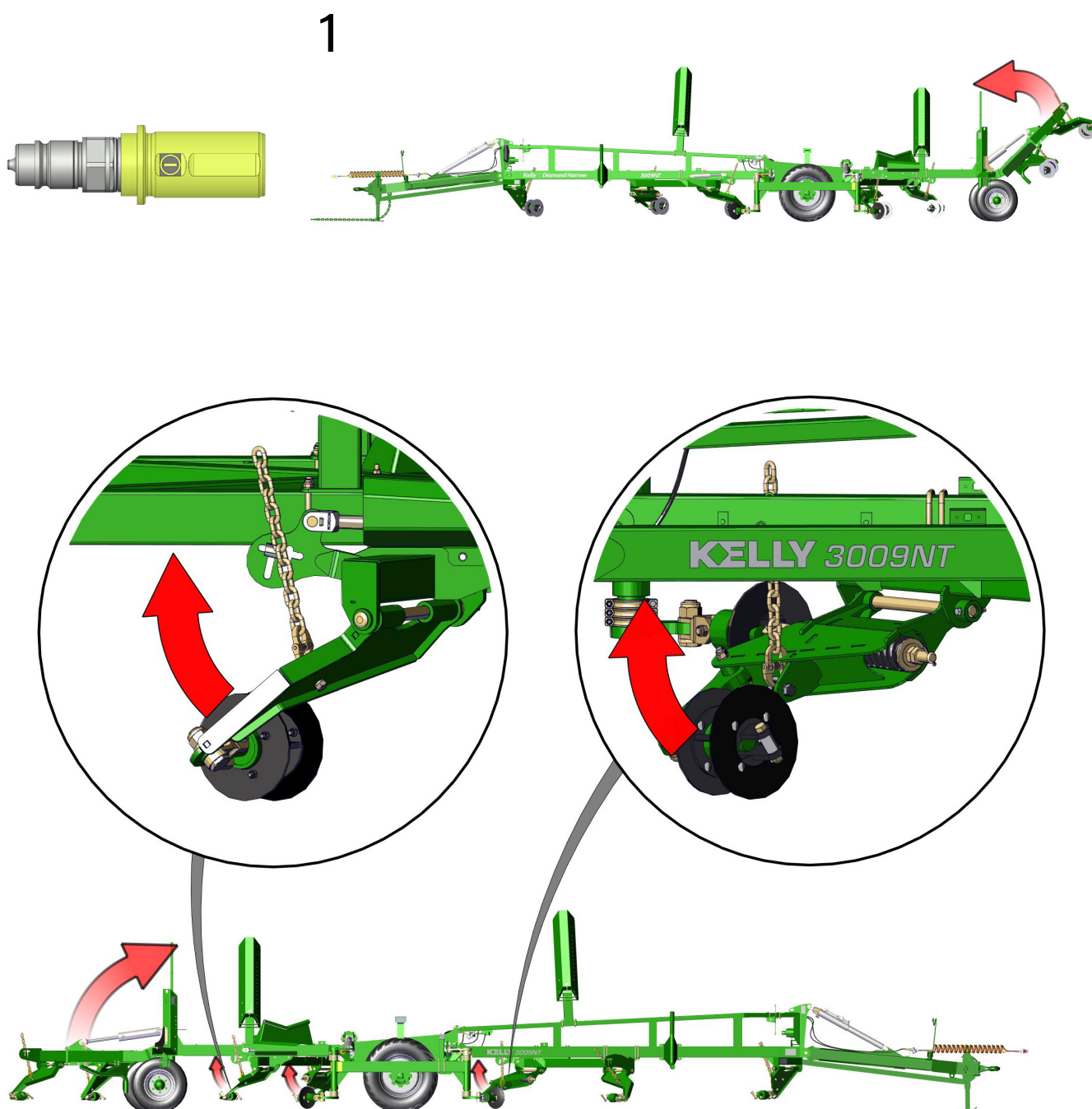
Dispiegamento



Ripiegamento

Ripiegamento:

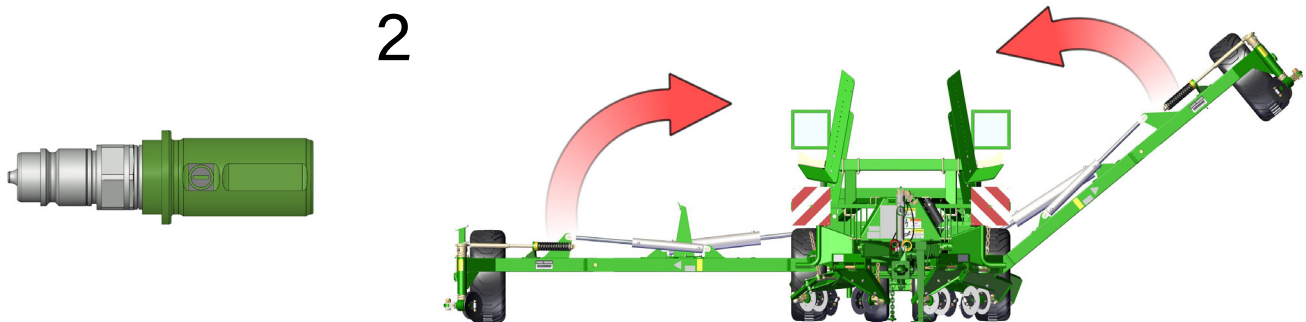
1. Seguire sull'adesivo i passaggi da 1 a 3 per ripiegare/dispiegare.
 - a. Abbassare il telaio anteriore A all'altezza di lavoro. È importante assicurarsi che tutte le catene siano posizionate correttamente nella loro posizione di trasporto.
 - b. Sollevare la coda posteriore e i moduli tenendo premuta la leva idraulica fino all'arresto completo.



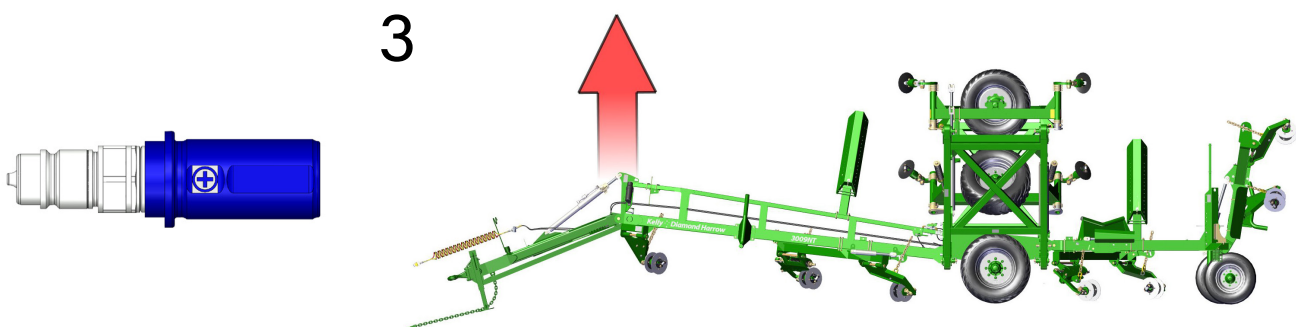
Ripiegamento

c. Piegare le ali. Dovrebbero muoversi come segue:

- I cilindri centrali principali si ritraggono (uno o entrambi) fino a quando le ali si trovano in posizione verticale.
- L'ala esterna sinistra e l'ala esterna destra si ripiegano verso il basso.

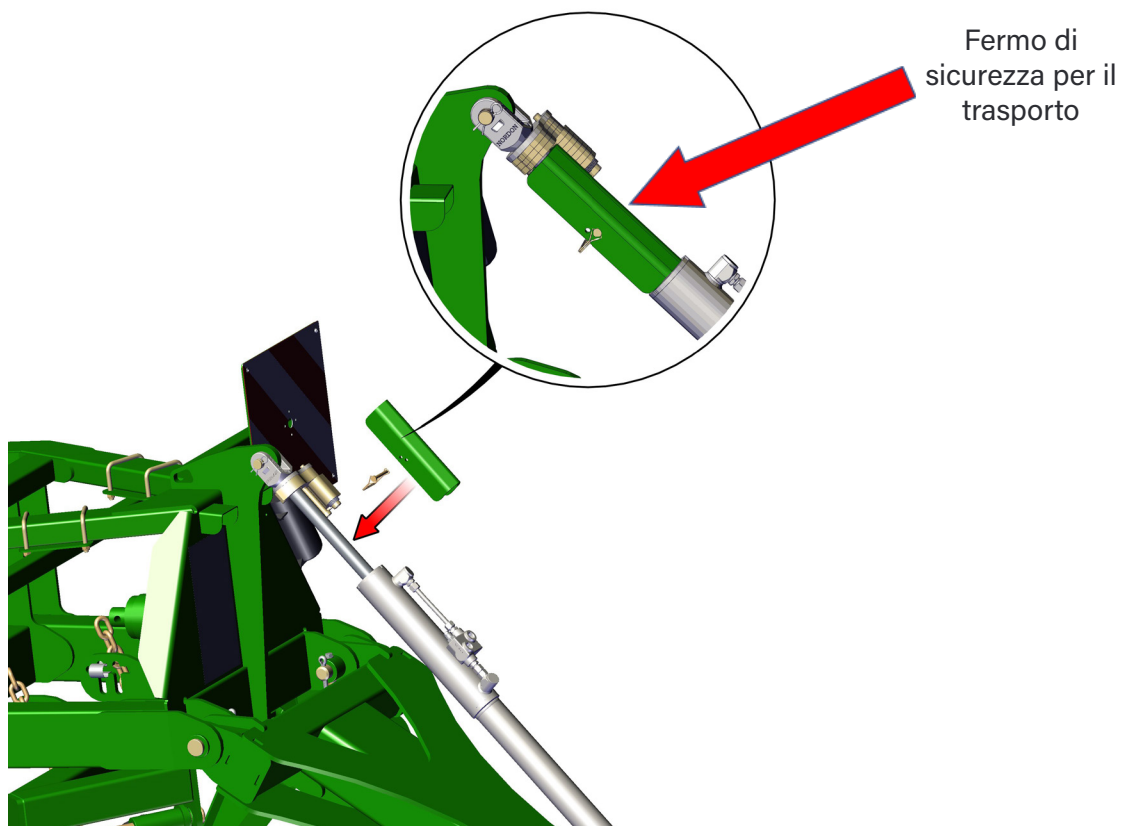


d. Sollevare il telaio anteriore A all'altezza di trasferimento.

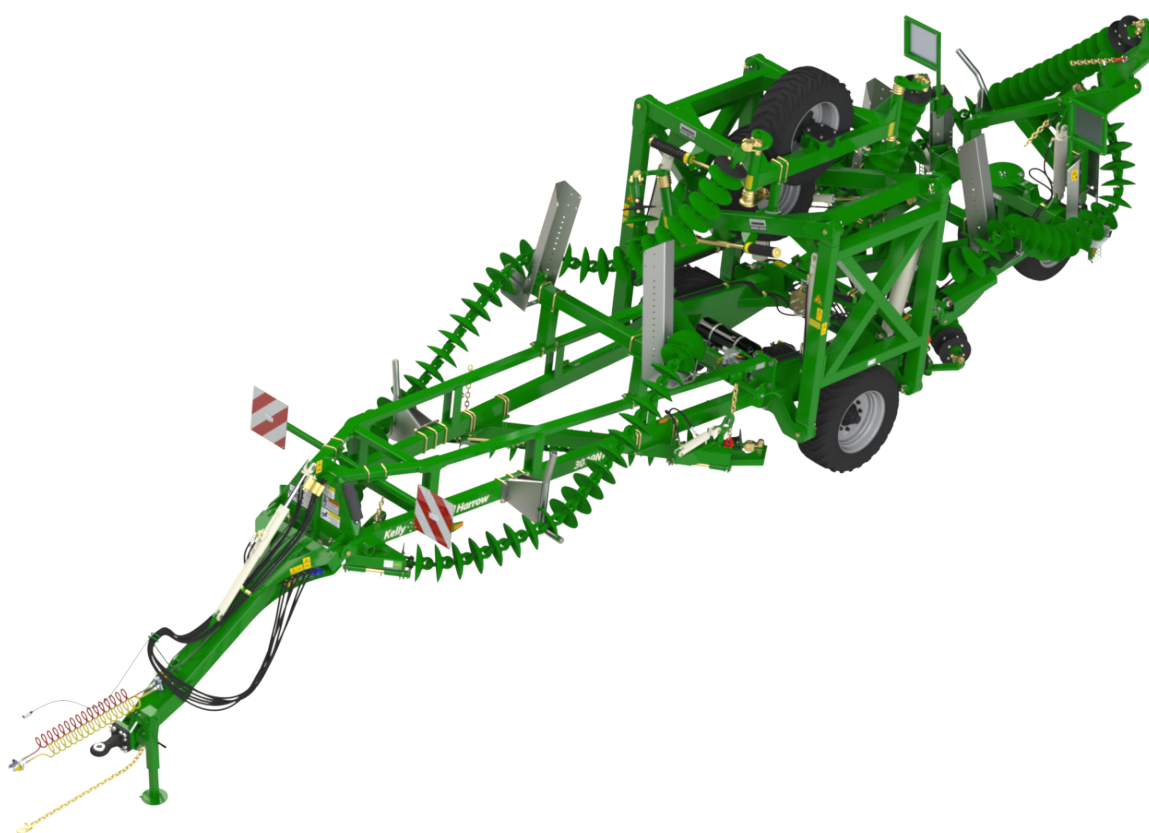


2. Camminare intorno e controllare che le catene siano posizionate correttamente nei supporti adeguati per il trasferimento.

3. Per il trasferimento, installare il fermo di sicurezza sul cilindro dell'albero timone.



Ripiegamento



Non tentare mai di ripiegare la macchina per il trasferimento se la catena è intasata da erbacce o fango, poiché il peso supplementare potrebbe danneggiare il sistema idraulico o il telaio.

Sezione 3 - Funzionamento della catena e regolazione

Importanza della tensione della catena

Operatività

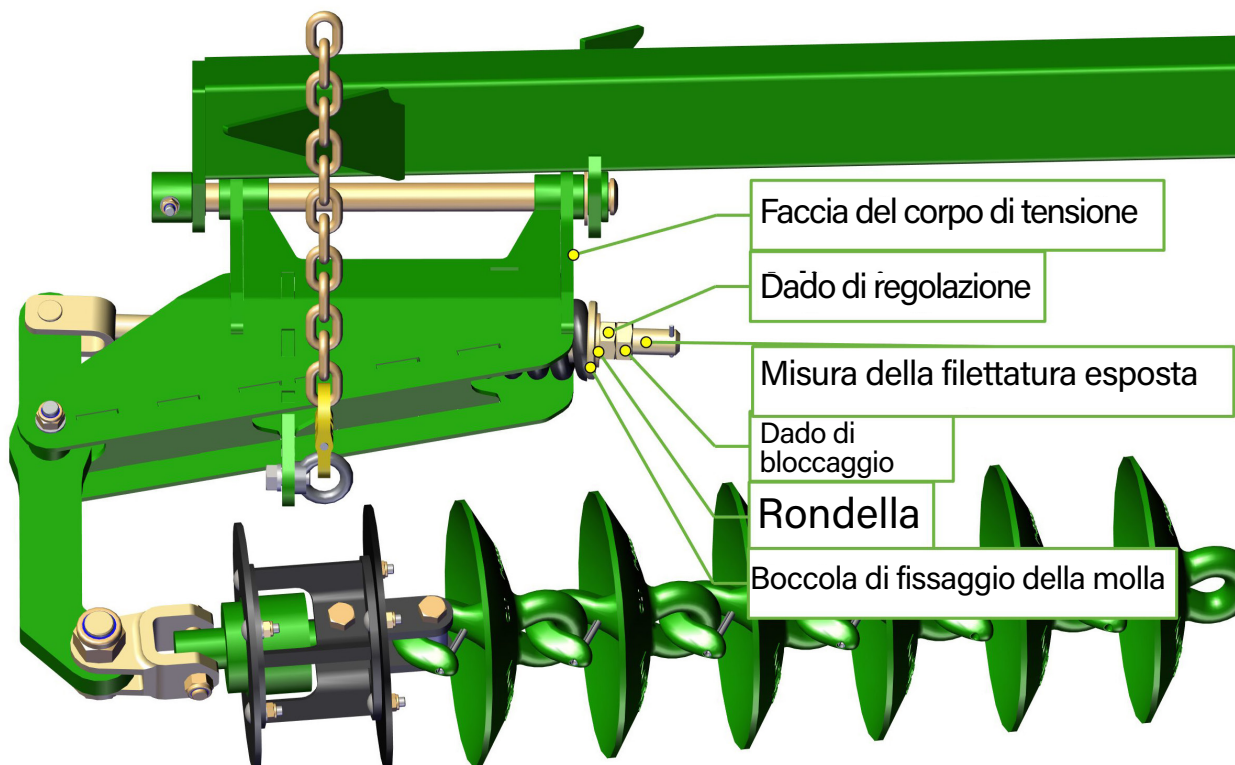
La tensione della catena è fondamentale per ottenere un letto di semina liscio e livellato. Una catena correttamente tesa, monitorata e mantenuta garantirà i risultati desiderati. Una tensione errata della catena può portare a :

- Risultati non uniformi su tutta la larghezza di taglio della macchina
- Controllo non uniforme delle erbe infestanti
- Incorporazione insoddisfacente
- Livellamento inefficace
- Usura accelerata o prematura delle maglie della catena (non coperto da garanzia)
- Le catene non si agganciano ai localizzatori di trasporto quando sono ripiegate
- Danni alla macchina quando viene ripiegata o dispiegata
- Superficie del campo non uniforme con creazione di creste e solchi.

Una macchina regolata correttamente non causa tali problemi.

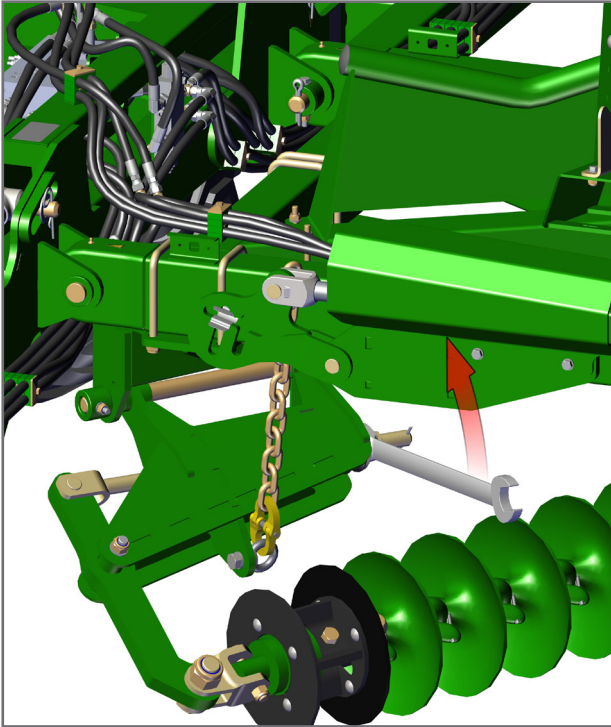
Tensione della catena - Moduli

1. Allentare il dado di bloccaggio sull'asta di tensione del modulo.
2. Per una corretta tensione della catena, serrare i dadi di regolazione in senso orario fino a quando la faccia esterna della rondella elastica di bloccaggio è a contatto con la faccia del corpo di tensione. Lunghezza della molla 330 mm.
3. Se sono visibili più di 150 mm di filo del tenditore, rimuovere una maglia dal set di catene per mantenere la corretta tensione della catena.
4. Serrare nuovamente il dado di bloccaggio.

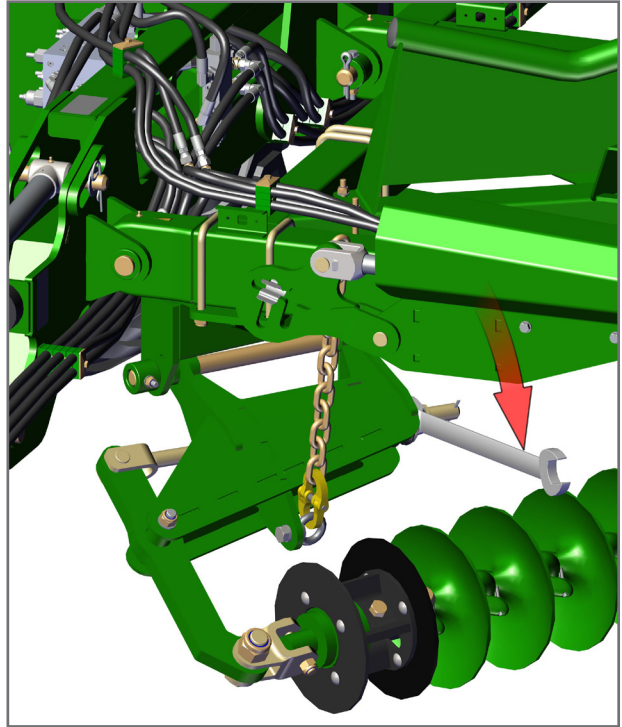


Tensione della catena - Moduli

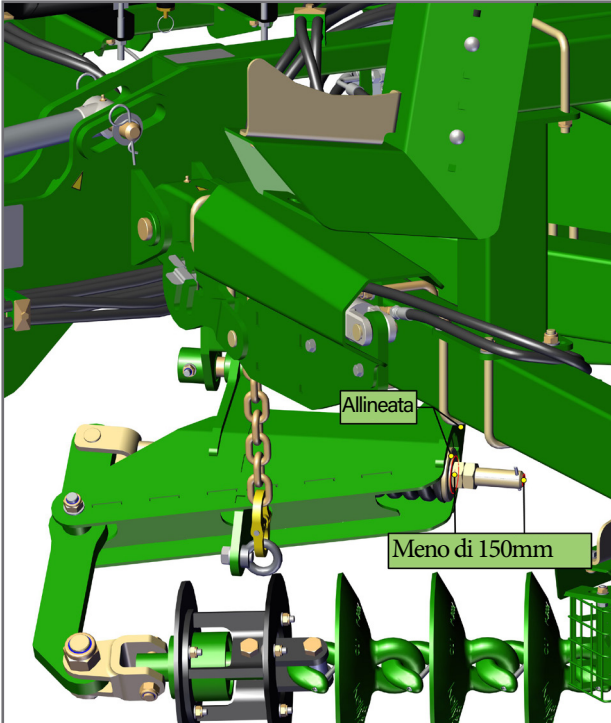
1.



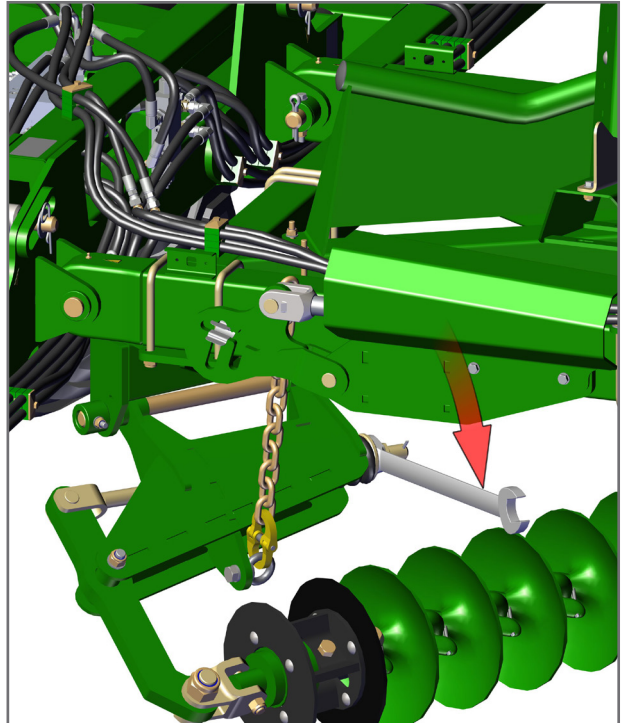
2.



3.



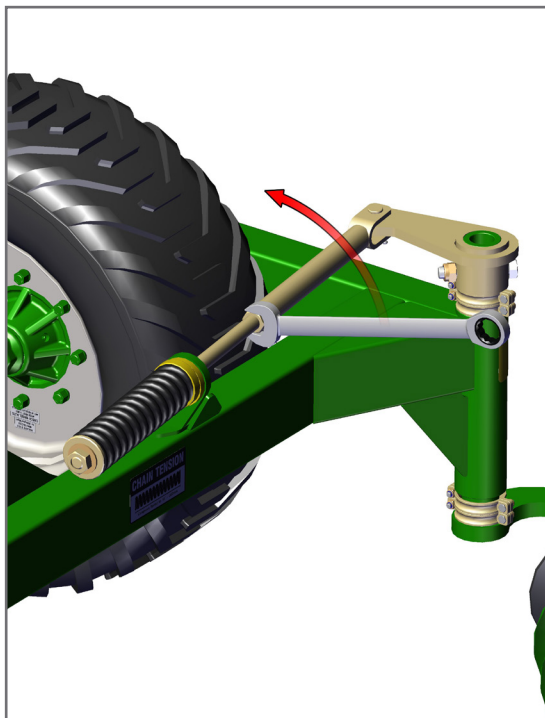
4.



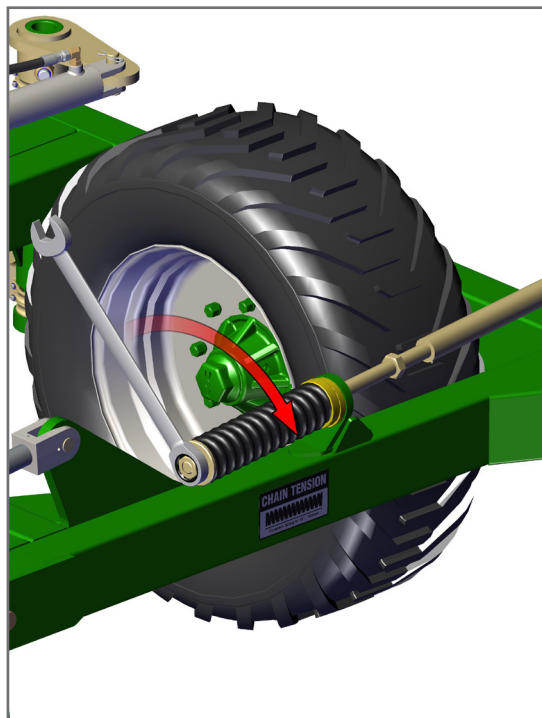
Tensione della catena

- Utilizzare la chiave in dotazione per allentare il dado di bloccaggio adiacente al corpo del gruppo tenditore.
- Ruotare l'asta di tensione del modulo in senso orario per comprimere la molla a spirale a 330 mm. La tensione corretta è raggiunta quando la molla mantiene la lunghezza impostata quando l'operatore fa scorrere la catena in avanti e indietro sul terreno.
- Serrare nuovamente il dado di bloccaggio.
- Se sul bullone di regolazione rimangono visibili meno di 25 mm di filettatura, è necessario rimuovere una maglia dalla catena.

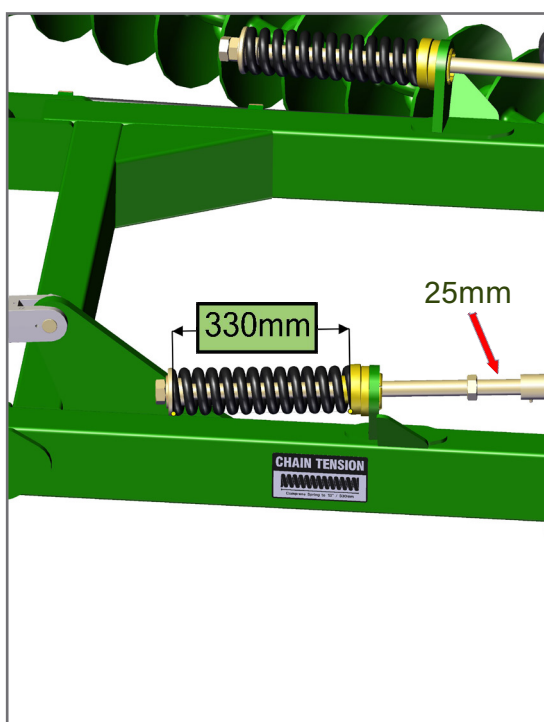
1.



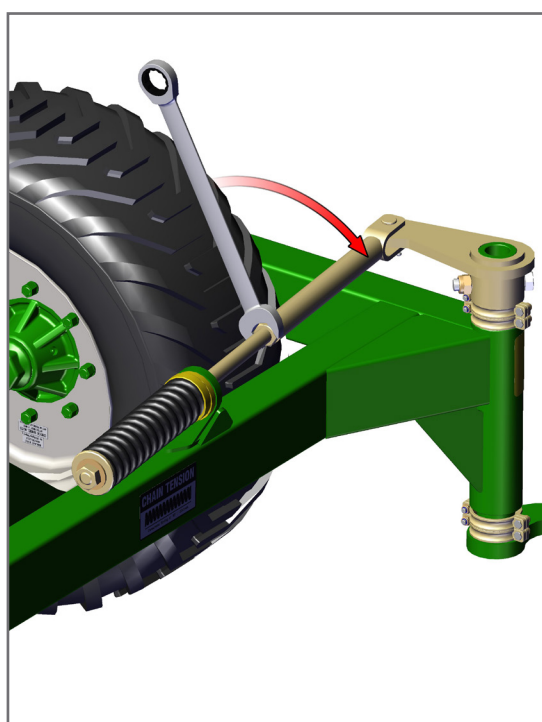
2.



3.

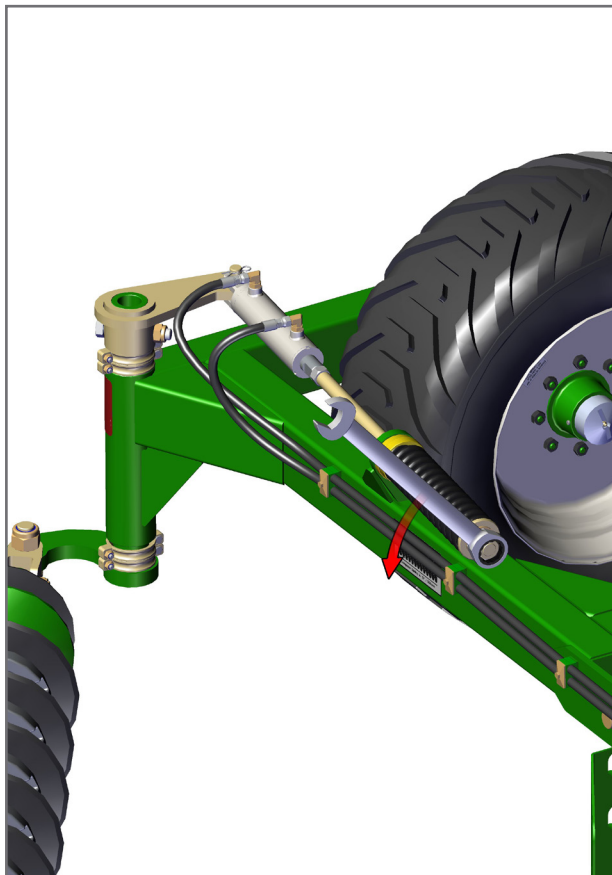


4.

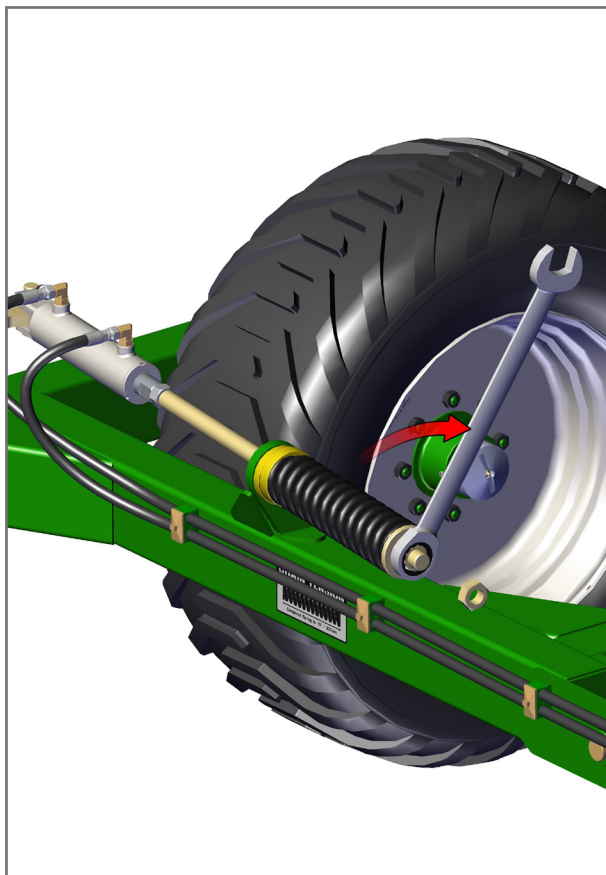


Tensione della catena - Catene posteriori con detensioneamento idraulico

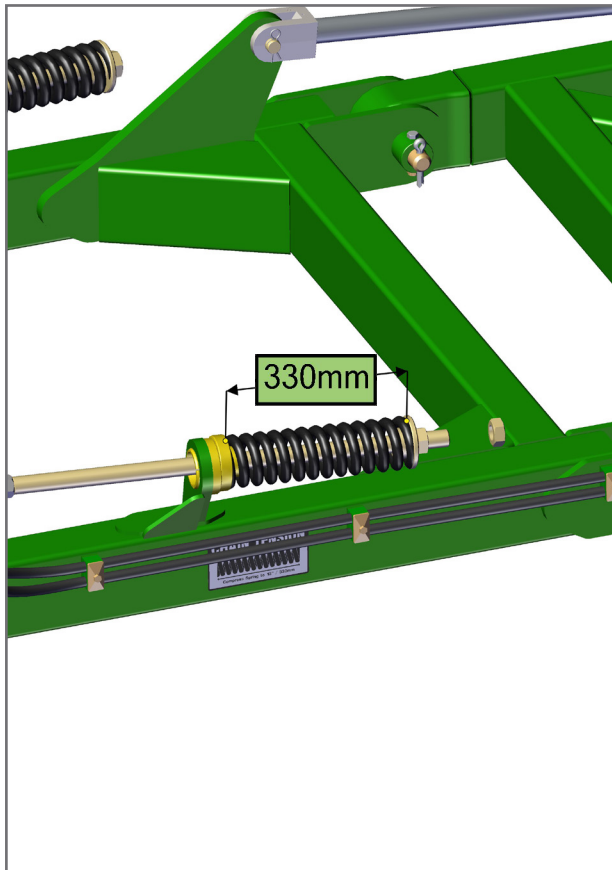
1.



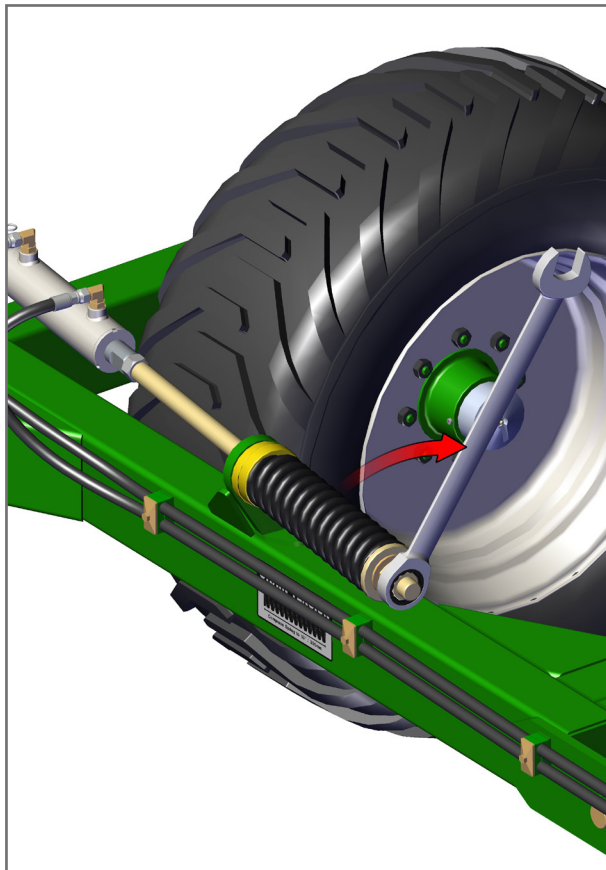
2.



3.



4.

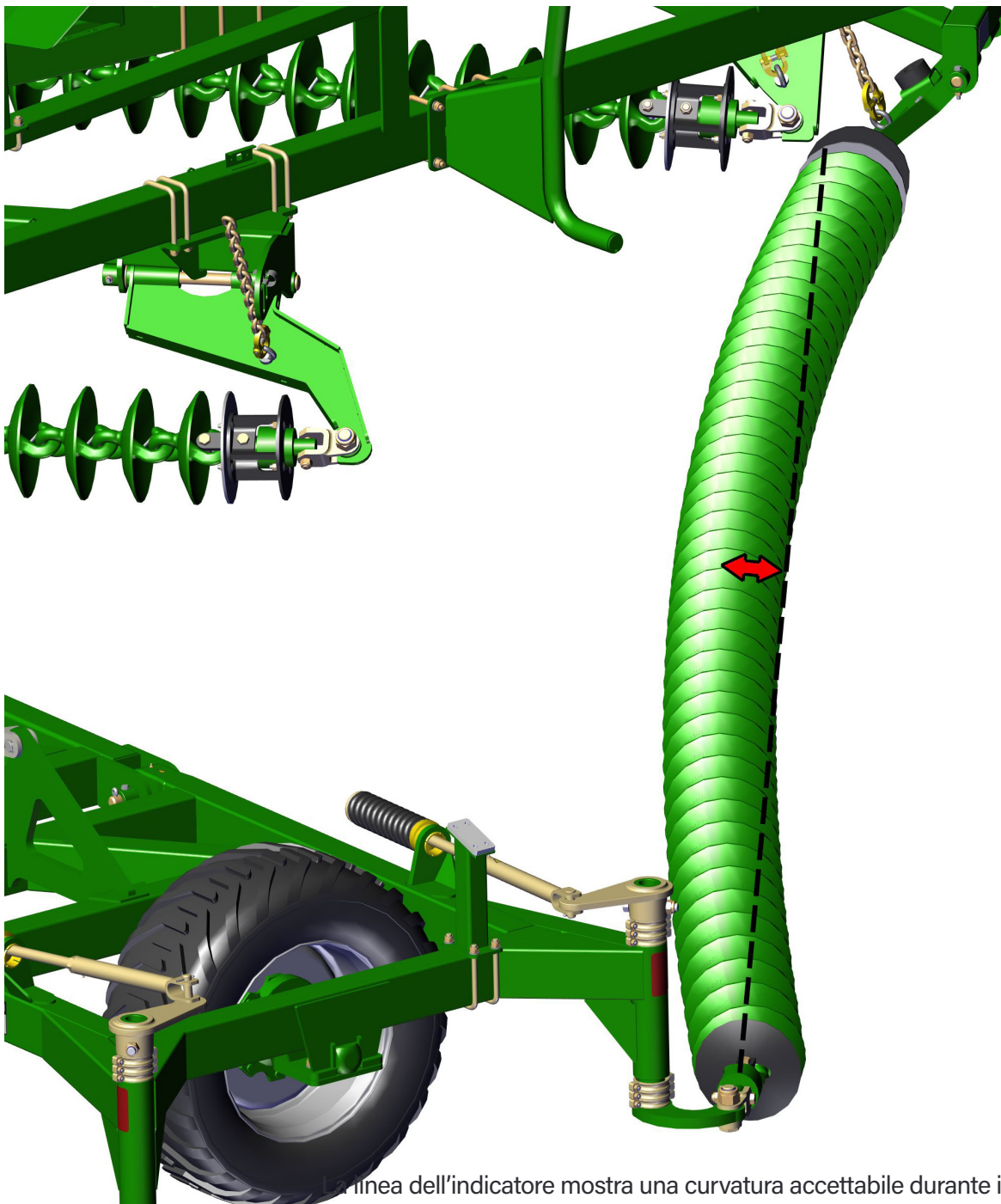


Curvatura della catena

Una corretta tensione della catena assicura che l'intera lunghezza dei dischi scorra in modo unitario. In questo modo si riduce al minimo il movimento tra le singole maglie. Se la catena non è regolata e si allenta, ogni maglia agisce come un giunto universale mentre la catena si incurva. Il tasso di usura tra le maglie aumenta notevolmente e può portare a un guasto precoce. La catena non deve consumarsi prima che i dischi siano consumati.

SOLO UNA CATTIVA REGOLAZIONE CAUSA UN'USURA PRECOCE

- Durante il lavoro, la catena può abbassarsi di non più di 150 mm rispetto alla linea centrale.
- A riposo la catena deve avere una flessione inferiore a 100 mm.



La linea dell'indicatore mostra una curvatura accettabile durante il funzionamento.

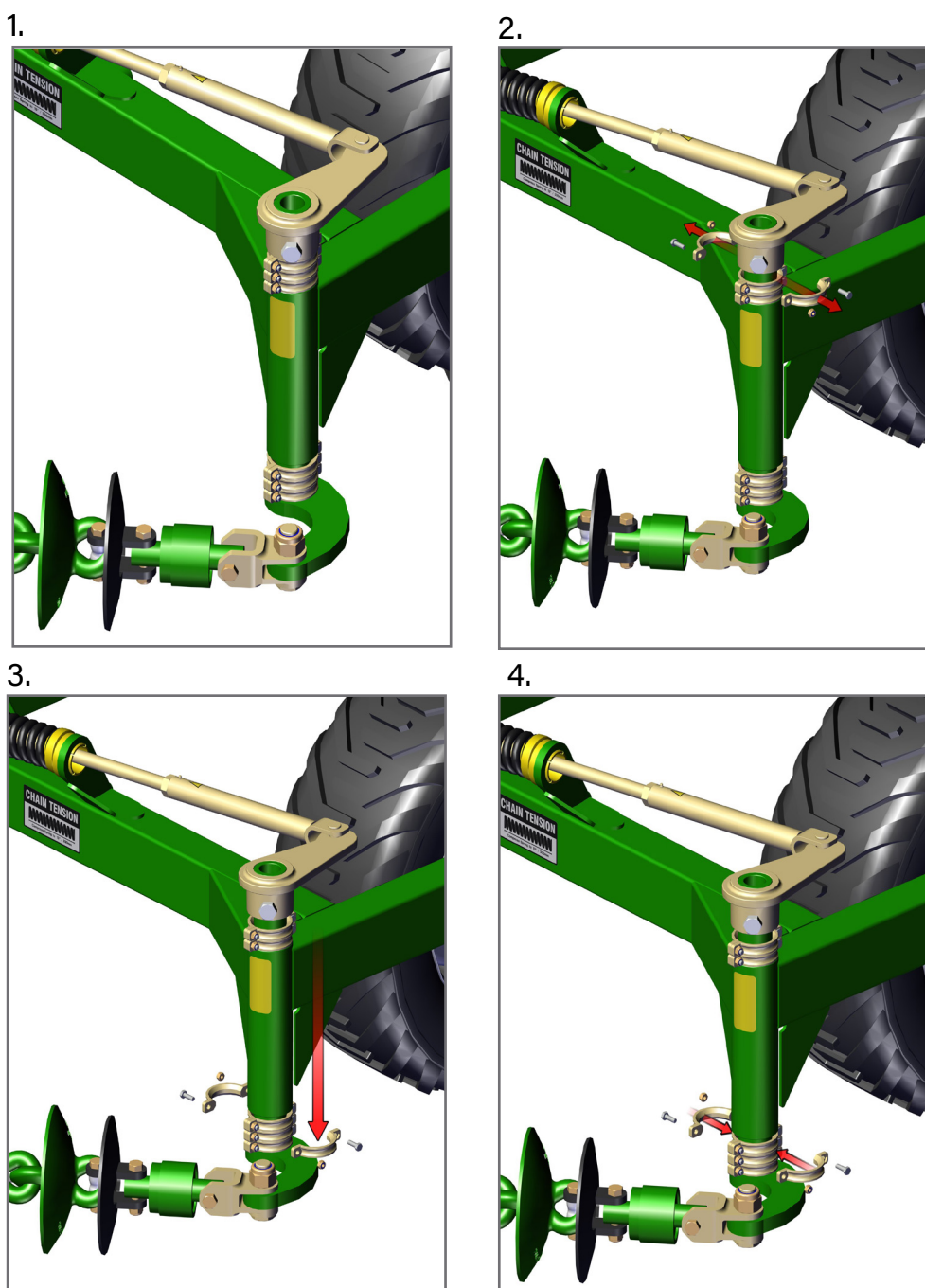
Regolazione corretta dell'altezza della catena

Per regolare l'altezza dei giunto girevole delle ali, spostare uno dei distanziali sopra o sotto il tubo di montaggio fisso. Ogni Dropleg è dotato di sei coppie di distanziali fusi da 25 mm. La configurazione più comune prevede tre coppie di distanziali fusi nella parte inferiore e tre coppie di distanziali fusi nella parte superiore.

Di seguito viene descritta la procedura per regolare l'altezza del Dropleg.

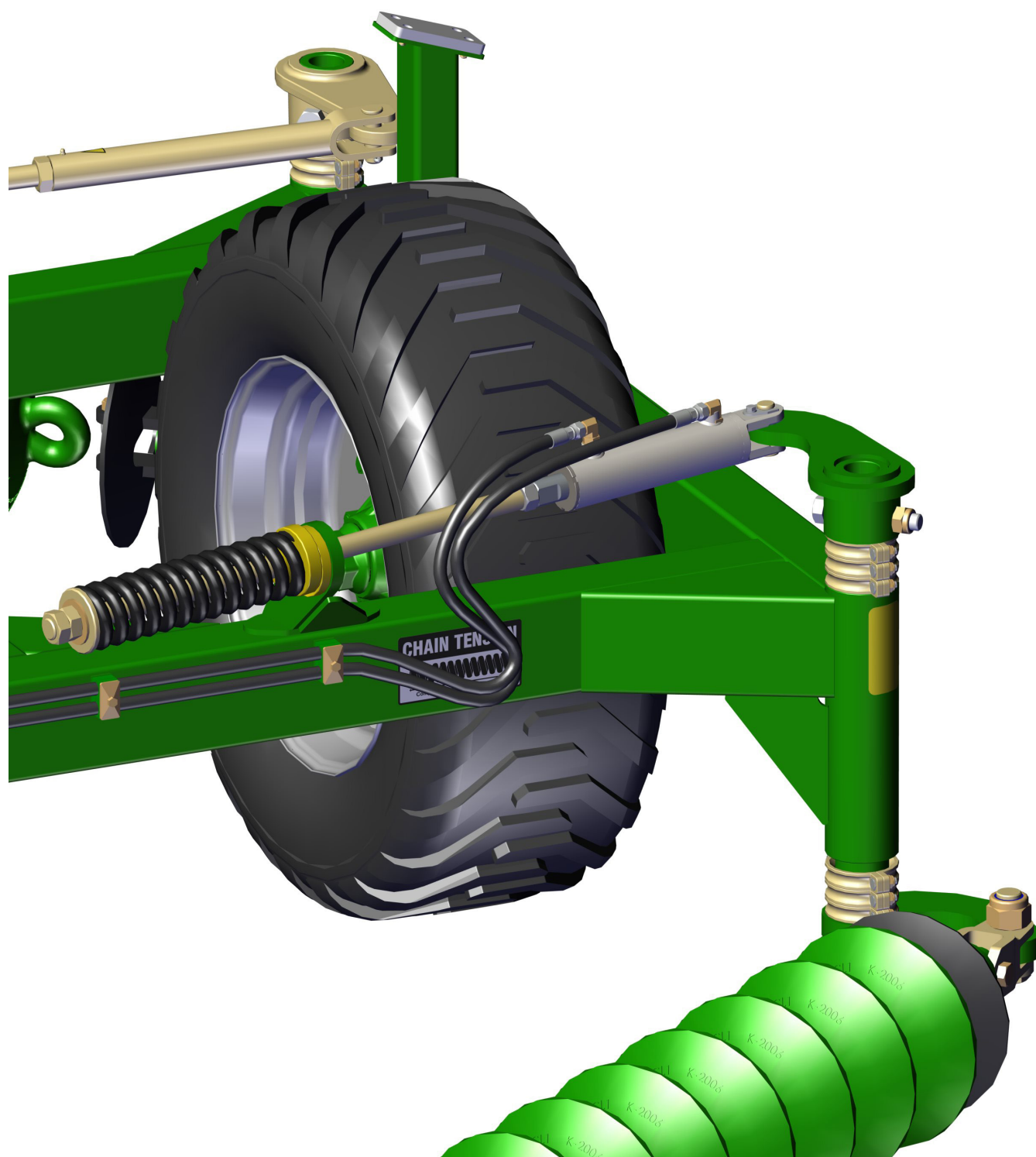
1. Allentare completamente la tensione della catena
2. Allentare i 2 bulloni M10 del set di distanziali corrispondente e togliere le due metà dal tubo del piedino di sospensione.
3. Riposizionarlo nella posizione prescelta dopo aver sollevato o abbassato il piedino di sollevamento
4. Reinstallare i bulloni M10 e tendere nuovamente la catena.

È possibile installare tutti i distanziali sopra o sotto il tubo di montaggio, per un massimo di 100 mm di regolazione



Regolazione dell'altezza dei supporti dell'ala della catena posteriore

Per regolare l'altezza del giunto girevole delle ali sulle catene posteriori, seguire i passaggi da 1 a 4 della pagina 37. In fabbrica, l'altezza del perno è regolata con tre distanziali sopra il tubo di montaggio fisso.



Regolazione dell'altezza della piastra di supporto della catena

1. Utilizzare l'impianto idraulico del trattore per sollevare la catena del modulo o la piastra di montaggio della catena che richiede la regolazione. Posizionare un blocco o un supporto adeguato per sostenere il braccio. Utilizzando l'impianto idraulico del trattore, abbassare la macchina finché le catene di regolazione dell'altezza non sono allentate.

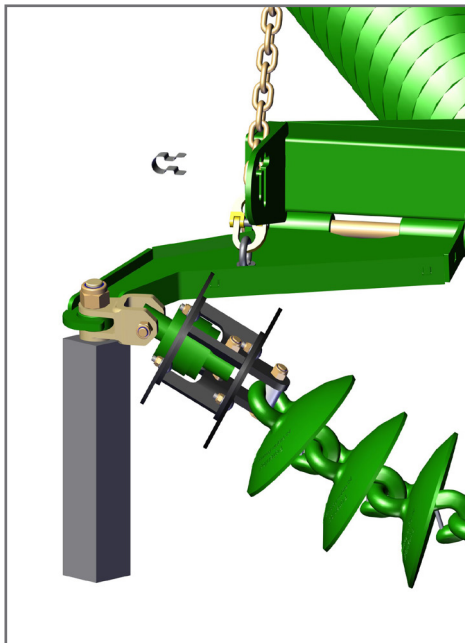
2. Rimuovere la clip di fissaggio della molla. Far scorrere la catena fino alla parte superiore della fessura nel braccio di sollevamento per farla passare attraverso la croce nella parte superiore della piastra.

3. Quando si raggiunge la posizione desiderata, far scorrere la catena verso il basso. Per ottenere una regolazione a "1 maglia", sollevare la catena fino alla parte superiore della fessura, far passare 1 maglia attraverso la fessura e ruotare di 90 gradi per consentire alla maglia successiva della catena di regolazione di abbassarsi nella stessa fessura.

Per ottenere una regolazione di "½ maglia", sollevare la catena fino alla parte superiore della fessura, farla scorrere orizzontalmente e abbassare la stessa maglia nella seconda fessura. In questo modo la piastra di montaggio della catena si alzerà o si abbasserà di mezza maglia, a seconda della fessura da cui è partita la catena. La catena in eccesso può essere riportata attraverso la seconda fessura.

4. Installare la clip di fissaggio. Rimuovere il supporto.

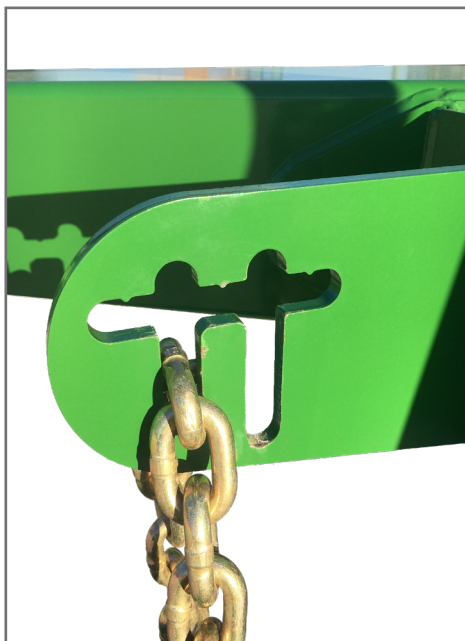
1.



2.



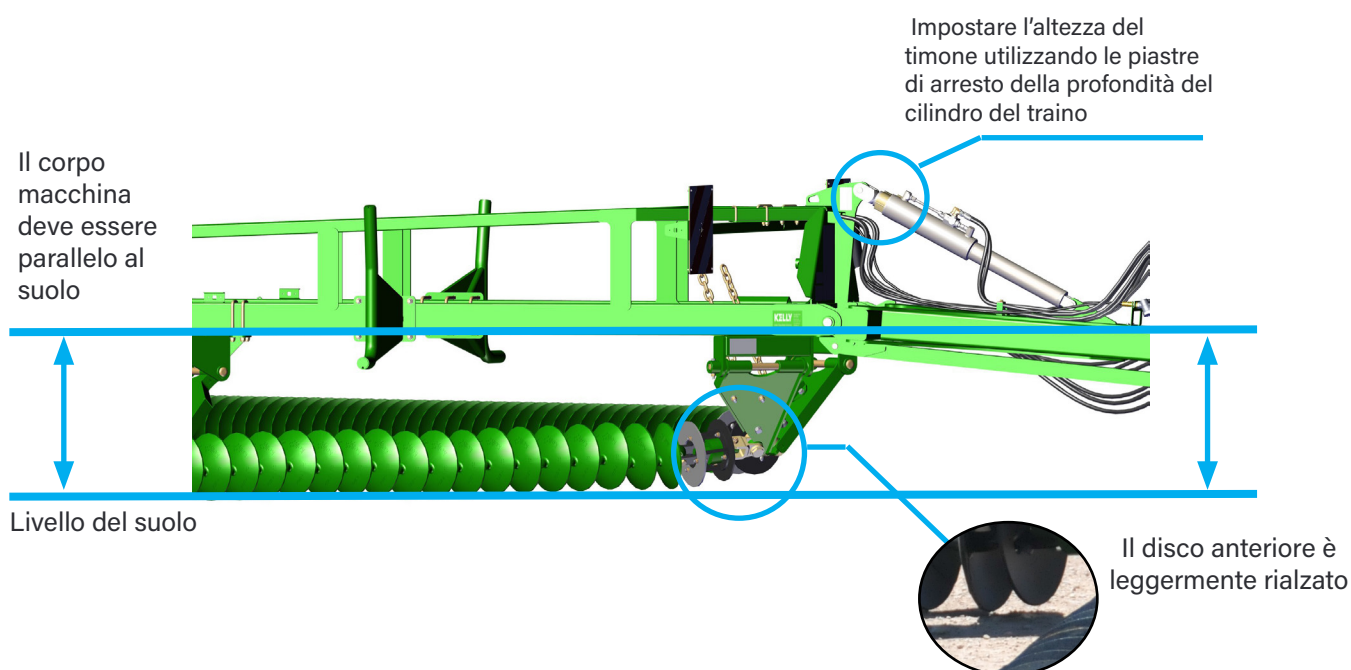
3.



4.

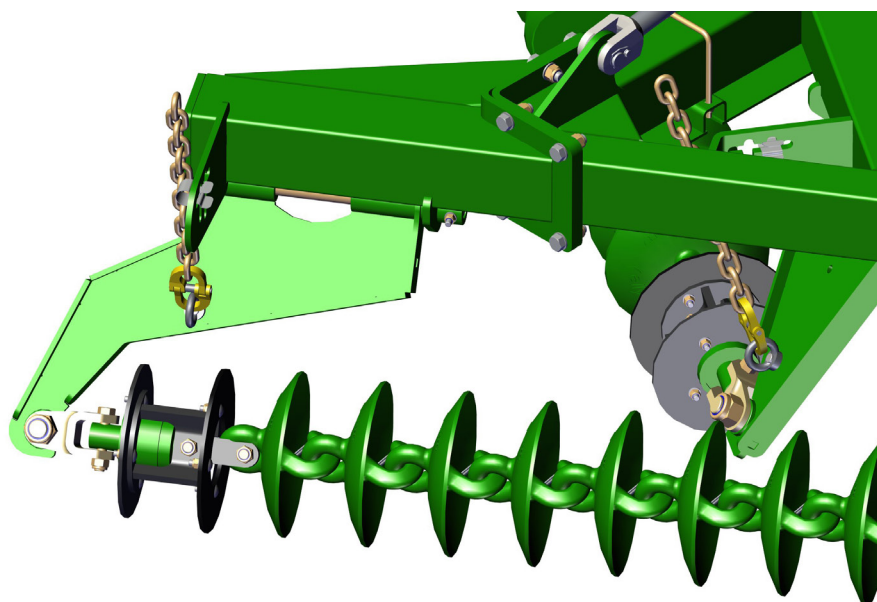


Regolazione dell'altezza del telaio anteriore A



Controllare la lunghezza delle catene di regolazione dell'altezza sulle due piastre di montaggio della catena anteriore. La catena non deve essere allentata e ci deve essere uno spazio di circa 25-51 mm tra il terreno e la parte inferiore del primo disco della macchina vicino alla linea centrale.

Regolazione dell'altezza della piastra posteriore per il fissaggio della catena



- Controllare la lunghezza delle catene regolabili in altezza sulle due piastre di montaggio della coda.
- La catena regolabile in altezza sulla piastra di montaggio della catena posteriore sinistra deve essere regolata in modo che vi sia uno spazio di 25-51 mm tra il terreno e l'ultimo disco.
- La catena regolabile in altezza sulla piastra di montaggio della catena posteriore destra deve essere regolata in modo che vi sia uno spazio di 75-100 mm tra il terreno e l'ultimo disco.

Regolazione di precisione per risultati operativi perfetti

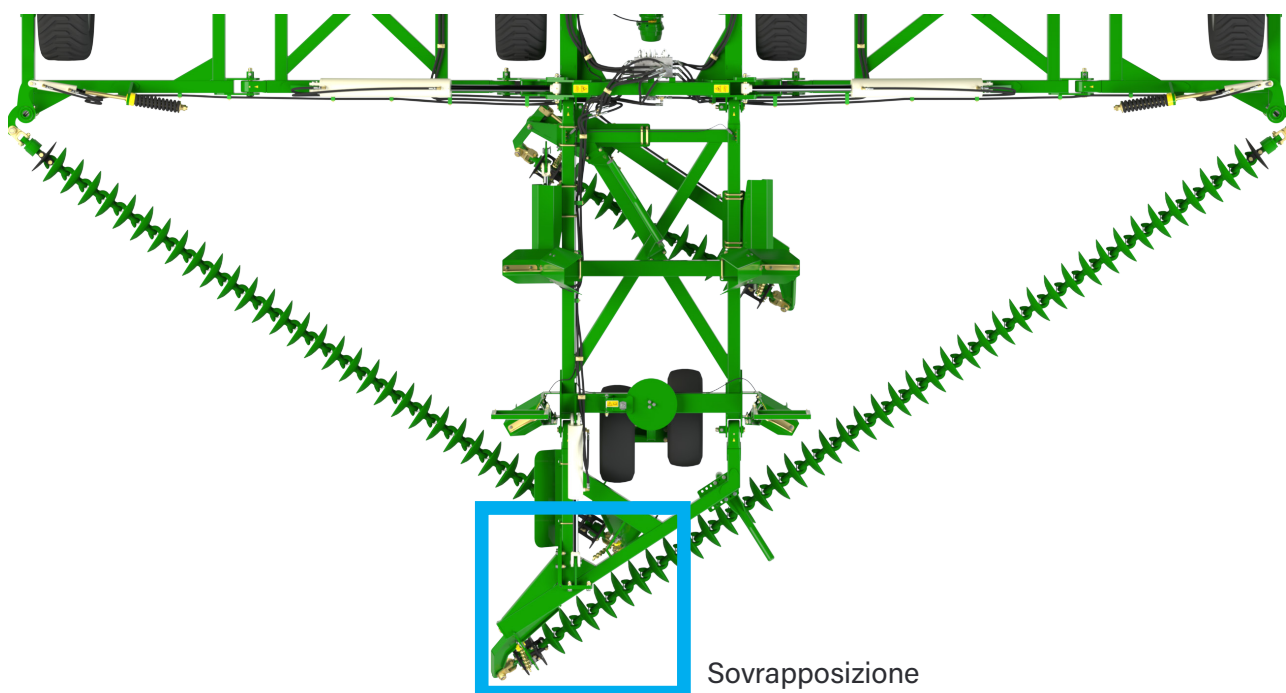
Potrebbe essere necessario continuare ad intervenire su alcune aree per ottenere una finitura uniforme e un letto di semina perfetto.

Con una corretta regolazione è possibile ottenere una finitura piana nella maggior parte dei casi, manipolando le altezze anteriori e posteriori di ciascuna catena.

Quando è troppo basso, il disco di testa di ogni catena può spingere verso l'alto una cresta di terreno che le catene successive potrebbero non livellare. Ciò può verificarsi nella parte anteriore di ciascuna catena, nella parte anteriore delle catene posteriori (punto più largo) e nella parte anteriore della macchina (su entrambi i lati del centro).

Quando il disco di traino è troppo basso, può lasciare un solco che non può essere riempito da altre catene. Osservate questo aspetto nella parte posteriore di ogni catena, sulle ali dietro le catene anteriori e nella parte posteriore della macchina vicino alla linea centrale.

La macchina presenta una sovrapposizione sufficiente a garantire che sia possibile sollevare la parte anteriore di tutte le catene appena al di sopra del terreno e ottenere comunque un taglio completo.



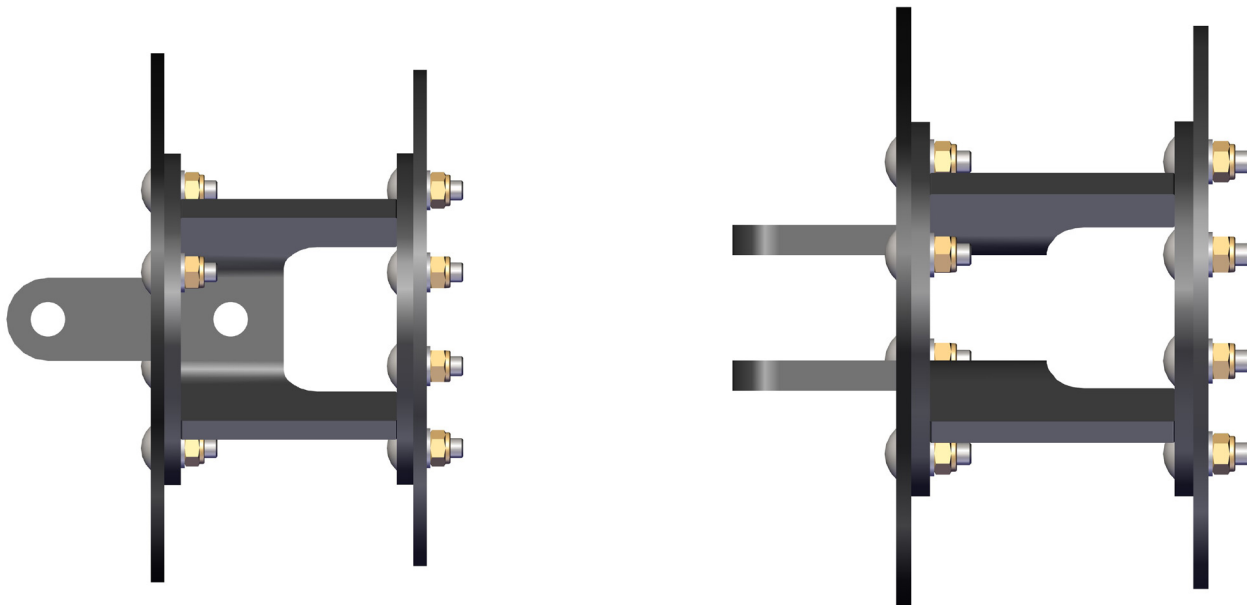
La regolazione ottimale può variare a seconda della copertura del terreno. In caso di stoppie pesanti e di terreni incolti, è possibile posizionare le parti girevoli in basso rispetto al terreno. In caso di stoppie leggere o di terreni sciolti, è meglio alzare i dischi di guida in modo che le catene "accarezzino" il terreno.

È importante notare che l'abbassamento dei giunti girevoli non comporta uno scavo più profondo o più aggressivo da parte dei dischi, ma un'usura precoce della bulloneria e delle prime due maglie della catena. Inoltre, causerà creste e solchi.

L'efficacia di scavo dipende dalle condizioni del terreno e dalla costruzione della catena di dischi. Il peso, la forma, l'angolo e la distanza dei dischi sono i fattori che influenzano l'efficacia. Su terreni duri e asciutti non è realistico aspettarsi che i dischi scavino completamente o in modo uniforme. Tuttavia, essi sono comunque efficaci per la disgregazione dei residui e per la stimolazione delle sementi.

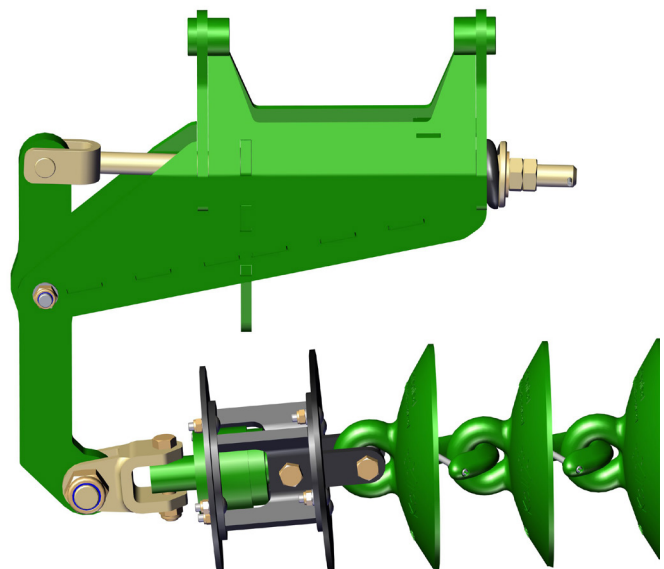
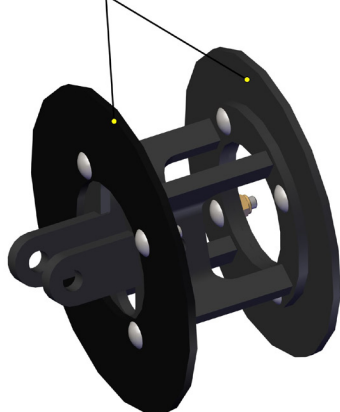
Importanza dell'estremità rastremata della catena (TCE)

È importante notare che i TCE sono progettati per aumentare la lunghezza di taglio effettiva di una catena a dischi. Posizionati sopra l'unità del perno, riducono al minimo l'area tra il punto di montaggio e il primo disco di taglio effettivo.



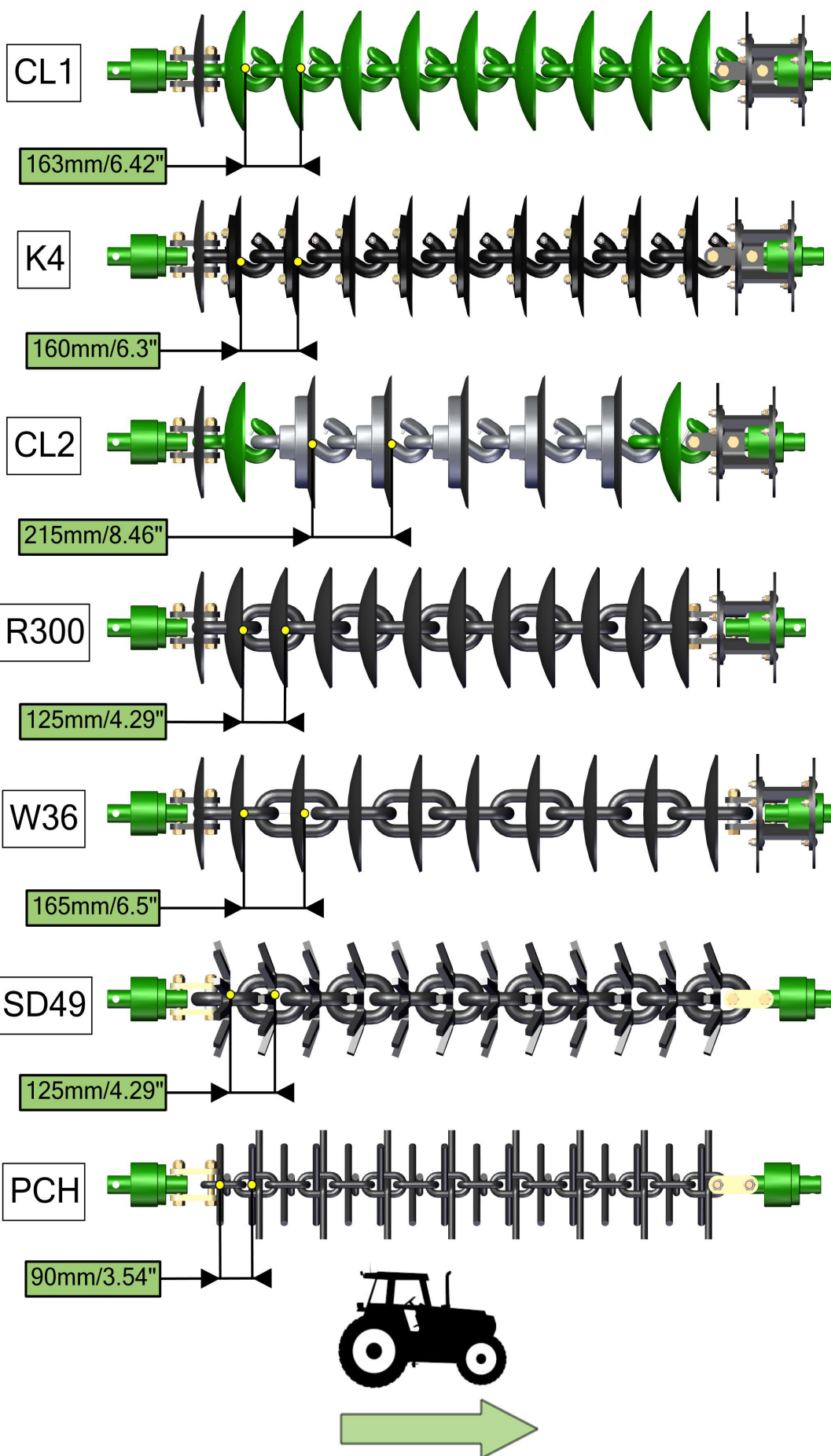
I diametri delle lame sono stati progettati per garantire una finitura ottimale della superficie del terreno all'estremità delle catene. Pertanto, l'intenzione è quella di impostare l'altezza del cuscinetto sulla linea centrale della catena, parallelamente al terreno.

Lame

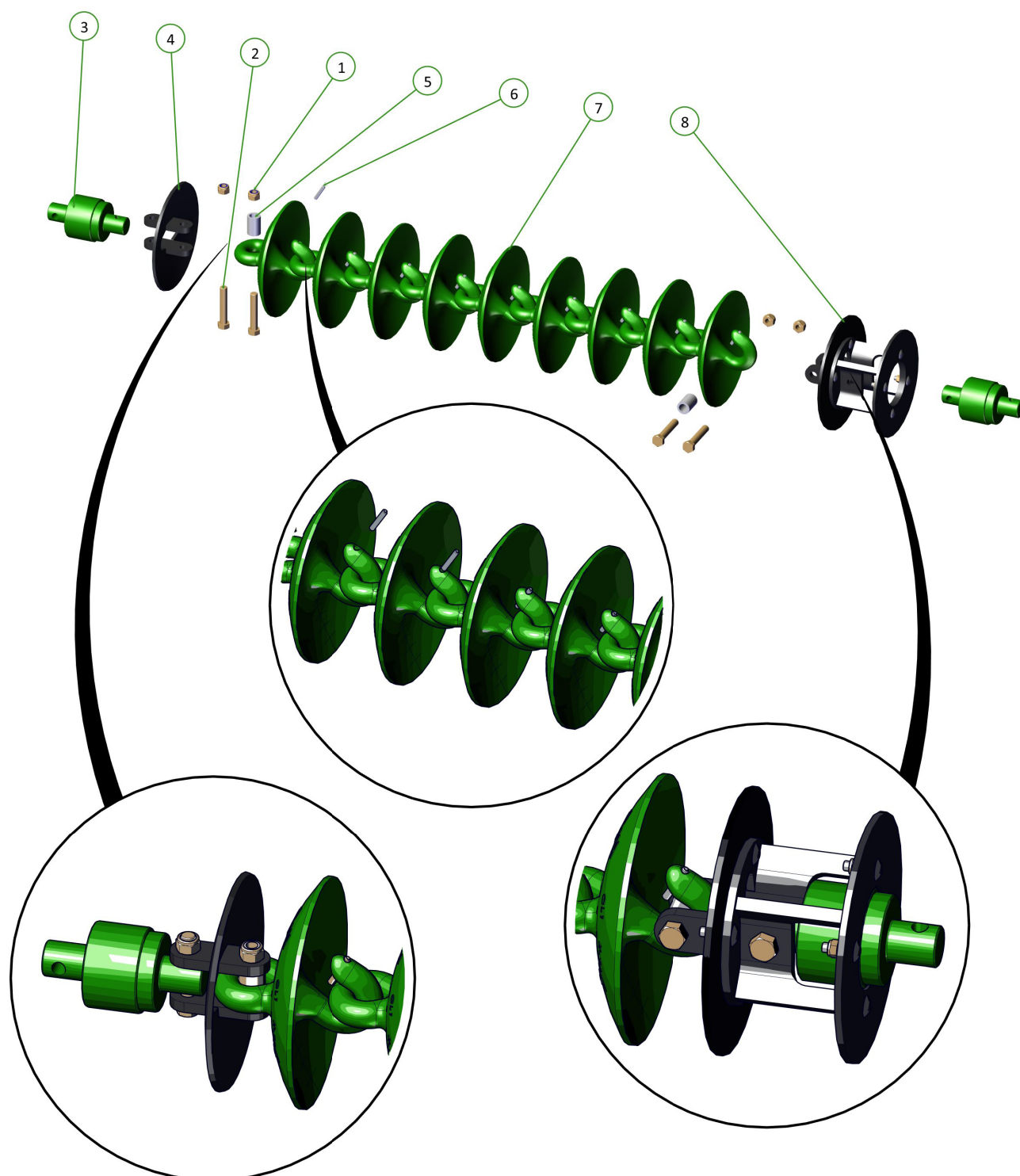


Per evitare lesioni, non lubrificare mai né effettuare manutenzioni su Kelly Tillage System mentre è in movimento (ripiegato verso l'alto o verso il basso o in fase di lavoro).

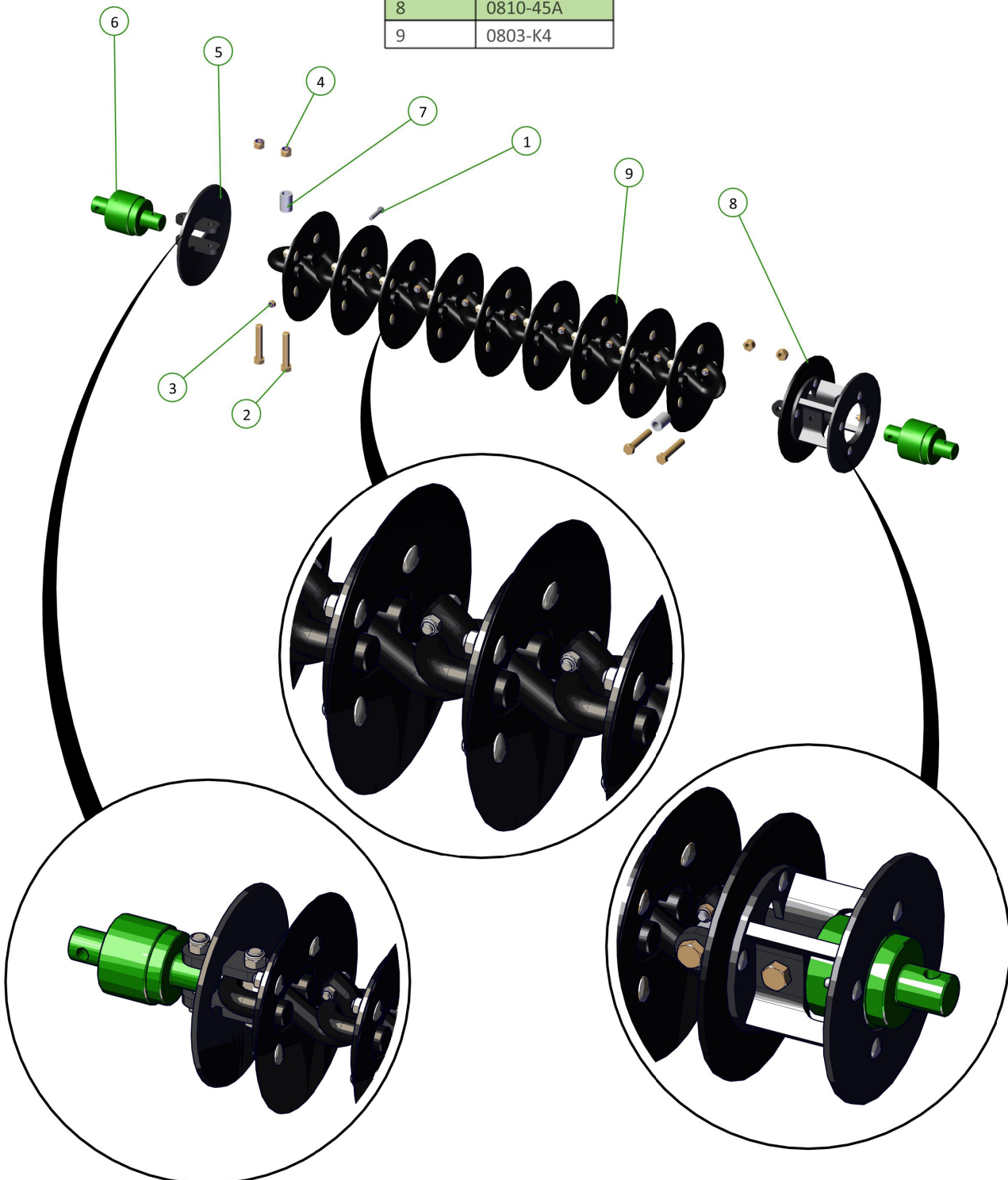
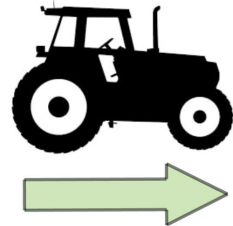
Installazione della catena

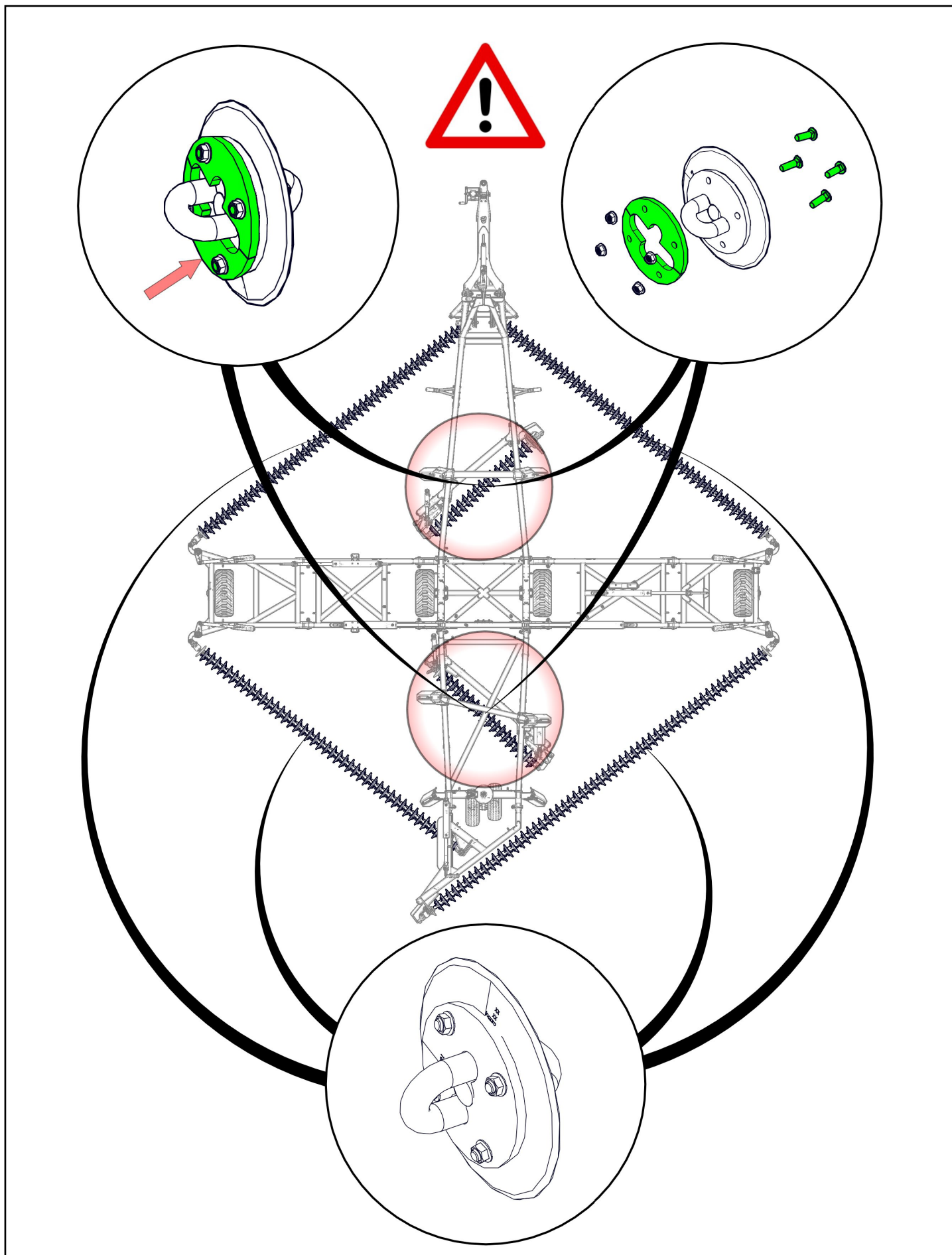


Item No.	Number
1	0221-NYL20
2	0211-20110ST
3	0802-PCHB55
4	0802-DCTP-20
5	0801-PCDCS55
6	0262-3-8X2
7	0803-CL1
8	0810-45A

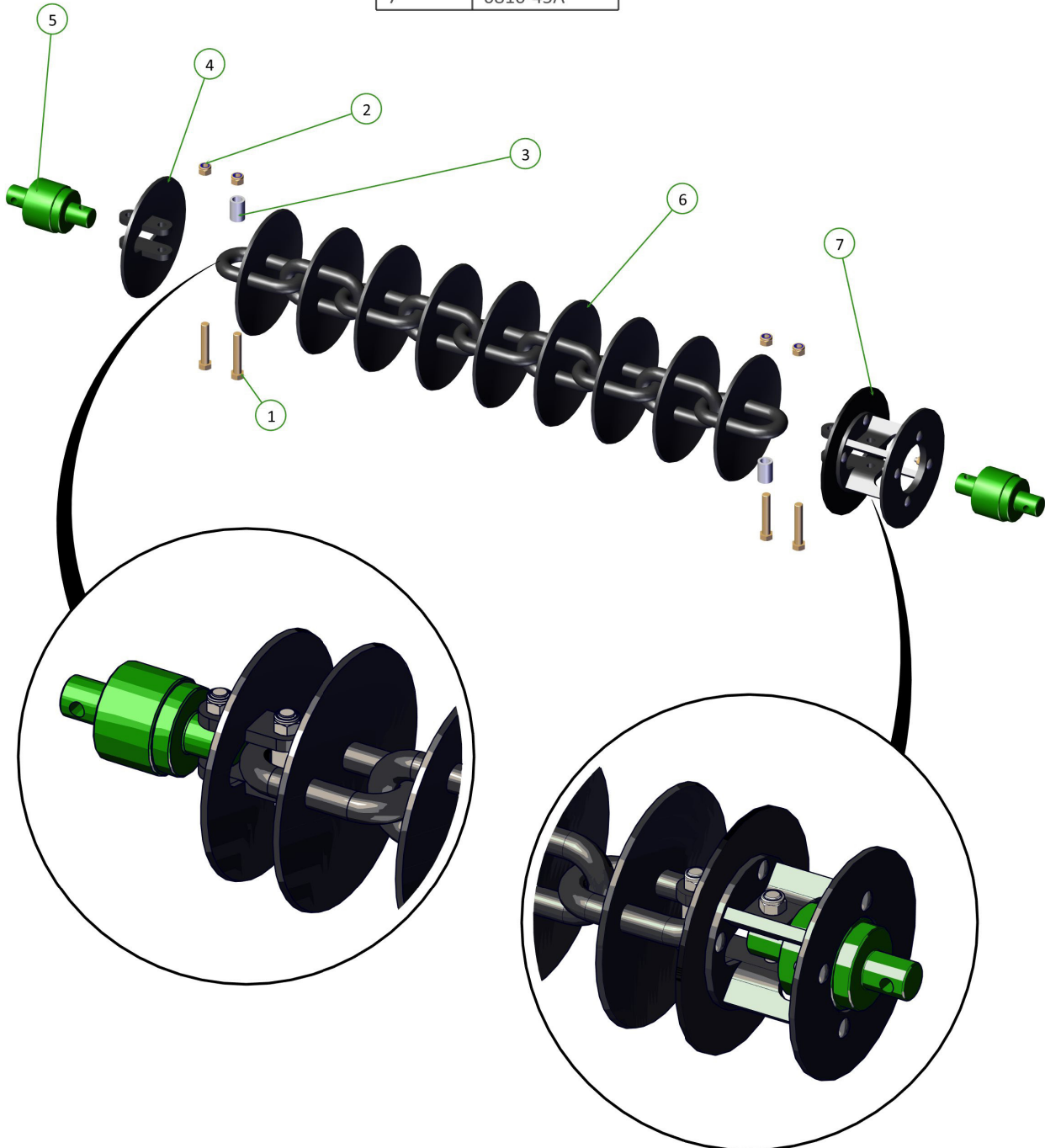


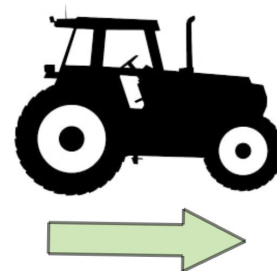
Item No.	Number
1	0211-1255
2	0211-20110ST
3	0221-NYL12
4	0221-NYL20
5	0802-DCTP-20
6	0802-PCHB55
7	0801-PCDCS55
8	0810-45A
9	0803-K4



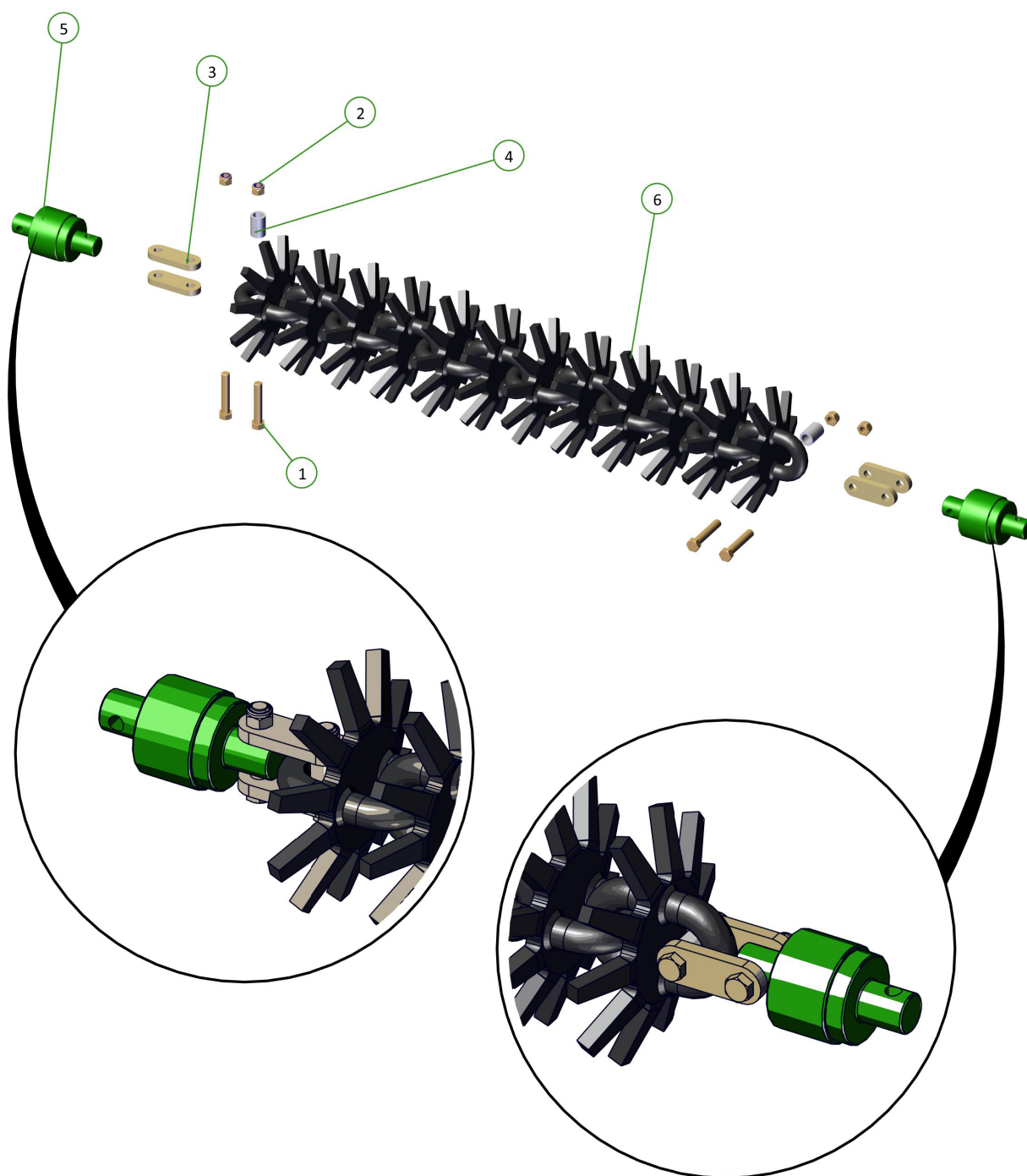


Item No.	Number
1	0211-20110ST
2	0221-NYL20
3	0801-PCDCS55
4	0802-DCTP-20
5	0802-PCHB55
6	0803-W36
7	0810-45A

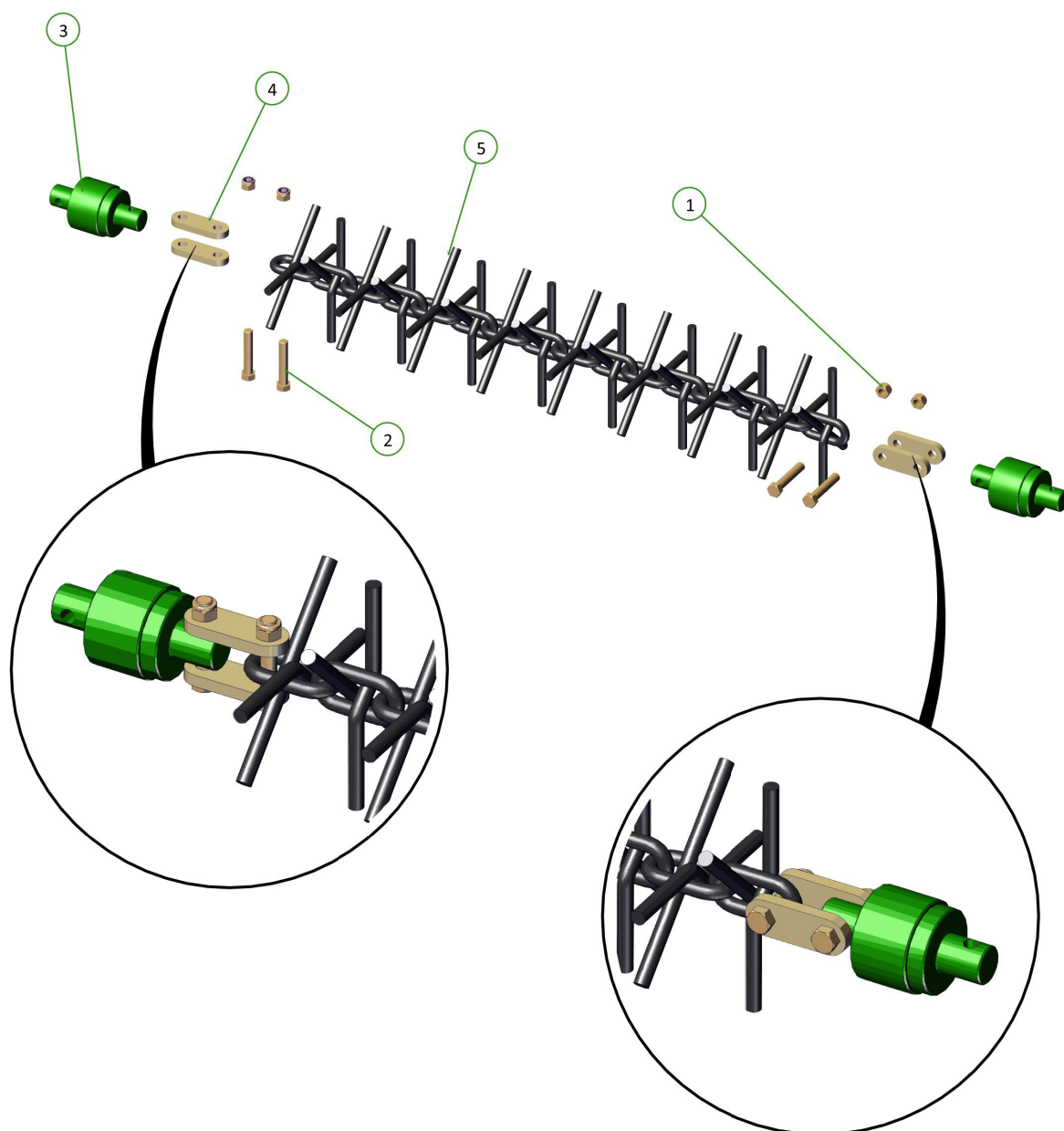
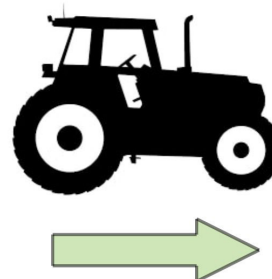




Item No.	Number
1	0211-20110ST
2	0221-NYL20
3	0800-83.2
4	0801-PCDCS55
5	0802-PCHB55
6	0803-SD49



Item No.	Number
1	0221-NYL20
2	0211-20110ST
3	0802-PCHB55
4	0800-83.2
5	0803-PCH



Sezione 4 - Valvole di sequenza idraulica

Panoramica della valvola di sequenza

L'impostazione della portata idraulica sul trattore deve essere impostata sul 20% - Portata massima 30 litri al minuto.

Il collettore di valvole sequenziali incorporato nel Kelly Tillage System garantisce un funzionamento semplice e affidabile. Il collettore è sensibile alla pressione; una volta regolato correttamente, garantirà molti anni di servizio senza problemi. Se le condizioni operative cambiano, può essere necessario regolare le varie valvole.

Questa sezione dovrebbe aiutare a risolvere eventuali problemi e ad effettuare le regolazioni appropriate. Le impostazioni di fabbrica sono riportate all'inizio di questa sezione, nel caso in cui sia necessario ripartire da zero.

Come per tutti i componenti idraulici, il nemico principale è la contaminazione. È necessario prestare sempre attenzione a prevenire la contaminazione che entra nel circuito idraulico. I filtri di linea autopulenti sono montati sui tubi del trattore nella sezione di pressione del collettore.

Il collettore di valvole controlla il ripiegamento e il dispiegamento del Kelly Tillage System. Due coppie di tubi flessibili collegano il collettore di valvole al trattore. Una coppia aziona il circuito della coda e del modulo. L'altra coppia ripiega e dispiega le ali. Una terza coppia di tubi aziona il cilindro del timone.

L'olio viene indirizzato al primo stadio di una sequenza di ripiegamento o dispiegamento. Quando i cilindri raggiungono la fine della corsa e la pressione aumenta, si attiva una valvola di sequenza che consente il passaggio dell'olio allo stadio successivo. Le valvole di sequenza si ripristinano automaticamente quando la pressione del sistema lo consente.

Il collettore di valvole incorpora valvole overcenter (O/C) o di controbilanciamento come misura di sicurezza. Le valvole O/C:

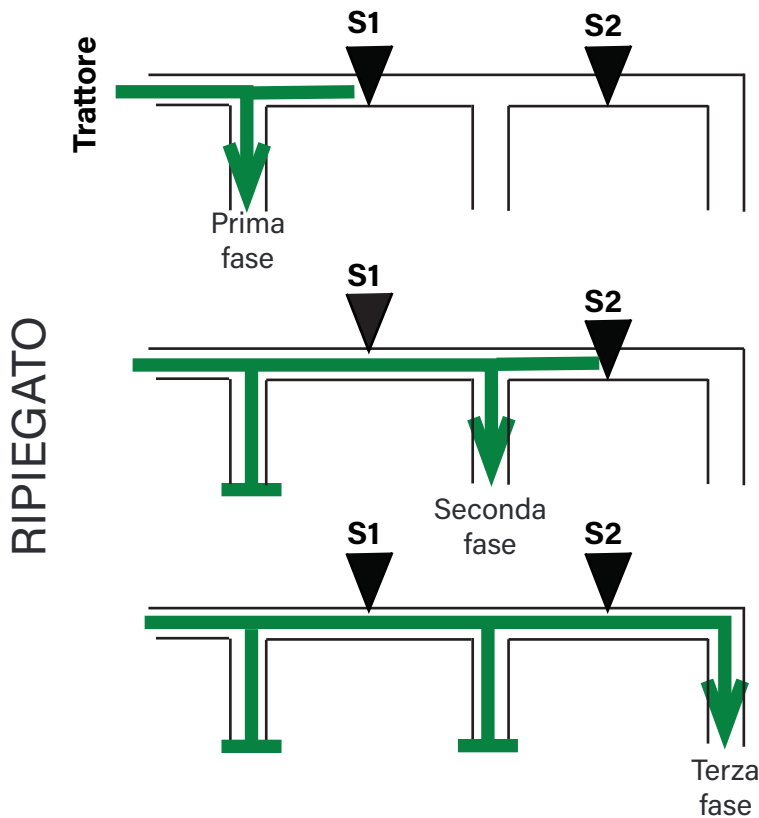
- Impediscono la caduta della coda o delle ali in caso di rottura di uno dei tubi del trattore.
- Gestiscono il ripiegamento senza intoppi.
- Mantengono le ali dritte nella loro posizione di lavoro.

I collettori incorporano valvole di controllo della pressione per evitare danni alla macchina nel caso in cui accada qualche inconveniente durante il ripiegamento.

Nota. Il collettore della valvola ha una portata massima di 30 Lpm.

Leggendo queste istruzioni, si devono considerare tutte le direzioni come se ci si trovasse dietro la macchina e si guardasse in avanti.

Collettore della valvola di sequenza -Diagramma di flusso



Passo 1 - Sollevare completamente la coda e i moduli

Passo 2 - Sollevare le ali fino a ripiegarle

Fase 1

S1 chiusa S2 chiusa.

L'olio defluisce nei cilindri principali dell'ala

Fase 2

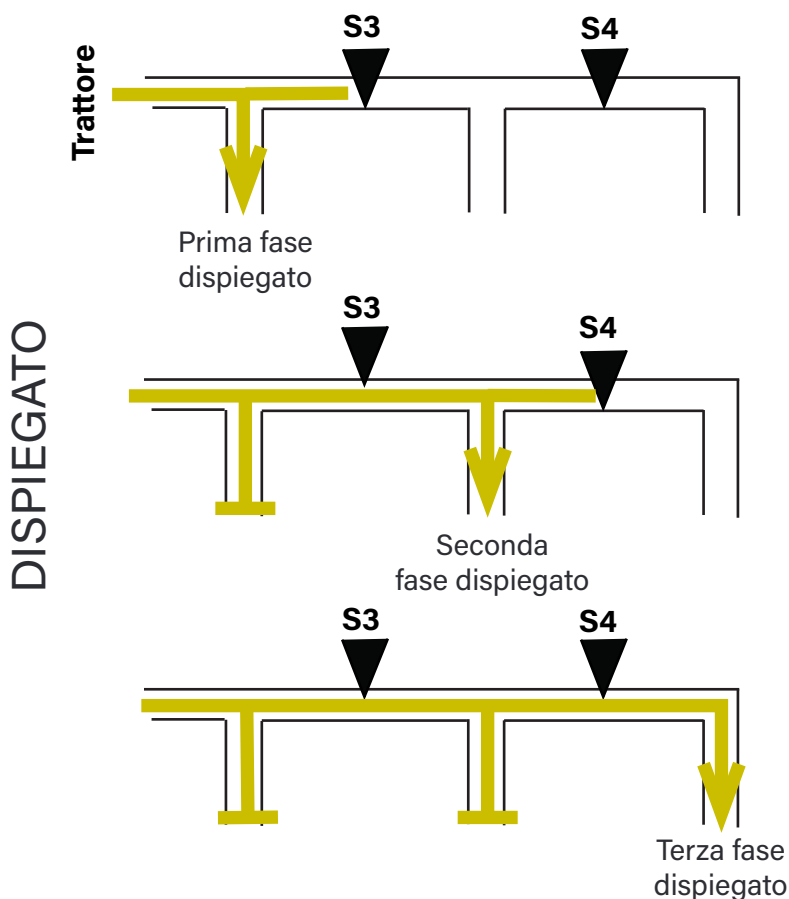
S1 aperta, S2 chiusa.

L'olio defluisce verso l'ala esterna sinistra

Fase 3

S1 e S2 aperte. L'olio defluisce verso l'ala esterna destra

Passo 3. Sollevare completamente il gruppo timone anteriore



Passo 1 - Abbassare il gruppo timone anteriore in posizione di lavoro

Passo 2 - Dispiegare le ali completamente

Fase 1

S3 chiusa. L'olio defluisce verso l'ala esterna destra

Fase 2

S3 aperta, S4 chiusa.

L'olio defluisce verso l'ala esterna sinistra

Fase 3

L'olio defluisce verso le ali principali, i moduli e la coda

Passo 3 - Abbassare completamente la coda e i moduli

Descrizione della funzione della valvola

Funzione del circuito di ripiegamento dell'ala principale

- E Regolatore di flusso per aumentare o diminuire il flusso di olio per i cilindri di estensione (dispiegamento) della piega alare
- R Regolatore di flusso per aumentare o diminuire il flusso d'olio per i cilindri di ritrazione (ripiegamento) della piega alare
- S1 Valvola di sequenza che rimane chiusa fino alla chiusura dei cilindri principali (ripiegamento verticale delle ali interne). Quindi si apre per consentire il ripiegamento dell'ala esterna sinistra.
- S2 Valvola di sequenza che rimane chiusa fino al ripiegamento dell'ala esterna sinistra. Quindi si apre per consentire il ripiegamento dell'ala esterna destra
- S3 Valvola di sequenza che rimane chiusa finché l'ala esterna destra non si apre in verticale. Quindi si apre per consentire all'ala esterna sinistra di dispiegarsi.
- S4 Valvola di sequenza che rimane chiusa finché l'ala esterna sinistra non si dispiega in verticale. Si apre quindi per consentire ai cilindri dell'ala principale di estendersi e dispiegare entrambe le ali principali in posizione di lavoro.
- L1 Valvola overcenter che mantiene in posizione le ali principali in caso di rottura del tubo del trattore. Impedisce la caduta delle ali
- L3 Valvola overcenter che mantiene le ali destre dritte durante il lavoro
- L4 Valvola overcenter che mantiene le ali sinistre dritte durante il lavoro
- C1 Valvola di controllo per il ritorno dell'olio dall'ala esterna destra ripiegata. Si presenta come un problema di tipo S2
- C2 Valvola di controllo per il ritorno dell'olio dall'ala esterna sinistra ripiegata. Si presenta come un problema di tipo S3
- C3 Valvola di controllo per il ritorno dell'olio dall'ala esterna sinistra dispiegata. Si presenta come un problema di tipo S1
- C4 C5 Valvola di controllo per il ritorno dell'olio dal cilindro dell'ala principale ripiegata. Si presenta come un problema di tipo S4

Nota - Le valvole di ritegno sono situate sul lato posteriore di alcuni collettori. Non tutte le valvole sono installate in tutti i modelli di collettore.

Circuito di coda e di modulo

- L2 Valvola overcenter che mantiene la coda in posizione sollevata o parzialmente sollevata
- L5 Valvola overcenter che tiene sollevate le due catene del modulo centrale per il trasferimento e lo stoccaggio.

Impostazione di fabbrica: Tabella per collettori con valvola di sequenza V12.5

Numero valvola	Impostazione di fabbrica - ruota in senso antiorario fino al fondo	Per aumentare la pressione, ruotare:	Per diminuire la pressione, ruotare:
S1	3 7/8	In senso orario	In senso antiorario
S2	4 3/8	In senso orario	In senso antiorario
S3	4 3/8	In senso orario	In senso antiorario
S4	4 1/4	In senso orario	In senso antiorario
L1	3 1/2	In senso orario	In senso antiorario
L2	2	In senso orario	In senso antiorario
L3	3 3/4	In senso orario	In senso antiorario
L4	3 2/3	In senso orario	In senso antiorario
L5	3 1/2	In senso orario	In senso antiorario

Numero valvola	di Impostazione di fabbrica - ruota in senso antiorario fino al fondo	Per aumentare il flusso, ruotare:	Per diminuire il flusso, ruotare:
E	2 1/3	In senso antiorario il flusso aumenta. Un giro corrisponde a 15 Lpm	In senso orario il flusso diminuisce. Un giro corrisponde a 15 Lpm
R	2	In senso antiorario il flusso aumenta. Un giro corrisponde a 15 Lpm	In senso orario il flusso diminuisce. Un giro corrisponde a 15 Lpm

Queste impostazioni sono veritiere o rappresentano un ottimo punto di partenza per tutte le valvole, a prescindere dal modello di collettore.

692196, V12.5- Circuito separato

Codice articolo Kelly 0802-692196

Valvola di sequenza regolabile (629196, V12.5 - Circuito separato) per il Modello Kelly 4012

Il numero di modello del blocco valvole Diamond Harrow si trova sull'estremità sinistra del blocco valvole, verso la parte anteriore.

I filtri interni si trovano sulle estremità destra e sinistra e sul lato inferiore del blocco valvole.

Assicurarsi che i portagomma siano presenti su TR1 e TE1.

- 1) Rallentare il flusso dell'impianto idraulico del trattore al 20% o a circa 30 Lpm.
- 2) Può essere necessario rimuovere il peso extra, ad esempio l'accumulo di fango sui dischi.

Individuare se il problema riguarda la sequenza di ripiegamento o dispiegamento.

Dispiegamento = estendi e Ripiegamento = ritrai

Problemi di ripiegamento

Questo blocco valvole è suddiviso in due circuiti. Una serie di tubi controlla il sollevamento e l'abbassamento della coda e i moduli indipendenti dal ripiegamento dell'ala.

- Sollevare prima la coda.
- Allentare il dado di bloccaggio delle cartucce della valvola di sequenza S1 e S2.
- Aumentare le impostazioni di pressione delle valvole avvitando S1 e S2 (in senso orario) fino a raggiungere il fondo.
- Attivare il circuito di ripiegamento con la valvola di controllo del trattore. Le ali principali si sollevano/ripiegano. Le ali esterne destra e sinistra non si ripiegano.
- Avvitare S1 (in senso antiorario) finché l'ala esterna sinistra non si ripiega, quindi fare un altro giro e mezzo. L'ala esterna destra non si ripiega.
- Avvitare S2 (in senso antiorario) finché l'ala esterna destra non si ripiega, quindi fare un altro giro e mezzo.

Problemi di dispiegamento

- Prima di dispiegarlo, verificare che i dischi non siano impigliati nei supporti di per il trasporto e nelle protezioni.
- Allentare il dado di bloccaggio delle cartucce della valvola di sequenza S3 e S4.
- Avvitare S3 e S4 (in senso orario) fino all'arresto. Attivare ora il circuito di dispiegamento con la valvola di controllo del trattore. L'ala esterna destra si dispiegherà e non si muoverà nient'altro.
- Avvitare S3 (in senso antiorario) finché l'ala esterna sinistra non si dispiega, quindi fare un altro giro e mezzo. Le ali principali non si dispiegano.
- Avvitare S4 (in senso antiorario) finché le ali principali si dispiegano, quindi dare un altro giro e mezzo.
- Poiché il blocco valvole è diviso in due parti, è necessario attivare il circuito di coda per abbassare la coda e i moduli.

Quando si utilizzano più trattori, impostare le valvole sul trattore con la pressione più bassa (in genere il trattore meno recente).

Se, dopo aver effettuato le regolazioni di cui sopra, il problema persiste, è opportuno controllare le altre valvole di ritegno e le valvole overcenter.

Estrarre le valvole (in senso orario) e poi reinserirle (in senso antiorario).

Valvole overcenter

L1 - ruota a 3,5 : controlla le ali principali dalla caduta libera

L2 - ruota a 2: controlla la coda, la tiene sollevata per lo stoccaggio e il trasferimento

L3 - ruota a 3,75: blocco dei comandi sull'ala esterna destra

L4 - ruota a 3,66: blocco dei comandi sull'ala esterna sinistra

L5 - ruota a 3,5: controlla i moduli, li sostiene per lo stoccaggio e il trasferimento

Valvole di ritegno

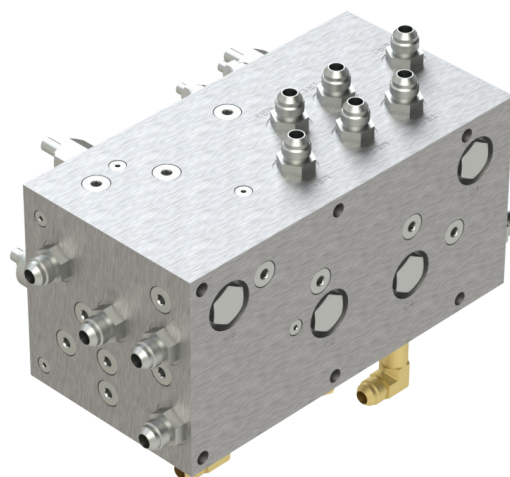
Se una valvola di ritegno è aperta a causa della contaminazione, sembrerà che la valvola di sequenza corrispondente risulti aperta.

C1 - è la valvola di ritegno per il bypass attorno a S2 (ala esterna destra) sul circuito di ripiegamento

C2 - è la valvola di ritegno per il bypass intorno a S3 (ala esterna sinistra) sul circuito di dispiegamento

C3 - è la valvola di ritegno per il bypass intorno a S1 (ala esterna sinistra) sul circuito di ripiegamento

C4 - è la valvola di ritegno per il bypass intorno a S4 (ala principale) sul circuito di dispiegamento



Sezione 5 – Manutenzione e controllo

Manutenzione e controllo

Una buona manutenzione è una vostra responsabilità

Prima di intervenire sulla macchina, accertarsi che tutte le parti in movimento si siano arrestate.

- Utilizzare sempre un supporto di sicurezza e bloccare le ruote
- Usare la massima cautela quando si effettuano le regolazioni
- Dopo la manutenzione, assicurarsi che tutti gli attrezzi, le parti, gli strumenti e i dispositivi necessari per l'assistenza siano stati rimossi
- Quando sono necessarie parti di ricambio per la manutenzione e l'assistenza periodica, devono essere utilizzate parti originali di fabbrica. Kelly Tillage non garantisce l'uso di parti non approvate e altri danni derivanti dal loro uso e non è responsabile per lesioni o per esclusione di garanzia se l'attrezzatura è stata alterata in qualsiasi modo
- Durante la manutenzione è necessario tenere a portata di mano un estintore e un kit di pronto soccorso adeguati.

Elenco dei controlli di manutenzione raccomandati

Elemento da controllare	Primo utilizzo	Tutti i giorni	Ogni 25 ore	Prima della stagione
Danni e perdite d'olio all'impianto idraulico, tubi e cilindri	✓	✓		✓
Perdite in linee aeree e danni ai tubi	✓	✓		✓
Elementi di fissaggio/copiglie allentati o mancanti	✓	✓		✓
Controllare che i perni, le boccole e i perni del cilindro non siano consumati. Sostituirli se necessario				✓
Elementi di fissaggio dei componenti orientabili	✓	✓		✓
Componenti orientabili - rotazione libera e scorrevole		✓	✓	✓
Temperatura dei componenti orientabili: La temperatura media di esercizio è 55 °C, il guasto viene segnalato a +80 °C	✓	✓		✓
Gli pneumatici sono gonfiati alla pressione corretta	✓	✓	✓	✓
I dadi delle ruote sono stretti alla coppia corretta	✓			✓
Controllare i cuscinetti delle ruote	✓	✓	✓	✓
Controllare e stringere i cappucci antipolvere	✓		✓	✓
I bulloni del gancio di traino sono stretti alla coppia corretta	✓			✓
I perni e i bulloni dei dischi sono presenti	✓			✓
La catena è tesa correttamente	✓	✓		✓
Le luci funzionano correttamente	✓	✓		✓
La segnaletica è apposta	✓	✓		✓
Ingrassare i cuscinetti delle ruote				✓
Ingrassare il telaio del braccio della ruota (SOLO 2006)			✓	✓
Ingrassare la boccola di sollevamento della ruota (SOLO 2006)			✓	✓
Lubrificare i perni del cilindro centrale x 2			✓	✓
Lubrificare la ruota pivotante (SOLO 3009NT e 4012)			✓	✓
Lubrificare le filettature del tenditore della catena dell'ala (SOLO 3009NT e 4012)			✓	✓
Ingrassare i cardini dell'ala x 8			✓	✓
Si consiglia di coprire i componenti orientabili durante il magazzinaggio in modo tale da evitare la penetrazione dell'acqua.				



Per evitare lesioni, non lubrificare mai né effettuare manutenzioni sul Kelly Tillage System mentre è in movimento (ripiegato verso l'alto o verso il basso o in fase di lavoro)

Ispezione della catena

- Esiste un periodo di rodaggio in cui la catena a dischi si consuma e si allunga.
- Su una macchina nuova saranno necessarie regolazioni più frequenti.
- Non dimenticare di controllare anche le catene dei dischi del modulo mentre si controllano le catene dei dischi principali.
- Nel corso del tempo, con l'usura della catena dei dischi, potrebbe essere necessario rimuovere una maglia per mantenerla in tensione.
- Il controllo e la regolazione sono fattori fondamentali per garantire una lunga durata della catena a dischi.

Risoluzione dei problemi

La maggior parte dei problemi operativi del Kelly Tillage System sono dovuti a una regolazione errata. Questa sezione dedicata può aiutarvi a risolvere i problemi più comuni.

Problema	Causa	Risoluzione
Ali che saltellano	Pressione troppo bassa dei pneumatici dell'ala	Vedi pag. 69 per le specifiche sulla pressione dei pneumatici
	La velocità operativa è troppo elevata per le condizioni del campo	Vedi pag. 69 per la velocità operativa
Usura delle maglie della catena	Catena troppo allentata. La catena si riavvolge quando è in funzione.	Vedi pag. 30 per l'impostazione della corretta tensione della catena
	Impostazione del perno troppo vicina al suolo.	Vedi pagg. 40 - 41
La catena non gira	Guasto al cuscinetto dell'unità del perno	Vedi "Controlli giornalieri" a pag. 57
	Giunti girevoli della catena anteriore sulla macchina troppo bassi Materiale estraneo che sporca i cuscinetti	Vedi pagg. 40 - 41
Usura irregolare del battistrada delle ruote adibite al trasferimento	Pressione dei pneumatici troppo bassa Velocità eccessiva su strada	Gonfiare alla pressione corretta, come indicato nella tabella a pag. 69. Viaggiare sempre a una velocità sicura. MAI SUPERARE I 25km/h.
Le catene non si posizionano correttamente sul supporto di trasferimento	Il supporto per il trasferimento non è ben posizionato	Regolare la precisione del supporto di trasferimento fino al corretto posizionamento della catena
Durante l'operatività, la macchina si lascia alle spalle la cresta centrale	I giunti girevoli della catena anteriore sono troppo bassi	Vedi la sezione Regolazione dell'altezza della piastra di montaggio della catena a pag. 38.
Le catene non si posizionano correttamente sul supporto di trasferimento	Il supporto per il trasferimento non è ben posizionato	Regolare la precisione del supporto di trasferimento fino al corretto posizionamento della catena



Non tentare mai di ripiegare la macchina per il trasferimento se la catena è intasata da erbacce o fango, poiché il peso supplementare potrebbe danneggiare il sistema idraulico o il telaio.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Risoluzione
Quando è operativa lascia il solco centrale dietro la macchina	I giunti girevoli della catena posteriore sono troppo bassi	Vedi Regolazione dell'altezza della piastra di montaggio della catena a pag. 38.
Riduzione del bordo esterno della macchina	L'estremità anteriore della catena posteriore corrispondente è troppo bassa	Vedi regolazione dell'altezza del dropleg alle pagg. 36-37.
Solco sul bordo esterno	Parte posteriore della catena anteriore regolata troppo bassa	Vedi regolazione dell'altezza del dropleg alle pagg. 36-37.
La tensione della catena non è corretta	Usura eccessiva della catena Potrebbe essere necessario rimuovere una maglia	Se necessario, sostituirla Rimuovere le maglie della catena in eccesso
Catena non tesa correttamente	Catena eccessivamente usurata Potrebbe essere necessario rimuovere una maglia	Se necessario, sostituirla Rimuovi la maglia in eccesso della catena

Risoluzione dei problemi - Valvole di sequenza idraulica

Fase operativa	Problema riscontrato	Pag.
Dispiegamento	L'ala destra non si alza dalla posizione ripiegata	61
	L'ala destra si alza ma l'ala sinistra non si alza	62
	I cilindri centrali si estendono prima che le ali esterne siano entrambe diritte (verticali)	62
	Entrambe le ali si alzano in verticale e poi si arrestano	63
	Nessun movimento	63
	La sequenza procede, ma poi diventa irregolare	63
Ripiegamento	Nessun movimento	64
	Entrambe le ali principali rimangono verticali ma l'ala sinistra non si ripiega.	64
	L'ala esterna sinistra si piega prima che entrambe le ali interne siano verticali.	65
	L'ala esterna destra si piega prima che entrambe le ali interne siano verticali.	65
	Le ali principali si ripiegano, l'ala esterna sinistra si ripiega, l'ala esterna destra rimane in posizione verticale.	66
	Le ali esterne si scontrano durante il ripiegamento	66
	L'ala esterna sinistra è verticale e l'ala esterna destra si ripiega su se stessa.	67
	La sequenza procede, ma poi diventa irregolare	67
	Nessun movimento	67
	In azione	Le ali si abbassano al centro
Non risolto	Contattare il servizio di assistenza o il produttore	68

Risoluzione dei problemi - Valvole di sequenza idraulica

Doppia funzione

I collettori della versione 12.5 consentono il sollevamento e l'abbassamento indipendente della sezione di coda. Ciò significa che quando si attraversano strade o corsi d'acqua, è possibile sollevare rapidamente la parte anteriore e posteriore per alzare le catene dal terreno. Ciò consente di fare marcia indietro negli angoli dei campi e di migliorare le svolte sulle corsie alla fine del campo.

Per il funzionamento sono necessarie 3 coppie di telecomandi del trattore. È possibile far funzionare la macchina su un trattore con due soli circuiti dopo aver apportato alcune piccole modifiche ai collegamenti e al percorso dei tubi flessibili.

Dispiegamento

Durante il dispiegamento, è necessario rispettare la seguente sequenza:

1. Abbassare il timone anteriore all'altezza di lavoro.
2. Dispiegare le ali, tenendo la leva idraulica finché i perni del cilindro centrale principale non si sono centrati nelle loro sedi.
3. Abbassare la coda posteriore tenendo la leva idraulica fino a quando la coda e i moduli non sono completamente abbassati in posizione di lavoro e i cilindri di detensionamento delle ali non sono completamente rientrati, mettendo in tensione la catena.

Quando si dispiegano le ali, l'olio passa direttamente ai cilindri esterni dell'ala destra fino alla loro completa estensione. L'olio apre quindi S3 e confluisce nei cilindri esterni dell'ala sinistra. Quando questi sono completamente estesi, la pressione dell'olio apre S4 e defluisce verso i cilindri idraulici del telaio centrale, spingendo le ali estese verso il suolo. C'è una valvola di overcenter, la L1, che protegge le ali principali dalla caduta e ne controlla la discesa.

Risoluzione dei problemi - Valvole di sequenza idraulica

L'ALA DESTRA NON SI ALZA DALLA POSIZIONE RIPIEGATA

Se la pressione necessaria per sollevare l'ala destra è superiore alla pressione del trattore, l'olio non scorre. Ciò può verificarsi se la catena è piena di fango o di altre impurità che ne aumentano il peso. Può anche verificarsi su trattori con una pressione dell'olio idraulico inferiore a quella originale.

- Se l'impostazione della pressione di S3 è troppo bassa, può aprirsi prima di sollevare l'ala superiore. L'olio cercherà quindi di sollevare la seconda ala, che è intrappolata e non può muoversi. I cilindri principali cercheranno di separare le ali.
- La catena del disco potrebbe essersi impigliata in uno dei supporti o delle protezioni della catena, in particolare sulla coda, impedendo all'ala di sollevarsi. In genere si vede l'ala superiore sollevarsi un po' e poi fermarsi.
- L'olio può bypassare la guarnizione del pistone di un cilindro se la guarnizione o il pistone sono difettosi. Si sentirà l'olio scorrere in un cilindro e quel cilindro dovrebbe riscaldarsi rispetto agli altri cilindri.
- Le valvole di ritegno C4 o C5 possono essere tenute aperte dalla contaminazione, consentendo all'olio di fluire verso l'ala sinistra o i cilindri principali.

Risoluzione

- Pulire le catene da fango e detriti.
- Controllare che la catena del disco non sia impigliata e regolare le staffe di supporto o la procedura di ripiegamento.
- Aumentare l'impostazione della pressione su S3 di 1/2 giro in senso orario (ripetere se necessario).
- Rimuovere la valvola di ritegno C4 o C5 e ispezionarla.
- Se l'olio defluisce attraverso il collettore ma non si verifica alcun movimento, è possibile che la guarnizione del pistone sia guasta. Isolare in sequenza i cilindri fino all'identificazione della causa (**AVVERTENZA**: ripiegare le ali in posizione di trasporto prima di rimuovere i cilindri per evitare il rischio di MORTE o LESIONI).
- Controllare che la pressione dell'olio idraulico del trattore sia adeguata (2200psi / 151Bar).

Risoluzione dei problemi - Valvole di sequenza idraulica

L'ALA DESTRA SI ALZA MA L'ALA SINISTRA NON SI ALZA

Se la pressione necessaria per sollevare l'ala sinistra è superiore alla pressione del trattore, l'olio non scorre. Questo può accadere se la catena è piena di fango o di altri elementi che aumentano il peso della catena. Può anche verificarsi su trattori con una pressione dell'olio idraulico inferiore a quella originale. L'ala sinistra è più pesante dell'ala destra e può richiedere una pressione maggiore per essere sollevata.

- Se la pressione impostata su S3 è troppo alta, l'olio si blocca e l'ala sinistra non si solleva.
- La catena del disco può impigliarsi in uno dei supporti della catena, in particolare sui supporti della staffa posteriore "M", impedendo all'ala di sollevarsi.
- L'olio può bypassare la guarnizione del pistone di un cilindro se la guarnizione o il pistone sono danneggiati. Si sentirà l'olio scorrere in un cilindro, che dovrebbe riscaldarsi rispetto agli altri cilindri.
- Una valvola di ritegno può essere bloccata e consentire all'olio di bypassare la guarnizione del pistone

Risoluzione

- Pulire le catene da fango e detriti.
- Controllare che la catena a dischi non sia impigliata e regolare le staffe di supporto o la procedura di ripiegamento.
- Diminuire la pressione impostata su S3 di 1/2 giro in senso orario (ripetere se necessario).
- Rimuovere e ispezionare la valvola di ritegno C4. Eliminare eventuali contaminazioni e reinstallare.
- Se l'olio fluisce attraverso il collettore ma non si verifica alcun movimento, è possibile che la guarnizione del pistone sia guasta. Isolare in sequenza i cilindri fino all'identificazione della causa (**AVVERTENZA:** ripiegare le ali in posizione di trasbordo prima di rimuovere i cilindri per evitare il rischio di MORTE o LESIONI).
- Controllare che la pressione dell'olio idraulico del trattore sia adeguata (2200psi / 151Bar).

I CILINDRI CENTRALI SI ESTENDONO PRIMA CHE LE ALI ESTERNE SIANO ENTRAMBE DRITTE (VERTICALI)

Se la pressione necessaria per sollevare l'ala destra è superiore a quella impostata da S3, l'olio passa da S3 all'ala sinistra. Poiché l'ala destra è appoggiata sopra l'ala sinistra e nessuna delle due può muoversi, l'olio viene spinto attraverso S4 verso i cilindri dell'ala principale, facendoli estendere mentre le ali esterne sono ancora ripiegate. Quando le ali principali si dispiegano e il peso viene trasferito dalle ali esterne, l'olio passa ai cilindri delle ali esterne e le ali si raddrizzano. Non lasciate che ciò prosegua perché i perni dei cilindri si tranceranno e le ali cadranno senza controllo.

Lo stesso problema si verifica se la valvola di ritegno C4 è mantenuta aperta dalla contaminazione.

Come sopra, il fango o i detriti nella catena modificano il carico e la pressione di esercizio necessari per sollevare le ali esterne.

Risoluzione

- Se le catene sono pulite, aumentare l'impostazione della pressione su S3 (l'ala destra si solleverà).
- Aumentare la pressione su S4 (l'ala sinistra si alzerà).
- Rimuovere e ispezionare la valvola di ritegno C4. Rimuovere qualsiasi materiale estraneo dall'area di flusso e circostante.

Risoluzione dei problemi - Valvole di sequenza idraulica

ENTRAMBE LE ALI SI ALZANO IN VERTICALE E POI SI ARRESTANO

Una volta che le ali esterne hanno raggiunto la posizione verticale, la pressione dell'olio apre S4 e consente il flusso ai cilindri delle ali principali. Una valvola overcenter, la L1, impedisce alle ali di cadere e ne controlla la discesa in posizione di lavoro.

Risoluzione

- Abbassare l'impostazione della pressione su S4, avvitare il centro in senso antiorario per 1/2 giro, controllare e ripetere se necessario.
- La valvola overcenter L1 potrebbe essere impostata su un valore troppo alto, impedendo all'olio di ritorno di defluire verso il serbatoio. Ridurre la pressione impostata su L1 ruotando in senso ORARIO di 1 giro.
- Controllare che il flusso idraulico sul trattore non sia impostato su valori molto bassi o sia chiuso.
- Controllare la pressione idraulica del trattore (deve essere superiore a 2200 psi -151 Bar).
- Chiamare l'assistenza tecnica. Verificare il flusso d'olio. Se il flusso è presente, isolare i cilindri uno alla volta per garantire l'integrità della tenuta del pistone del cilindro (**AVVERTENZA:** ripiegare le ali in posizione di trasporto prima di rimuovere i cilindri per evitare il rischio di MORTE o LESIONI).

NESSUN MOVIMENTO

Risoluzione

- Vedere il primo punto. Controllare e, se necessario, pulire le catene da fango o detriti.
- Controllare che le estremità dei tubi flessibili siano correttamente inserite nelle prese rimovibili del trattore.
- Controllare che eventuali rubinetti o blocchi elettronici per il trasferimento siano aperti sul trattore.
- Controllare che il flusso idraulico del trattore non sia impostato su valori molto bassi o chiuso.
- Controllare la pressione idraulica del trattore (deve essere superiore a 2200 psi -151 Bar).
- Chiamare l'assistenza tecnica. Verificare il flusso d'olio. Se il flusso è presente, isolare i cilindri uno alla volta per garantire l'integrità della guarnizione del pistone del cilindro. (**AVVERTENZA:** ripiegare le ali in posizione di trasporto prima di rimuovere i cilindri, per evitare il rischio di MORTE o LESIONI).

LA SEQUENZA PROCEDE, MA POI DIVENTA IRREGOLARE

Il collettore della valvola di sequenza ha una capacità di flusso d'olio di 30 Lpm.

A questa portata, le cartucce di sequenza sono in grado di gestire il flusso d'olio e di funzionare con le impostazioni corrette. Se la portata è troppo elevata, la pressione nel collettore aumenta e le valvole di sequenza possono staccarsi prematuramente o in modo imprevedibile.

Risoluzione

- Impostare il flusso dell'olio idraulico remoto del trattore su lento (20%).
- Azionare lentamente la leva idraulica del trattore.
- Ridurre il flusso avvitando la valvola di controllo del flusso E in senso antiorario per 2 giri.

Risoluzione dei problemi - Valvole di sequenza idraulica

Ripiegamento

La sequenza di ripiegamento è la seguente:

1. Abbassare il timone anteriore all'altezza di lavoro. (Questa operazione è importante per garantire che tutte le catene siano posizionate correttamente nelle loro sedi per il trasferimento).
2. Sollevare la coda e i moduli posteriori tenendo premuta la leva idraulica fino all'arresto completo.
3. Ripiegare le ali. I cilindri centrali principali si ritraggono, uno o entrambi, fino a quando le ali si trovano in posizione verticale. L'ala esterna sinistra e poi l'ala esterna destra si ripiegano.
4. Sollevare il timone anteriore all'altezza di trasferimento.

Durante il ripiegamento, l'olio arriva direttamente ai cilindri principali dell'ala. Quando questi sono tutti chiusi, l'olio apre S1 consentendo all'olio di defluire verso i cilindri dell'ala esterna sinistra. Quando questi cilindri si chiudono, l'olio apre S2 per ripiegare l'ala esterna destra.

NESSUN MOVIMENTO

I cilindri principali sono i primi a ricevere l'olio dal trattore e dovrebbero sollevare le ali. Il mancato funzionamento come previsto potrebbe indicare un eccesso di fango nei dischi. Se la coda non è stata sollevata, è possibile che le ali non si sollevino perché la tensione della catena impedisce loro di alzarsi.

Risoluzione

- Pulire il fango dai dischi.
- Sollevare completamente la sezione di coda prima di ripiegare le ali.

ENTRAMBE LE ALI PRINCIPALI RIMANGONO VERTICALI MA L'ALA SINISTRA NON SI RIPIEGA

L'olio defluisce direttamente dal trattore ai cilindri principali. Una volta sollevato, l'olio deve forzare l'apertura di S1 per consentire il flusso verso l'ala esterna sinistra. Se S1 è impostata troppo alta, il flusso dell'olio si arresta e l'ala esterna sinistra non si ripiega.

La valvola di overcenter L4 serve a tenere dritta l'ala sinistra durante il funzionamento. Se L4 è impostata a una pressione troppo alta, l'ala sinistra non si piegherà. L4 è una valvola pilotata e richiede la corretta pressione del sistema per funzionare.

Risoluzione

- Ridurre l'impostazione della pressione su S1 avvitando in senso antiorario di 1/2 giro (ripetere se necessario).
- Ridurre l'impostazione della pressione su L4 avvitando in senso antiorario di 1 giro.

Risoluzione dei problemi - Valvole di sequenza idraulica

L'ALA ESTERNA SINISTRA SI RIPIEGA PRIMA CHE ENTRAMBE LE ALI INTERNE SIANO VERTICALI

Se la pressione necessaria per sollevare le ali in verticale è superiore alla pressione impostata su S1, l'olio passerà da S1 e causerà la ritrazione dei cilindri esterni dell'ala sinistra. Questo può accadere in presenza di un carico eccessivo, come fango o detriti, o in caso di catene bloccate e interrate.

Lo stesso problema si manifesta se la valvola di ritegno C3 è tenuta aperta dalla contaminazione.

Risoluzione

- Controllare e, se necessario, pulire le catene da fango o detriti. Non tentare di ripiegare la macchina se le catene sono interrate durante un blocco. Rimuovere prima il terriccio dalle catene.
- Se le catene sono pulite ma il problema persiste, potrebbe essere necessario regolare S1. Aumentare l'impostazione della pressione avvitando in senso orario per 1/2 giro.
- Rimuovere e pulire la valvola di ritegno C3.

L'ALA ESTERNA DESTRA SI RIPIEGA PRIMA CHE ENTRAMBE LE ALI INTERNE SIANO VERTICALI

Nel normale processo di ripiegamento, l'ala sinistra deve piegarsi prima dell'ala destra. Anche se le impostazioni di pressione di S1 e S2 sono troppo basse, le due ali si muovono insieme. Affinché l'ala esterna destra si muova per prima, la valvola di ritegno C1 deve essere aperta.

Risoluzione

- Rimuovere e pulire la valvola di ritegno C1.

Risoluzione dei problemi - Valvole di sequenza idraulica

LE ALI PRINCIPALI SI PIEGANO, L'ALA ESTERNA SINISTRA SI RIPIEGA E L'ALA ESTERNA DESTRA RIMANE IN POSIZIONE VERTICALE

L'olio viene spinto verso i cilindri esterni dell'ala sinistra che causano il ripiegamento dell'ala sinistra. Una volta chiusi questi cilindri, la pressione dell'olio aumenta e apre S2, consentendo all'olio di defluire verso i cilindri dell'ala esterna destra. Se S2 è impostata troppo alta, il flusso d'olio può bloccarsi dopo il ripiegamento dell'ala esterna sinistra.

La valvola overcenter L3 serve a tenere dritta l'ala destra durante il funzionamento. Se la pressione impostata su L3 è troppo alta, l'ala sinistra non si ripiegherà. L3 è una valvola pilotata e richiede la corretta pressione del sistema per funzionare.

Risoluzione

- Ridurre l'impostazione della pressione su S2 avvitando in senso antiorario di 1/2 giro (ripetere se necessario).
- Ridurre l'impostazione della pressione su L3 avvitando in senso antiorario di 1 giro.

LE ALI ESTERNE SI SCONTRANO DURANTE IL RIPIEGAMENTO

Se si nota che le due ali esterne si uniscono durante il ripiegamento, è necessario fermarsi immediatamente e invertire l'operazione. Dispiegare le ali in verticale e poi riprendere lentamente. Le singole ali devono ripiegarsi in sequenza. Se entrambe continuano a ripiegarsi insieme, l'olio deve essere passato prematuramente da S2. In questo caso, S2 ha una pressione troppo bassa.

Risoluzione

- Aumentare l'impostazione della pressione su S2 avvitando in senso orario per 1/2 giro (ripetere se necessario).

Risoluzione dei problemi - Valvole di sequenza idraulica

L'ALA ESTERNA SINISTRA È VERTICALE E L'ALA ESTERNA DESTRA SI RIPIEGA SU SE STESSA

Le ali principali sono verticali, l'ala sinistra non si muove, ma l'ala esterna destra si ripiega e poi tutto si arresta. Questo può accadere quando la valvola L4, che tiene l'ala diritta durante il funzionamento sul campo, non si sblocca e non consente all'ala di ripiegarsi. La valvola L4 potrebbe essere contaminata ma di solito rimane aperta. L4 potrebbe essersi guastata, ma è raro che ciò accada.

Risoluzione

- Diminuire l'impostazione della pressione su L4 avvitandola in senso antiorario per 1/2 giro.

LA SEQUENZA PROCEDE MA POI DIVENTA IRREGOLARE

Il collettore della valvola di sequenza ha una capacità di flusso d'olio di 30 Lpm.

A questa portata le cartucce di sequenza sono in grado di gestire il flusso d'olio e di funzionare con le impostazioni corrette. Se la portata è troppo elevata, la pressione nel collettore aumenta e le valvole di sequenza possono staccarsi prematuramente o in modo imprevedibile.

Occasionalmente, un materiale estraneo può depositarsi in una delle valvole di ritegno. Ciò consente all'olio di fluire in modo apparentemente illogico. Occasionalmente, un materiale estraneo può depositarsi in una delle valvole di ritegno. Ciò consente all'olio di fluire in modo apparentemente illogico. Nonostante i sintomi suggeriscano la regolazione delle valvole, le regolazioni logiche non hanno alcun effetto.

Risoluzione

- Impostare il flusso dell'olio idraulico remoto del trattore su "lento" (20%).
- Azionare lentamente la leva idraulica del trattore.
- Ridurre il flusso avvitando la valvola di controllo del flusso R in senso antiorario per 2 giri.

NESSUN MOVIMENTO

Risoluzione

- Controllare che le estremità dei tubi flessibili siano correttamente inserite nelle prese rimovibili del trattore.
- Verificare che eventuali valvole di intercettazione o blocchi elettronici per il trasferimento siano aperti sul trattore.
- Verificare che il flusso idraulico del trattore non sia impostato su valori molto bassi o chiuso.
- Controllare la pressione idraulica del trattore (deve essere superiore a 2200psi - 151 Bar).
- Chiamare l'assistenza tecnica. Verificare il flusso d'olio. Se il flusso è presente, isolare i cilindri uno alla volta per garantire l'integrità della guarnizione del pistone del cilindro.

Risoluzione dei problemi - Valvole di sequenza idraulica

In azione

Le ali si "afflosciano" al centro mentre la macchina è in azione

Entrambe le serie di ali sono bloccate in posizione di lavoro dalle valvole overcenter L4 e L3. Se la taratura di queste valvole è troppo bassa, le ali potrebbero non essere state bloccate in modo efficace.

Risoluzione

- Cedimento dell'ala sinistra - aumentare l'impostazione della pressione su L4 avvitandola in senso antiorario di 1/2 giro.
- Cedimento dell'ala destra - aumentare l'impostazione della pressione su L3 avvitandola in senso antiorario di 1/2 giro.

Contatti

SE LE REGOLAZIONI NON RISOLVONO IL PROBLEMA

Rivolgersi al proprio rivenditore per assistenza. Potrebbe trattarsi di un guasto a una delle cartucce. I collettori delle valvole vengono testati in fabbrica, prima della spedizione e nuovamente prima della consegna. Molto raramente, ma occasionalmente, le valvole si guastano. La causa è solitamente l'ingresso di contaminanti.

È inoltre possibile contattare Kelly per ottenere consulenza e assistenza tecnica.

Telefono : +618 8667 2253

Email: sales@kellytillage.com

Sezione 6 - Specifiche

Velocità operativa

Velocità di funzionamento raccomandata in condizioni normali con ogni tipo di catena	
Velocità operativa/di lavoro	10-12 kph
Velocità di trasporto/traino	25 kph

Pressione dei pneumatici

Dimensione	PR	KPA	BAR
400/55-22.5	18	350	3.4
10.0/75-15.3	14	300	3

Specifiche 3009NT

Specifiche 3009NT	
Larghezza di lavoro	10 +0.16/-0.13m
Larghezza di trasporto	2.4 m
Altezza di trasporto	3.35 m
Lunghezza di trasporto	11.61 + 0.25m

Coppia di serraggio dei bulloni

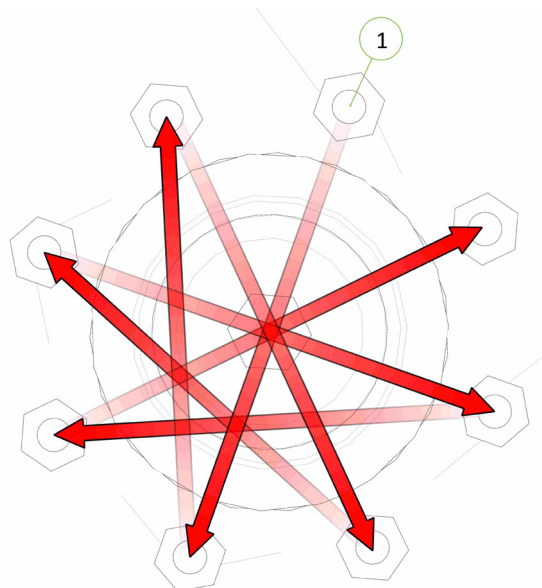
Tipo di bullone	Dado ruota			U Bolt			Bullone Grado 8.8						Bullone Grado 10.9			
	M12	M18	M20	M12	M16	M20	M6	M8	M10	M12	M16	M20	M24	M20	M24	M36
Chiave	19	27	30	19	24	30	10	13	17	19	24	30	36	30	36	55
Nm (max)	94	305	430	42	105	214	9.3	23	45	77	190	385	660	550	950	3070

La verifica e la registrazione delle impostazioni di coppia di serraggio prescritte nella tabella di cui sopra sono sotto la responsabilità dell'assemblatore e devono essere documentate in conformità con il sistema di Controllo Qualità da questi approvato.

[1] Quando si montano una ruota e un pneumatico su un mozzo, serrare i dadi delle ruote con passaggi ad incrocio fino a stringerli correttamente. A tal fine, scegliere un dado della ruota e serrarlo, quindi passare al lato opposto del mozzo, al dado successivo e serrarlo e così via. Ripetere quindi la procedura per verificare che tutti i dadi siano serrati. Non utilizzare utensili a percussione per serrare i dadi delle ruote.

Per una guida come serrare correttamente i dadi delle ruote, consultare la tabella di regolazione della coppia di serraggio.

I valori di coppia si riferiscono a filettature e superfici asciutte, tuttavia è consentito applicare una piccola quantità di olio anticorrosivo sulle filettature.



Lunghezze e dimensioni delle catene a dischi

Modello		Lunghezza	K4	CL1	W36	SD49	Catena Prickle
3009NT	Anteriore destra	5.48m	34	33	32	44	61
	Anteriore sinistra	5.48m	34	33	32	44	61
	Posteriore destra	6.70m	41	41	39	53	74
	Posteriore sinistra	5.97m	34	30	29	40	55
	Modulo frontale	1.99m	12	12	12	16	22
	Modulo posteriore	1.65m	10	10	10	13	18

Per una corretta tensione della catena, potrebbe essere necessario rimuovere le maglie della catena dall'estremità come segue:

Catena a dischi K4- sganciare la/e maglia/e della catena a dischi dall'estremità della catena

Catena a dischi CL1 - sganciare la/e maglia/e della catena a dischi dall'estremità della catena

Catena a dischi W36 - tagliare una maglia della catena a dischi dall'estremità della catena

SD49 - tagliare una maglia della catena a dischi dall'estremità della catena

Catena Prickle - tagliare una maglia della catena Prickle dall'estremità della catena Prickle.

Scansionare il seguente codice QR per guardare il video su come rimuovere un disco saldato sulla catena.





Telefono: +61 8 8667 2253
Email sales@kellytillage.com
kellytillage.com

Booleroo (Head Office)
684 Kelly Road,
Booleroo Centre SA 5482

Adelaide Office
28 Greenhill Road,
Wayville SA 5034

